

abszolút eltérés \* abszolút érték \* abszolút gyakoriság \* abszolút hi-  
ba \* abszolút különbség \* abszolút növekmény \* abszolút szám \* abszo-  
lút változás \* adat \* adatállomány \* adatátvitel \* adatbank \* adatbá-  
zis \* adatellenőrzés \* adatfeldolgozás \* adatfelhasználó \* adatfelvé-  
tel  
gér  
lec

## MAGYAR • ANGOL • OROSZ

### STATISZTIKAI SZÓTÁR

\*  
ad:  
ad:  
adossagszolgálat \* adózatlan \* adózott \* ágazat \* ágazati adatok \*  
ágazati kapcsolatok mérlege \* ágazati osztályozás \* ágazati statisztika \*  
ágazati szerkezet \* aggkor \* agglomeráció \* aggregációs szint \*  
aggregálás \* aggregált forma \* aggregátum \* agráripari egyesülés \*

ti-  
at-  
ító  
ó \*  
ó \*  
s \*

absolute deviation \* absolute difference \* absolute error \* absolute  
frequency \* absolute increment \* absolute number \* absolute value \* ab-  
solute variation \* acceptance region \* accepted error \* access \* ac-  
cess time \* accounting system \* accumulated capital \* accumulation \*

ac

## HUNGARIAN • ENGLISH • RUSSIAN

### STATISTICAL DICTIONARY

allowance \* allowance outside of tariff \* alpha-error \* alternative  
hypothesis \* aluminium metallurgy \* analysis \* analytic study \* analy-  
tic trend \* analytical tool \* animal husbandry \* animal product \* an-  
nual average of decrease \* annual average of reproduction \*

ac-

ti-

cor-

af-

\* :

inc

ac-

ive

e \*

ion

ro-

d \*

абсолютная величина \* абсолютная ошибка \* абсолютная погрешность \*  
абсолютная разница \* абсолютная частота \* абсолю-  
тное значение \* абсолютное изменение \* абсолютное от-  
клонение \* абсолютное различие \* абсолютное число \* абсол-

ют

сп

ма

фи

ст

ци

## ВЕНГЕРО • АНГЛО • РУССКИЙ

### СТАТИСТИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

\* административный проступок \* административный регистр \* ад-  
министрация \* асбестно-цементная промышленность \* актив-  
ный торговый баланс \* активный туризм \* актуализация дан-  
ных \* акционерное общество \* алгоритм \* альтернативная

ан-

то-

си-

то-

га-

ент



KSH  
Könyvtár  
és Dokumentációs  
Szolgálat



**KÖZPONTI STATISZTIKAI HIVATAL  
KÖNYVTAR ÉS DOKUMENTÁCIÓS SZOLGÁLAT**

**CENTRAL STATISTICAL OFFICE  
LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICE**

**ЦЕНТРАЛЬНОЕ СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ  
БИБЛИОТЕКА И ДОКУМЕНТАЦИОННАЯ СЛУЖБА**

**MAGYAR-ANGOL-OROSZ  
STATISZTIKAI SZÓTAR**

**HUNGARIAN-ENGLISH-RUSSIAN  
STATISTICAL DICTIONARY**

**ВЕНГЕРО-АНГЛО-РУССКИЙ  
СТАТИСТИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ**

**Budapest, 1990**

© Dr. Csahók István  
Fóti Istvánné

Szerkesztette:  
Editor:  
Редактор:

Dr. Csahók István

Összeállította:  
Compiled by:  
Составлен:

Fóti Istvánné

Lektorálta:  
Lectors:  
Лекторы:

Ju. Ivanov  
Dr. Szilágyi György

ISBN 963 7071 76 8

Készült a KSH Könyvtár és Dokumentációs Szolgálat  
házi sokszorosító műhelyében

## ELOSZO

A statisztikai tevékenység Magyarországon is hagyományosan széleskörű nemzetközi együttműködéssel párosul. A nemzetközi szervezetek tevékenységében való részvétel, a két- és sokoldalú nemzetközi összehasonlítások végzése, a hivatali kiadványok növekvő részének teljes vagy részleges fordítása, a nemzetközi szervezeteknek teljesített különböző adatszolgáltatás stb. a szakmai színvonal mellett a fordítások minősége iránt is magas mércét állít.

Ehhez a munkához kíván segítséget nyújtani a jelenlegi statisztikai szótár, amely több mint 2600 tételt tartalmaz. Összeállításával azt a célt tűztük magunk elé, hogy a leggyakrabban használt két idegen nyelven elősegítsük a fordítások egyértelműségét, segédeszközt adjunk a hivatalos statisztikai szolgálatban dolgozó szakembereknek a fordításokhoz.

A szóállományt a magyar statisztikai gyakorlatban használatos szavakból és kifejezésekből állítottuk össze. Elsősorban a magyar statisztikai megfigyelés és adatközlés körében használatos szavakat és kifejezéseket gyűjtöttük egybe, s ezeket kiegészítettük a statisztikai módszertanban és a nemzetközi összehasonlítások során alkalmazott alapvető szakkifejezésekkel. Arra törekedtünk, hogy a statisztika valamennyi fő területe – népesség és népmozgalom, munkaügy, beruházások, kutatás és fejlesztés, pénzügyek, nemzeti vagyon és -jövedelem, a reálszféra ágazatai és a szolgáltatások, a lakosság jövedelme és fogyasztása, szociális ellátás, egészségügy és oktatás, közművelődés és sport, lakás és közmű, környezet, igazságszolgáltatás és közigazgatás, területi statisztika – megfelelő mértékben szerepeljen a szókészletben. Ugyanakkor a meglévő általános és nagy számú szakmai szótárral való átfedés elkerülése érdekében a kapcsolódó szakterületek (közgazdaság, külkereskedelem, pénzügy, számítástechnika stb.) kifejezéseit a lehető legkisebb mértékben vettük fel. A statisztikai némenklatúrák, a különböző osztályozások, valamint a szakmai műszaki-gazdasági mutatók megnevezéseit ugyancsak korlátozottan szerepeltetjük. A szóállomány gyűjtése 1989. elején zárult le.

A szótár szerkezete egyaránt alkalmas az idegen nyelvre és nyelvről történő fordításhoz. Az első rész az összegyűjtött magyar-angol-orosz szóállományt tartalmazza magyar ABC-rendben, míg a következő két rész a szóállomány angol, illetve orosz kifejezéseit gyűjti egybe a megfelelő nyelv abc-rendjében és az első részben szereplő betű- és számjel feltüntetésével. Így lehetővé válik a visszakeresés.

A szótárban alkalmazott jelzések a következők: kerek zárójelben a magyarázó utalások, illetve a nem feltétlenül használandó kifejezések, vagy azok részei szerepelnek, az egymás alá írott szavak vagy kifejezések pedig szinonímák.

A függelék a statisztikai munka során leggyakrabban előforduló nemzetközi szervezetek nevét és közismert rövidítéseit tartalmazza magyar, angol és orosz nyelven.

A szótár a folyamatos változásban levő statisztikai tevékenységet tükrözi. Mégis reméljük, hogy összeállításunk a gyakorlati munkában használható lesz. A szótár javítására irányuló minden észrevételt szívesen fogadunk.

Budapest, 1990. március 30.

A szerkesztő

## PREFACE

Statistical activities are traditionally associated with wide scope international cooperation also in Hungary. Participation in the work of international organizations, the compilation of bi- and multilateral international comparisons, the full or partial translation of an increasing part of statistical publications, supplying data for international organizations etc. require, in addition to professional skill, translations of high quality.

The statistical dictionary, including more than 2600 items, is to provide help for these activities. During its compilation our aim was to ensure unambiguity of translations into the two most frequently used foreign languages, to provide a manual for the staff of the statistical service to prepare translations.

The items were selected from the words and expressions used in Hungarian statistical practice. Primarily the words and expressions used in surveys and dissemination of data by Hungarian statistics were gathered, then it was amplified with basic technical terms of statistical methodology and used in international comparisons. We strived to cover, to adequate extent, all major fields of statistics: population and demography, labour, investments, research and development, finance, national wealth and income, branches of real sphere and services, income and consumption of the population, social services, health and education, culture and sport, housing and public utilities, environment, jurisdiction and administration, regional statistics. In order to avoid overlapping with existing general and special dictionaries, the terms of other fields connected with statistics (economics, foreign trade, finance, computing technics etc.) are enlisted here to the possibly least extent. Statistical nomenclatures, classifications and technical-economic indicators are included also to limited extent. The items were gathered up to the beginning of 1989.

The dictionary can be used for translating both from and into foreign languages. The first part includes the words in Hungarian-English-Russian arrangement. The second and third part enlists, in alphabetical order, English and Russian words, respectively. Here also alphanumerical identifiers are given, used in the first part, to make possible retrieval.

and optional terms or parts of them are given in brackets, while the expressions given in new lines are synonyms.

An appendix includes the names of international organizations and their abbreviations in Hungarian, English and Russian, occurring most frequently is statistical activities.

The dictionary reflects a statistical activity under renewal, however, it is hoped that the compilation can be used in practice. Comments on the improvement of the dictionary are wellcome.

Budapest, 30. March 1970

The Editor



## ПРЕДИСЛОВИЕ

Статистическая деятельность и в Венгрии традиционно связана с обширным международным сотрудничеством. Участие в работе международных организаций, проведение дву- и многосторонних сопоставлений, полный или частичный перевод возрастающей доли изданий венгерской статистической службы на иностранные языки, предоставление разного рода статистических данных для международных организаций и т.д. требует не только высокого профессионального уровня, но и качества перевода.

Этой работе намерен содействовать настоящий статистический словарь, содержащий более 2 600 позиций. При его составлении была предусмотрена цель способствовать однозначности переводов на два, наиболее часто применяемых языка, предложить специалистам, работающим в официальной статистической службе, пособие к переводам.

Словарный фонд составлен из применяемых в венгерской статистической практике слов и выражений. Была собрана в первую очередь терминология венгерских статистических исследований и сообщений данных, которая затем была дополнена важнейшими терминами статистической методологии и международных сопоставлений. Стремление было направлено на то, чтобы отразить в словаре в должной мере все основные области статистики: население и демографию; труд; капиталовложение; науку и технику; финансы; национальное богатство и национальный доход; отрасли реальной сферы и услуг; доходы и потребление населения; социальное обеспечение; здравоохранение и образование; культуру и спорт; жилищное и коммунальное хозяйство; окружающую среду; правосудие и административное управление; территориальную статистику. В то же время в интересах избежания дублирования многочисленных общих и специальных словарей в возможно меньшем объеме включены в словарь термины и выражения смежных областей /экономики, внешней торговли, финансов, вычислительной техники и т.д./. В ограниченной мере включены также наименования статистических номенклатур, разных классификаций и специальных технико-экономических показателей. Подбор словарного фонда был завершен в начале 1989 года.

Благодаря своей структуре словарь может быть применен при переводах как с венгерского языка на иностранные, так и обратно. Первая часть словаря содержит венгеро-англо-русский словарный фонд в алфавитном порядке венгерского языка, а следующие две части перечисляют английские и, соответственно, русские выражения в порядке алфавита каждого языка с указанием буквенного и цифрового кода данного слова. Тем самым обеспечивается возможность поиска слов в первой части.

**В словаре использованы следующие обозначения: в круглых скобках имеются пояснительные ссылки, а также не обязательно применяемые выражения или их части, а выражения, помещенные друг под другом являются синонимами.**

**Приложение содержит наименование и общепринятые сокращения международных организаций, наиболее часто встречающихся в статистической работе.**

**Словарь является отражением систематически обновляющейся статистической деятельности. Тем не менее надеемся, что он может быть полезным в практической работе. Будем благодарны за любые замечания по улучшению словаря.**

**30 марта 1990 года, г.Будапешт**

**Редактор**

**MAGYAR - ANGOL - OROSZ**  
**HUNGARIAN - ENGLISH - RUSSIAN**  
**БЕНГЕРО - АНГЛО - РУССКА**

A	38	additív komponens	additive component	аддитивный компонент
A	39	additivitás	additivity	аддитивность
A	40	adó	tax	налог
A	41	adóalany	taxpayer	субъект налога
A	42	adóalap	ratable value	облагаемая стоимость
A	43	adóhatóság	tax office	налоговое управление
A	44	adókedvezmény	tax allowance	налоговая льгота
A	45	adónem	tax category	вид налога
A	46	adós	debtor	должник
A	47	adósságszolgálat	debt service	обслуживание долга
A	48	adózatlan	before tax	до вычета налога
A	49	adózott	after tax	за вычетом налога
A	50	ágazat	economic branch	отрасль
A	51	ágazati adatok	sectoral aggregates	отраслевые данные
A	52	ágazati kapcsolatok mérlege	input-output table	межотраслевой баланс
A	53	ágazati osztályozás	industrial classification	отраслевая классификация
A	54	ágazati statisztika	sectoral statistics	отраслевая статистика
A	55	ágazati szerkezet	branch structure	отраслевая структура
A	56	aggkor (85 éves és idősebb)	old age (85 years and over)	престарелый возраст (85 лет и старше)
A	57	agglomeráció	agglomeration	агломерат
A	58	aggregációs szint	aggregation level	уровень агрегации
A	59	aggregálás	aggregation	агрегация
A	60	aggregált forma	aggregate form	агрегатная форма
A	61	aggregátum	aggregate	агрегат
A	62	agráripari egyesülés	agro-industrial complex	агропромышленное объединение
A	63	ajánlott levélpostai küldemény	registered letter parcel	заказное письмо
A	64	aktív idegenforgalom	active tourism	активный туризм
A	65	aktív kereső	active earner	экономически самостоятельный
A	66	aktív keresővel rendelkező háztartás	household with active earner	домашнее хозяйство с активным самостоятельным
A	67	aktív külkereskedelmi mérleg	active trade balance	активный торговый баланс
A	68	aktíva (pénzügyi)	assets	активы
A	69	aktualizálás	updating	фонды
A	70	alábecslés	underestimation	актуализация
A	71	alágazat	subsector	недооценка
A	72	alapadat	primary data	подсектор
A	73	alapanyag	basic material	подотрасль
A	74	alapanyagipar	industry of basic materials	основные данные
A	75	alapbér	base wage	исходные данные
				основные материалы
				промышленность основных материалов
				основная заработная плата

A

A	1	abszolút eltérés	absolute deviation	абсолютное отклонение
A	2	abszolút érték	absolute value	абсолютная величина
A	3	abszolút gyakoriság	absolute frequency	абсолютное значение абсолютная частота
A	4	abszolút hiba	absolute error	абсолютная ошибка
A	5	abszolút különbség	absolute difference	абсолютная погрешность абсолютная разница
A	6	abszolút növekmény	absolute increment	абсолютное различие абсолютный прирост
A	7	abszolút szám	absolute number	абсолютное число
A	8	abszolút változás	absolute variation	абсолютное изменение
A	9	adat	data	сведение данные
A	10	adatállomány	file	фонд данных массив данных
A	11	adatátvitel hálózat	data transmission network	сеть передачи данных
A	12	adatbank	data bank	банк данных
A	13	adatbázis	data base	база данных
A	14	adatbáziskezelőrendszer	data base management system	система управления базой данных
A	15	adatellenőrzés	data control	контроль данных
A	16	adatfeldolgozás	data processing	обработка данных
A	17	adatfelhasználó	data user	потребитель данных
A	18	adatfelvétel	survey	обследование
A	19	adatforrás	data source	источник данных
A	20	adatgyűjtemény	data set	сборник данных
A	21	adatgyűjtés	data collection	сбор данных
A	22	adathordozó	data carrier	носитель данных
A	23	adatigény	data requirement	потребность в данных
A	24	adatjavítás	data correction	исправление данных
A	25	adatkarbantartás	updating of data	актуализация данных
A	26	adatkérés	inquiry	запрос данных
A	27	adatközlés	data publication	сообщение данных публикация данных
A	28	adateleolvasás	data reading	считывание данных
A	29	adatmező	field	поле данных массив данных
A	30	adatösszeállítás	compilation of data	сводка данных
A	31	adatrögzítés	data recording	запись данных
A	32	adatrögzítő	data recorder	устройство для записи данных
A	33	adatszolgáltatás	data supply	статистическая отчетность предоставление данных
A	34	adatszolgáltatás megtagadása	refusal, non-response	отказ в ответах
A	35	adatszolgáltató	informant respondent	подотчетное лицо предоставитель данных
A	36	adattárolás	data storage	хранение данных
A	37	adatvédelem	data protection	защита данных

A	76	alapformula (indexeknél)	base formula	основная формула исходная формула
A	77	alapkutatás	basic research	фундаментальное исследование
A	78	alapsokaság	base population	основная совокупность
A	79	alaptevékenység	basic activity primary activity	основная деятельность
A	80	algoritmus	algorithm	алгоритм
A	81	alkalmazási program	application program	прикладная программа
A	82	alkalmazott	employee	слушающий рабочий лицо; нанятое по найму
A	83	alkalmazott kutatás	applied research	прикладное исследование
A	84	alkalmi munkás	occasional worker opportunity worker	сезонный рабочий случайный рабочий
A	85	alkalmi munkavál- laló	occasional worker opportunity worker	непостоянный работник
A	86	alkatrész	temporary employee service parts spare parts	детали и узлы запчасти
A	87	alkoholfogyasztás	consumption of spirits	потребление спиртных напитков
A	88	államháztartás	public finance	государственные финансы
A	89	állami beruházás	state investment	государственное капиталовложение
A	90	állami egészség- ügyi szolgálat	state health service	государственная медицинская служба
A	91	állami gazdaság	state farm	госхоз
A	92	állami iparvál- lalat	state industrial enterprise	государственное промышленное предприя- тие
A	93	állami irányítás	governmental guidance state guidance	государственное управление
A	94	állami kereske- delem	state trade	государственная торговля
A	95	állami költség- vetés	central government budget	государственный бюджет
A	96	állami lakás- építés	dwelling construction by state resources	государственное жилищное строительство
A	97	állami mezőgaz- daság	state (sector of) agriculture	государственное сельское хозяйство
A	98	állami statisztika	official statistics	государственная статистика
A	99	állami szektor	state sector	государственный сектор
A	100	állami támogatás	governmental subsidy governmental support	государственная дотация
A	101	állami tulajdonú lakás	state-owned dwelling	государственная квартира
A	102	állami vállalat	state enterprise	государственное предприятие
A	103	államigazgatás	public administration state administration	государственное управление
A	104	államigazgatási statisztika	statistics of public administration	статистика государст- венного управления
A	105	államközi megál- lapodás	intergovernmental agreement	межгосударственное соглашение

A 106	állampolgár	citizen	гражданин гражданка
A 107	állampolgárság	citizenship	гражданство
A 108	állandó alkalmazásban álló	person permanently employed	состоящий на постоянной работе
A 109	állandó költség	fixed costs	штатное лицо постоянные расходы
A 110	állandó lakóhely	permanent residence	постоянные ватраты постоянное место- жительство
A 111	állandó munkás	permanent worker	постоянный рабочий
A 112	állandó népesség	residential population standard population	постоянное население
A 113	állandó súlyozású indexsor	index series with fixed weights	индексный ряд с постоянными весами
A 114	állandó vándorlás	permanent migration	постоянная миграция
A 115	állandó vándorlási különbözet	difference of permanent migration	постоянная миграционная равность
A 116	állapotfelvétel	status survey	обследование состояния моментное обследование
A 117	állapotidősor	state series	временной ряд состояния
A 118	állásidő	standstill	время простоя
A 119	állatállomány	livestock (numbers)	численность поголовья скота
A 120	állategészségügyi szolgáltatás	veterinary services	ветеринарные услуги
A 121	állati termék	animal product livestock product	продукты животноводства
A 122	állatsűrűség	rate of stocking	плотность скота
A 123	állattenyésztés	animal husbandry	животноводство
A 124	állattenyésztő gazdaság	holding farm livestock farm	животноводческое хозяйство ферма
A 125	álló sokaság	stock	стационарная совокупность наличность
A 126	állóalap	fixed assets fixed capital	основные фонды
A 127	állóeszköz	fixed assets	основные фонды
A 128	állóeszköz-állomány	stock of fixed assets	наличие основных фондов
A 129	állóeszköz állomány bruttó értéke	gross capital stock	парк основных фондов валовая стоимость парка основных фондов
A 130	állóeszköz-felújítás	renewal of fixed assets	обновление основных фондов
A 131	állóeszköz-fenntartás	maintenance of fixed assets	текущий ремонт основных фондов
A 132	állóeszköz-javítás és -karbantartás	repair and maintenance of fixed assets	текущий ремонт основных фондов
A 133	állóeszköz-leírás	depreciation of fixed assets	износ основных фондов изъятие основных фондов
A 134	állóeszközmérleg	balance of fixed assets	баланс основных фондов
A 135	állóeszközök átértékelése	revaluation of fixed assets	переоценка основных фондов
A 136	állóeszközök beszerzése	acquisition of fixed assets	приобретение основных фондов

A 137	állószerkzök bruttó felhal- mozása	gross accumulation of fixed assets	валовое накопления основных фондов
A 138	állószerkzök eredeti bruttó értéke	original value of fixed tangible assets	губная первоначальная валовая стоимость основных фондов
A 139	állószerkzök értékcsökkenése	depreciation of fixed assets	амортизация износ основных фондов
A 140	állószerkzök értékelése	valuation of fixed assets	оценка основных фондов
A 141	állószerkzök könyv szerinti bruttó értéke	gross book value of fixed assets	валовая балансовая стоимость основных фондов валовая бухгалтерская стоимость основных фондов
A 142	állószerkzök várható élet- tartama	expected lifetime of fixed assets	ожидаемая продолжитель- ность жизни основных средств
A 143	állomány	stock	запас наличие парк фонд
A 144	állományba nem tartozó munka- vállaló	employee not belonging to the permanent staff	внештатный работник
A 145	állománycsoport	staff group	штатная основная группа
A 146	állományi létszám	staff number	штатный персонал
A 147	állományűrűség (növényi)	density of plants	списочный состав плотность культур
A 148	állóvetés	standing crops	плотность насаждений посев на корню
A 149	alrendszer	subsystem	подсистема
A 150	alsóbbrendű út	subordinate road	дорога низшего персонала
A 151	általános iskola (8 osztályos)	primary school	общееобразовательная школа (восемилетка) начальная школа
A 152	általános iskolai végzettség	primary school educa- tional attainment	начальное образование
A 153	általános költség	overhead cost	накладные расходы
A 154	általános sta- tisztika	general statistics	общая статистика теоретическая ста- тистика
A 155	alternatív hipotézis	alternative hypothesis	альтернативная гипотеза
A 156	alternatív ismerv	attribute	атрибут характерный признак
A 157	aluminiumkohászat	aluminium metallurgy	алюминиевая промышленность
A 158	alvállalkozó	subcontractor	субподрядчик
A 159	analfabéta	illiterate	неграмотный
A 160	analitikus trend	analytic trend	аналитический тренд
A 161	anya-, csecsemő- és gyermek védelem	mother, infant and child protection mother, infant and child welfare	охрана материнства, младенчества и детей



A 162	anyagfelhasználás	consumption of materials	расход материалов использование материалов
A 163	anyagi ág	branch of material production	отрасль материального производства
A 164	anyagi fogyasztás	material consumption	материальное потребление
A 165	anyagi jólét	material well-being	материальное благосо- стояние
A 166	anyagi kár	property damage	материальный ущерб
A 167	anyagi ráfordítás	material input	материальные затраты
A 168	Anyagi Termék Mérlegrendszer	Material Product System (MPS)	система материального производства (СМП)
A 169	anyagi termelés	material production	материальное произ- водство
A 170	anyagi tevékeny- ség	material activity material production	материальная деятель- ность
A 171	anyagi-műszaki összetétel	material-technical composition	материально-технический состав
A 172	anyagigényesség	material intensity	материалоемкость
A 173	anyagkészlet	material stock	запас материалов
A 174	anyagkihozatal	recovery indicator of materials yield indicator of materials	коэффициент использо- вания материалов
A 175	anyagköltség	material costs	материальные расходы
A 176	anyagmentes termelési érték	material input value added	материальные издержки условно-числовая стоимость добавленная стоимость
A 177	anyagmérleg	balance-sheet of materials	баланс материалов
A 178	anyagmozgatás	loading and unloading	погрузка и разгрузка
A 179	anyagstatisztika	material statistics	статистика материалов
A 180	anyagtakarékoság	economizing of materials saving of materials	экономия материалов
A 181	anyai halálozás	maternal mortality	материнская смертность
A 182	anyakönyvi adat- szolgáltatás	data supplying by register (of births, marriages and deaths)	данные регистров населения
A 183	anyanyelv	mother language, native language	родной язык
A 184	anyasági segély	maternity allowance	пособие по материнству
A 185	ár	price	цена
A 186	áralakulás	price movement	динамика цен
A 187	arány	proportion rate ratio	соотношение доля пропорция
A 188	arányeltolódás	shift in proportions	сдвиг пропорций
A 189	arányeltolódási index	index of shift in proportions structural index	индекс структурных изменений
A 190	arányos rétegzés	proportional strati- fication	пропорциональная стратификация пропорциональное районирование

A 191	arányossági próba	proportionality test	тест пропорциональности проба пропорцио- нальности
A 192	aranyparitás	gold parity	золотой паритет
A 193	arányskála	ratio scale	шкала соотношений
A 194	arányszám	proportion rate ratio	относительное число
A 195	aranytartalék	gold reserves	золотые резервы золотые запасы
A 196	árarány	price relation price relative	соотношение цен
A 197	árbevétel	sales receipts	выручка от продажи
A 198	árfolyam	exchange rate	валютный курс обменный курс валют
A 199	árindex	price index	индекс цен
A 200	árkedvezmény	reduction in price	скидка
A 201	árképzés	pricing	ценообразование
A 202	árkiegészítés	price subsidy price supplement	дотация цен
A 203	árrés	trade margin	торговая наценка торговая скидка
A 204	árrugalmasság	price elasticity	эластичность цен
A 205	árstatisztika	price statistics	статистика цен
A 206	árszínvonal	price level	уровень цен
A 207	árszínvonal- változás	change in price level	изменение уровня цен
A 208	ártalmatlanított szemét	rubbish rendered harmless	обезвреденный мусор
A 209	ártámogatás	price subsidy	дотация к ценам
A 210	ártér	flood area	пойма
A 211	ártípus	price-form	тип цены
A 212	áru	commodity good	товар
A 213	árualap	commodity fund	товарный фонд
A 214	árucsere	commodity exchange	обмен товарами товарооборот
A 215	árucsoport	commodity group	товарная группа
A 216	áruexport	exports of goods	экспорт товаров
A 217	áruforgalom	commodity trade	торговля товарами
A 218	árufőcsoport	main commodity group	главная товарная группа
A 219	árugyümölcsös	commercial orchard	товарный фруктовый сад
A 220	áruimpórt	import of goods	импорт товаров
A 221	árkészlet	stock of goods stock pile	запас товаров товарный фонд
A 222	árunövény	cash crop commercial crop	товарная культура
A 223	árurepresentáns	representative good specification	товар-представитель
A 224	áruszállítás	goods transport	грузовой транспорт
A 225	áruszerkezet	commodity pattern commodity structure	товарная структура товарный состав
A 226	árutermelés	commodity output	выпуск товаров производство товаров
A 227	árváltozás	change in prices	изменение цен
A 228	árvíz	flood	наводнение паводок

A 229	árvízvédelem	flood control flood prevention	защита от наводнений
A 230	asszociációs együttható	coefficient of association	коэффициент ассоциации
A 231	ásvány-, szikvíz- és üdítőital- ipar	carbonated water and soft drink industry mineral water	промышленность мине- ральных, газированных и прохладительных напитков
A 232	ásványvagyon	subsoil assets	минеральное богатство
A 233	aszimmetria	asymmetry	асимметрия
A 234	aszimptotikus torzítatlanság	asymptotic unbiasedness	асимптотическая неискаженность
A 235	átárazás	repricing	перевод в новые цены переоценка
A 236	átalakítás átépítés	rebuilding reconstruction	перестройка переделка
A 237	átfed (osztályköz)	interpenetrate overlap	перекрывать
A 238	átfogó adat	comprehensive data	всеобъемлющие данные
A 239	átképzés	re-education re-training	переквалификация
A 240	átlag	average mean	средняя
A 241	átlagár	average price	средняя цена
A 242	átlagbecslés	averaging	оценка средней
A 243	átlagbér	average wage	средняя заработная плата
A 244	átlagforma (indexeknél)	average form	средний вид (индексов)
A 245	átlagkereset	average earning	средняя зарплата
A 246	átlagos életkor	average age	средний возраст
A 247	átlagos eltérés	mean deviation	среднее отклонение
A 248	átlagos évenkénti fogyás	annual average of decrease	среднее ежегодное сокращение
A 249	átlagos évenkénti szaporodás	annual average of reproduction	средний ежегодный прирост
A 250	átlagos gyermekszám	mean number of children	среднее число детей
A 251	átlagos iskolá- zottsági szint	average level of education	средний уровень образования
A 252	átlagos kivi- telezési idő	average time of construction	средняя продолжитель- ность строительства
A 253	átlagos különbség	mean difference	средняя разница
A 254	átlagos népesség	mean population	средняя численность населения
A 255	átlagos statisztikai létszám	average statistical staff number	средний статистический списочный состав
A 256	átlagosan telje- sített műszak- szám	average shift-number performed	среднее отработанное число смен
A 257	átlagsúly	average weight	средний вес
A 258	átlagszámítás	averaging	расчет средней
A 259	átlagszámok törvénye	rule of mean values	исчисление средней закон средних чисел
A 260	átmenő forgalom tranzit forgalom	transit traffic transit turnover	транзитное движение
A 261	átmenő készlet	carryover stock	переходящий остаток

A 262	atomenergia	nuclear energy	атомная энергия
A 263	átszámítás	conversion	пересчет
A 264	átszámítási kulcs	conversion factor	переоценка коэффициент пересчета
A 265	átvevő ágazat	receiver branch	переводный ключ
A 266	átviteli idő	transfer time	принимающая отрасль
A 267	autokorreláció	autocorrelation	время передачи данных
		serial correlation	автокорреляция
A 268	autokorrelációs együttható	autocorrelation coefficient	коэффициент автокорреляции
A 269	automatikus hibajavítás	automatic correction of errors	автоматическая коррекция ошибки
A 270	automatikus osztályozás	taxonomy	автоматическая классификация
			таксономия
A 271	autópálya	motorway	автострада
A 272	autóregresszió	autoregression	авторегрессия
A 273	autóút	motor road	автоматгистраль
A 274	azbesztcementipar	industry of asbestos cement	азбестно-цементная промышленность
A 275	azonosító	identifier	идентификатор

B

B	1	bankbetét	bank deposit	банковский вклад
B	2	bankjegy	banknote	банкнот
B	3	bankjegyállomány	money supply	наличность банкнот
B	4	bankjegyforgalom	circulation of banknotes	обращение банкнот
B	5	bankkölcsön	bank loan	банковская ссуда
B	6	bankköltség	banking charges banking services	банковские расходы плата за банковские услуги
B	7	bankszámla	bank account	банковский счет
B	8	bankszámlapénz	bank money	деньги на банковских счетах
B	9	banktevékenység	banking	банковская деятельность
B	10	bányászat	mining	горнодобывающая промышленность
B	11	baromfi	poultry	домашняя птица
B	12	baromfi- és tojásfeldolgozó- ipar	industries of poultry- and egg processing	промышленность по переработке птиц и яиц
B	13	baromfitenyésztés	poultry farming	птицеводство
B	14	bauxitbányászat	bauxite mining	добыча бокситов
B	15	bázis	base basis	базис
B	16	bázis kivá- lasztása	choosing the base period	выбор базиса
B	17	bázis módosítása	modification of the basis rebasings	модификация базиса
B	18	bázis súlyozása	base weighting	взвешивание по базисным весам
B	19	bázisidőszak	base period	базисный период
B	20	bázisindex	base index	базисный индекс
B	21	bázisország	base country	базисная страна
B	22	bázisvaluta	base currency reference currency	базисная валюта
B	23	bázisviszonyszám	base ratio	базисная относительная величина
B	24	becslés	estimate estimation	оценка
B	25	becsléses illesz- kedésvizsgálat	estimated goodness of fit	оценочное исследование согласованности
B	26	becslési hiba	error of estimation	ошибка оценки
B	27	becslési módszer	method of estimation	метод оценки
B	28	becslő függvény	estimator (function)	оценочная функция
B	29	becsült átlag	estimated mean	средняя по оценке
B	30	becsült népesség	estimated population	численность населения по оценке
B	31	bedolgozó	home-worker	надомник
B	32	beépített telje- sítőképesség	installed capacity	сооруженная мощность
B	33	beépített terület	built area	встроенная площадь
B	34	befejezetlen beruházás	incompleted investment	незавершенное капиталовложение
B	35	befejezetlen termék	unfinished goods	незавершенный продукт

B	36	befejezetlen termelés	work in progress	незавершенное производство
B	37	befejezett beruházás	completed investment	завершенное капиталовложение
B	38	befejezett termékenység	completed fertility	завершенная плодовитость
B	39	befejezett termelés	value of output	стоимость выпуска продукции
B	40	befektetett tőke	invested capital	завершенная продукция вложенные фонды
B	41	befizetés	payment	вложенный капитал внос уплата
B	42	behozatal	imports	платёж ввоз
B	43	behozatali árindex	import price index	импорт индекс импортных цен
B	44	behozatali forgalom	import turnover	импортный оборот
B	45	behozatali többlet	net import	превышение импорта над экспортом
B	46	behozatali volumenindex	import volume index	чистый импорт индекс физического объёма импорта
B	47	bejáró (dolgozó)	commuter	участник маятниковой миграции
B	48	bejelentési kötelezettség	duty of registration	обязательная регистрация
B	49	bejelentésre kötelezett megbetegedés	notifiable disease	обязательная прописка заболевание, подлежащее взавлечению
B	50	bejelentett találmány	patent invention	заявка на изобретение заявка на патент
B	51	bekapcsolt táv- beszélő-állomás	telephone installed	подключенная телефонная установка
B	52	bekötőút	approach road	подъездная дорога
B	53	belépési mobilitás	entry mobility	мобильность поступления на работу
B	54	belépő egység	input unit	вводный блок блок ввода
B	55	belföldi beszerzés	domestic purchase	внутренние закупки
B	56	belföldi értékesítés	domestic sales	внутренний сбыт
B	57	belföldi felhasználás	domestic consumption	внутреннее потребление
B	58	belföldi forgalom	inland turnover	оборот внутри страны
B	59	belföldi gazdasági alany	domestic economic agent domestic economic unit	отечественный хозяйственный субъект
B	60	belföldi hitel	domestic credits and loans	внутренний кредит
B	61	belföldi idegen- forgalom	domestic tourism	внутренний туризм
B	62	belföldi jövede- lemtranszfer	domestic income transfer	трансферт доходов внутри страны

B	63	belföldi vándorlás belső vándorlás	home migration internal migration	внутренняя миграция
B	64	belkereskedelem	home trade internal trade	внутренняя торговля
B	65	belkereskedelmi áruforgalom	turnover of internal trade	товарооборот внутренней торговли
B	66	belkereskedelmi készlet	stocks of internal trade	запасы внутренней торговли
B	67	belső szórás	interclass standard deviation	стандартное отклонение внутри класса
B	68	belterület	area within settlement	центральная часть города
B	69	belvíz	excess water	бессточная вода
B	70	belvízi hajózás	inland water transport	судоходство на внутренних водных путях
B	71	belvízvédekezés	protection against excess water	защита от внутренних вод
B	72	bér- és bér- jellegű bevétel	wage and wage-like receipts	заработная плата и поступления типа заработной платы
B	73	bér- és bérjel- legű jövedelem	wage and wage-like income	заработная плата и доходы типа заработной платы
B	74	béradó	payroll tax	налог на зарплату
B	75	berakási kikötő	port of loading	порт погрузки
B	76	berakott áru tömege	volume of goods loaded	объем погруженных товаров
B	77	béralap	wage (fund)	фонд заработной платы
B	78	bérarány	relative wages	соотношение заработной платы
B	79	béren felüli kereset	earning over the wages	заработок сверх заработной платы
B	80	bérezési forma	type of wage-system	форма оплаты труда
B	81	bérbiztosítás	employers' contribution of wages	взносы по социальному страхованию и др. отчисления по зарплате
B	82	bérköltség	wages and salaries	затраты на заработную плату
B	83	bérlakás	tenement-dwelling	наёмная квартира
B	84	bérlemény	rented property rented tenement	арендуемый объект
B	85	bérlista szerinti létszám	staff on the payroll	списочный состав по платёжной ведомости
B	86	bérmunka	commission work hired work	работа по найму
B	87	bérpótlék	bonus	надбавки и доплаты к заработной плате
B	88	bérszínvonal	wage-level	уровень заработной платы
B	89	bértarifa	wages tariff	тарифная ставка тарифный разряд
B	90	bértömeg	wage bill	расходы на заработную плату
B	91	beruházás	fixed capital formation investment	инвестиция капиталовложение

B 92	beruházás anyagi- műszaki össze- tétele	material-technical composition of investment	материально-технический состав капиталовложе- ния
B 93	beruházás faj- lagos költsége	unit cost on investment	удельные инвестиционные расходы
B 94	beruházás készült- ségi foka	stage of completion of investment	степень завершения капиталовложения
B 95	beruházás megva- lósítási idő- tartama	completion period of investment realization period of investment	срок осуществления капиталовложения
B 96	beruházás tel- jesítményértéke	value of investment	стоимость капиталовложения
B 97	beruházási arány	investment rate	доля капиталовложений
B 98	beruházási hitel	investment credit	инвестиционный кредит
B 99	beruházási index	investment index	индекс капиталовложений
B 100	beruházási javak	capital goods	инвестиционные блага
B 101	beruházási költség	cost of investment	инвестиционные расходы
B 102	beruházási költségelő- irányzat	expenditure forecast of investments	смета капиталовложения
B 103	beruházási statisztika	investment statistics	статистика капиталовложений
B 104	beruházások árindexe	price index of investments	индекс цен капиталовложений
B 105	beruházások volumenindexe	volume index of investment	индекс физического объема капиталов- ложений
B 106	beruházó	investor	инвеститор
B 107	beszámolási időszak	reference period	отчетный период
B 108	beszámolási rendszer	reporting system	система отчетности
B 109	beszámolójelentés	(accounting) report	отчёт отчётность
B 110	beszélt nyelv	spoken language	разговорный язык
B 111	beszerzés	acquisition procurement purchase	заготовка закупка покупка
B 112	beszerzési ár	purchase price	заготовительная цена закупочная цена
B 113	betakarított terület	harvested area	убранная площадь
B 114	betanított munkás	semi-skilled worker	полуквалифицированный рабочий
B 115	betegség	disease illness	болезнь
B 116	betegség gyakorisága	disease prevalence	частота той или иной болезни
B 117	betéti társulás	deposit company limited partnership	командитное товарищество
B 118	betétkönyv állomány	savings-bank account	сумма сбережений населения на сберкнижках
B 119	betonelemgyártó- ipar	manufacture of concrete elements	промышленность бетонных блоков
B 120	bevándorlás	immigration	иммиграция



B 121	bevétel	receipts returns	выручка
B 122	billentyűs adat rögzítés	keyboard data record	клавиатурная запись данных
B 123	bimodális eloszlás	bimodal distribution	бимодальное распределение
B 124	binomiális eloszlás	binomial distribution	биномиальное распределение
B 125	biológiai vizminősítés	biological test(ing) of water	биологический тест воды
B 126	biológiailag kezelt szennyvíz	biologically treated sewage	биологически очищенные сточные воды
B 127	biomassza	biomass	биомасса
B 128	biotechnológia	biotechnology	биотехнология
B 129	bírósi eljárás	legal proceeding	судебное разбиратель- ство
B 130	bírósi ügy	affair of the court	судебное дело
B 131	birtok-kategória	category of land property	категория земельного владения
B 132	birtokos	holder owner	владелец
B 133	birtokviszony	ownership	владение
B 134	bizományi export	exports on commission	комиссионный экспорт
B 135	bizonylat	certificate	сертификат
B 136	biztosítás	insurance	страхование
B 137	biztosítási díj	insurance charge	страховая плата
B 138	bolthálózat	shop network	магазинная сеть
B 139	bolti fogyasztói ár	retail price	розничная цена
B 140	bolti kiskeres- kedelem	retail trade	розничная торговля
B 141	bolygóváros	satellite town	город - спутник
B 142	bontás (adatoké)	breakdown disaggregation	разбивка (данных)
B 143	boripar	wine industry	производство вина
B 144	bőr- és szőrme- ipar	leather and fur industry	кожевенная и меховая промышленность
B 145	bruttó árufor- galom	gross trade turnover	валовая выручка торговли
B 146	bruttó beruházás	gross fixed capital formation	валовой оборот торговли валовое капиталовло- жение вложения в основные фонды
B 147	bruttó érték	gross value	валовая стоимость
B 148	bruttó felhal- mozás	capital formation gross accumulation	валовое накопление
B 149	bruttó hazai termék	gross domestic product (GDP)	валовой внутренний продукт (ВВП)
B 150	bruttó munka- jövédalom	wage income before taxation	валовой трудовой доход (до вычета налога)
B 151	bruttó munka- jövédelmet csök- kentő elvonás	taxes on wage income	отчисление от валового трудового дохода налог на трудовой доход
B 152	bruttó nemzeti termék	gross national product (GNP)	валовой национальный продукт (ВНП)

B 153	bruttó pénz- bevétel	gross receipts	валовые денежные поступления
B 154	bruttó pénz- jövedelem	gross money income	валовой денежный доход
B 155	bruttó reproduk- ciós együttható	gross reproduction rate	общий коэффициент воспроизводства населения
B 156	bruttó termelés	gross output	валовая продукция
B 157	bruttó termelési érték	gross output value	валовая стоимость продукции
B 158	bútoripar	furniture industry	мебельная промышлен- ность
B 159	bűncselekmény	offence	преступное деяние
B 160	büntetés	penalty	наказание штраф
B 161	büntetett elő- életű	previously convicted	имеющий судимость
B 162	bűntett	crime act criminal act felony act	преступление
B 163	bűnügyi statisztika	criminal statistics	уголовная статистика

## C,CS

C	1	cella osztályköz	cell	класс клетка ячейка
C	2	cellagyakoriság	cell frequency	групповая частота
C	3	centrális módszer	central method	центральный метод
C	4	centrális momentum	central moment	центральный момент
C	5	chi-négyzet (x <sup>2</sup> )	chi-square (x <sup>2</sup> )	хи-квадрат (x <sup>2</sup> )
C	6	ciklikus	cyclical	циклический
C	7	ciklus	cycle	цикл
C	8	cipőipar	footwear industry	обувная промышленность
C	9	cluster elemzés	cluster analysis	кластерный анализ
C	10	cukoripar	sugar industry	сахарная промышленность
C	11	cukorkihozatal	sugar recovery	выход сахара
Cs	12	család	family	семья
Cs	13	család-háztartás	family-household	семейное домашнее хозяйство
Cs	14	családfő	head of the family	глава семьи
Cs	15	családi állapot	marital status	семейное положение
Cs	16	családi ház	family house	индивидуальный семейный дом
Cs	17	családi pótlék	family allowance	пособие на детей
Cs	18	családnagyság	family size	размер семьи
Cs	19	családtag	member of the family	член семьи
Cs	20	családtervezés	family planning	планирование семьи
Cs	21	családtöredék	broken family	неполная семья
Cs	22	csapadék	precipitation rainfall	осадки
Cs	23	csapadékvíz	rain water	дождевая вода
Cs	24	csatornahálózat	drainage network	канализационная сеть
Cs	25	csatornázás	drainage	канализация
Cs	26	csecsemő	infant	младенец
Cs	27	csecsemőhalálozás (1 éven aluli meghalt)	infant deaths (deceased under 1 year old)	младенческая смертность (до 1-летнего возраста)
Cs	28	csecsemőhalan- dóság	infant mortality	младенческая смертность
Cs	29	csekk be- és kifizetés	payment to and from cheque	поступления и выплаты по чекам
Cs	30	cserearány	terms of trade	соотношения экспортных и импортных цен
Cs	31	cserearány-mutató	terms of trade index	индекс условий торговли показатель соотношения экспортных и импортных цен
Cs	32	cserearány- változással kor- rigált növekedé- si ütem	growth rate adjusted by terms of trade changes	темпы роста, скоррек- тированные на индекс экспортных и импорт- ных цен
Cs	33	csoportképző ismérv	criterion of grouping	критерий группировки
Cs	34	csoportos árindex	price index of commodity groups	индекс цен для товарных групп
Cs	35	csoportos minta- vétel	cluster sampling	групповая выборка

Cs	36	csoporthatás	grouping	группировка
Cs	37	csoportható sorok	grouping series	группировочные ряды
Cs	38	csoportható tábla	analytic table grouping table	группировочная таблица
Cs	39	csővezeték-hálózat	pipeline network	трубопроводная сеть
Cs	40	csővezetékes szállítás	pipeline transport	трубопроводный транспорт
Cs	41	csúcsosság	kurtosis	кюртосис эксцесс

## D

D	1	darabárú	general cargo	генеральный груз
D	2	darabbér	piece-wages	пштучная зароботная плата
D	3	decilis	decile	дециль
D	4	deflálás	deflation	дефлятирование дефляция переоценка
D	5	deflátor index	deflator	дефлятор индекс дефляции
D	6	degresszív	degressive	дегрессивный
D	7	dékódolás	decoding	декодирование
D	8	déligyümölcs	tropical fruit	южные фрукты
D	9	demigrosz keres- kedelem	demigross trade	полуоптовая торговля
D	10	demográfia	demography	демография
D	11	determináció együttható	coefficient of determination	коэффициент детерминации
D	12	deviáció	deviation	отклонение
D	13	deviza	foreign currency	инвалюта
D	14	devizaárfolyam	rate of exchange	валютный (обменный) курс
D	15	devizabevétel	foreign exchange receipts	поступления в иностран- ной валюте
D	16	devizacsoport	group of foreign exchanges	группы инвалют
D	17	devizakészlet	foreign exchange stock	валютные запасы
D	18	devizakiadás	foreign currency expenditure	валютные расходы
D	19	devizakitermelés	efficiency in terms of foreign currency returns	эффективность валютной выручки
D	20	devizakövetelés	foreign currency claim	взыскание валютной задолженности
D	21	devizatartalék	foreign exchange reserves	валютные резервы
D	22	dezaggregáció	disaggregation	деагрегация
D	23	diagram	diagram	диаграмма
D	24	díj	fee	гонорар
D	25	díjbevételel	charge fare receipts	тарифная выручка
D	26	díjmentes	free of charge	бесплатный
D	27	díjszabáson kívüli kedvez- mény	allowance outside of tariff	льготы вне тарифа
D	28	dimenzió (tábláé)	dimension	размер измерение масштаб
D	29	dinamikus viszonyszám	dinamic ratio time ratio	динамическая относи- тельная величина
D	30	diszkrét ismérv	discrete characteristic	дискретный признак
D	31	dízel-vontatás	diesel traction	дизельная тяга
D	32	dohányárú	tobacco	табачные изделия
D	33	dohányipar	tobacco industry	табачная промышленность
D	34	dolgozólétszám	number of working staff	списочный состав работников

D	35	dotáció	dotation subsidy	субсидия субвенция
D	36	döntési jogkör	decision taking authority	дотация компетенция

## E

E	1	édessipar	sweet product industry	кондитерская промышленность
E	2	édessvízi halászat	inland fishery	пресноводный рыбный промысел
E	3	egész napi távollét	all day absence	отсутствие с работы в течение целого дня
E	4	egészségi állapot	state of health	состояние здоровья
E	5	egészségügy	public health	здравоохранение
E	6	egészségügyi ellátás	health service	медицинское обслуживание
E	7	egészségügyi szolgáltatás	health service	медицинские услуги
E	8	egy főre jutó	per capita per head	на душу населения
E	9	egy juhra jutó gyapjúhozam	wool production per sheep	настриг шерсти в расчете на овцу
E	10	egy kg termelt szén átlagos fűtőértéke	average calorific value of 1 kg coal mined	средняя калорийность 1 кг добытого угля
E	11	egy lakás átlagos területe	average area of a dwelling	средняя площадь квартиры
E	12	egy szülő-gyermekes család	lone parent family	семья из одного родителя и ребенка (детей)
E	13	egyéb ipar	miscellaneous industry other industry	прочая промышленность прочие отрасли промышленности
E	14	egyedi gyártás	production of unique product(s)	единичное производство производство уникальных продуктов
E	15	egyedi index	individual index	индивидуальный индекс
E	16	egyedi megfigyelés	individual observation	индивидуальное наблюдение
E	17	egyedülálló	lone single	одинокий
E	18	egyenérték	equivalent	эквивалент
E	19	egyenes arány	direct ratio	прямое отношение
E	20	egyenes mutató	direct indicator	прямой показатель
E	21	egyenes vonalú regresszió	linear regression	(прямо)линейная регрессия
E	22	egyenes vonalú trend	linear trend	линейный тренд
E	23	egyéni bérezés	individual wage-system	система индивидуальной заработной платы
E	24	egyéni gazdaság	private farm	система персональной заработной платы частная ферма
E	25	egyéni vállalkozás	private enterprise	частное хозяйство частное предпринимательство
E	26	egyéni leg dolgozó paraszt	individual farmer	частное предприятие единоличный крестьянин

E	27	egyenleg	balance	сальдо баланс
E	28	egyenlet	equation	уравнение
E	29	egyenlőtlenség	disparity inequality	неравенство неравномерность
E	30	egyensúly	equilibrium	равновесие
E	31	egyensúlyhiány	disequilibrium	несбалансированность
E	32	egyesülés	association union	ассоциация объединение
E	33	egyezőség	compatibility consistency	согласованность совместимость последовательность
E	34	egyoldalú próba	one-tailed test	односторонняя проба
E	35	egységérték	unit value	единичная стоимость
E	36	egységes lakos- sági adatfel- vételi rendszer	unified system of household surveys	единая система сбора данных о населении
E	37	egyszemélyes háztartás	one-person household	домашнее хозяйство одинокого
E	38	egyszerű aggre- gált index	simple aggregate index	индекс простой агрегатный
E	39	egyszerű átlag	simple mean average unweighted average	невзвешенная средняя простая средняя
E	40	egyszerű hipotézis	simple hypothesis	простая гипотеза
E	41	egyszerű (súlyozatlan) indexformula	simple (unweighted) index formula	простая (невзвешенная) формула индексов
E	42	egyszerű tábla	simple table	простая таблица
E	43	egyszerű véletlen mintavétel	simple random sampling	простая случайная выборка
E	44	egyszerűsített módszer	shortcut method simplified method	упрощенный метод
E	45	együttes eloszlás	joint distribution	совместное распределение
E	46	együttható	coefficient	коэффициент
E	47	együttműködés	co-operation	сотрудничество кооперирование
E	48	eladás	sales	продажи
E	49	eladási ár	selling price	продажная цена
E	50	eladási árfolyam	selling rate of exchange	продажный валютный курс
E	51	eladási forgalom	sales turnover	оборот продаж
E	52	eladó ország	seller country supplier contry	страна-продавец
E	53	elektronikai ipar	electronic industry	электронная промышленность
E	54	elektronikus adatfeldolgozás	electronic data processing (EDP)	автоматизированная обработка данных
E	55	elektronikus számítógép	computer	компьютер электронная вычислительная машина (ЭВМ)
E	56	élelmiszer	food	продовольствие
E	57	élelmiszeripar	food industry	пищевкусовая промышленность
E	58	élelmiszeripari termék	food product	продовольственные продукты



E	59	élelmiszernövények	edible crops food crops	продовольственные культуры
E	60	elemi csapás	disaster natural calamity	стихийное бедствие
E	61	elemzés	analysis	анализ
E	62	elemzési eszköz	analytical tool	приём анализа метод анализа
E	63	elemző tanulmány	analytic study	анализ аналитическое исследование
E	64	elérési idő (számítástechnikában)	access time	время доступа
E	65	életben levő gyermekek száma	number of children alive	численность живых детей
E	66	életkor	age	возраст
E	67	életszínvonal	living standard	жизненный уровень
E	68	élettárs	cohabitant	сожитель сожительница
E	69	élettársi kapcsolat	cohabitation	сожительство
E	70	élettartam	duration of life length of life	продолжительность жизни
E	71	elfogadási tartomány	acceptance region	область приемы диапазон приемлемости
E	72	elfogadott rendelés	accepted order	принятый заказ
E	73	elhalálozás	death	смерть
E	74	elhalálozási valószínűség	chance of death	вероятность смертности
E	75	elhasználódás	wear and tear	износ
E	76	elhullás	perishing of animals	падеж скота
E	77	elítélt	condemned convicted	осужденный
E	78	elköltöző	moving from	переселенец
E	79	ellenhipotézis	alternative hypothesis	альтернативная гипотеза
E	80	ellenőr (összeírásnál)	supervisor	контролер (при гербисях)
E	81	ellenőrzés	checking	контроль проверка
E	82	ellenőrző kérdés	control question	контрольный вопрос
E	83	ellenőrző számjegy	control figure	контрольная цифра
E	84	elméleti idősor	theoretical time series	теоретический временной ряд
E	85	elméleti szórás	theoretical dispersion	теоретическое рассеяние
E	86	elnéptelenedés	depopulation	депопуляция
E	87	eloszlás	distribution	распределение
E	88	eloszlásfüggvény	distribution function	функция распределения
E	89	élőállat	live animal	живой скот
E	90	élőfakészlet	standing timber	древесные запасы на корню
E	91	előidény	early season	предсезонный период
E	92	előntött terület	flooded area	затопленная площадь
E	93	előrejelzés	prognosis forecast	прогноз
E	94	előreszámítás	projection	расчёт на перспективу перспективный расчёт

E 95	élő súly	live weight	живой вес
E 96	elővetés	early spring crops	посевы предшествующих культур
E 97	előzetes adat	provisional data	предварительные данные
E 98	elsődleges eloszlás	primary distribution	первичное распределение
E 99	elsődleges energiahordozó	primary fuels	первичный энергоноситель
E 100	elsődleges feldolgozás	first stage processing	первичная обработка
E 101	elsődleges halálok	primary cause of death	первичная причина смерти
E 102	elsődleges jövedelem	primary income	первичный доход
E 103	elsődleges mintavételi egység	primary sampling unit	первичная единица выборки
E 104	elsődleges ráfordítás	primary input	первичные затраты
E 105	elsőfajú hiba	alpha-error	ошибка первого рода
E 106	elsőrendű főút	trunk-road	дорога первой степени
E 107	elszámolási számlarendszer	accounting system	система учёта
E 108	eltartott	dependent	иждивенец
E 109	eltérés	deviation discrepancy	отклонение расхождение
E 110	eltolások korreláció	lag correlation	корреляция с запаздыванием
E 111	elvált	divorced	разведённый
E 112	elvándorlás helye	place of out-migration	место оттока населения
E 113	élveszületés	live-birth	живорождение
E 114	élveszületések arányszáma	rate of live-births	коэффициент живорождаемости
E 115	élveszületett gyermek	live born child	живорождённый ребёнок
E 116	elvezetett szennyvíz	conveyed sewage	отведённые сточные воды
E 117	élvezeti cikk	beverage (and tobacco)	напитки и табак
E 118	elvonás	tax	отчисления налог
E 119	elzárás	imprisonment	заключение
E 120	endogén	endogeneous	эндогенный
E 121	energetika	energetics	энергетика
E 122	energiagazdálkodás	energy management	энергетическое хозяйство
E 123	energiahordozó	fuels	энергоноситель
E 124	energiaköltség	costs of energy	расходы на энергию затраты на энергию
E 125	energiamérleg	energy balance	энергетический баланс
E 126	engedmény	price reduction rebate	скидка уценка
E 127	építés	construction	строительство
E 128	építési munkahely	building site	строительная площадка
E 129	építési szak- és szerelőipar	building and mounting industry	строительная отделочно-монтажная промышленность

E 130	építési szigetelőanyagipar	industry of insulating materials for the construction	промышленность строительных изоляционных материалов
E 131	építési tervezés	architectural design	проектирование в строительстве
E 132	épített lakások száma	number of dwellings built	количество построенных квартир
E 133	épitmény	building construction	объект постройки
E 134	építőanyag-ipar	building material industry	промышленность строительных материалов
E 135	építőipar	construction	строительная промышленность
E 136	építőipari kivitelezés	constructing industry	подрядное строительство
E 137	építőipari magánkisipar	private construction craftsmanship	мелкое частное строительство
E 138	épület hasznos alapterülete	useful surface area of building	полезная основная площадь здания
E 139	épületasztalosipar	building joinery	строительно-столярная промышленность
E 140	ércbányászat	ore mining	добыча руд
E 141	erdei fatermék	forest wood product	древесина
E 142	érdekeltség	capital participation monetary interests	участие в капитале заинтересованность финансовый интерес
E 143	érdekeltségi alap	interest fund	фонд материальной заинтересованности
E 144	erdőgazdálkodás	forestry	лесное хозяйство
E 145	erdősítés	afforestation	облесение
E 146	erdőtelepítés	forest plantation	лесонасаждение
E 147	eredmény (számítási)	result	результат итог
E 148	érkező külföldi	foreigner arriving in the country	иностранец, прибывший (в данную страну)
E 149	erkölcsi kopás	obsolescence	моральный износ
E 150	erőforrás	resource	ресурсы
E 151	erőfüggvény	power function	функция мощности
E 152	erőművi önfogyasztás	own use of power plant	собственное потребление электростанций
E 153	erőszakos halálok	death by violence	насильственная причина смерти
E 154	értékadat	value data	стоимостные данные
E 155	értékcsökkenés	depreciation	амортизация
E 156	értékcsökkenési leírás	depreciation allowance	амортизационные отчисления
E 157	értékelemzés	value analysis	стоимостный анализ
E 158	értékelés	valuation	оценка
E 159	értékesítés	realization sales	сбыт реализация
E 160	értékesítési ár	selling price	сбытовая цена цена реализации
E 161	értékesítési árindex	sales price-index	индекс цен реализации
E 162	értékindex	value index	индекс стоимости
E 163	értékkülönbözet	difference in value	разница в стоимости
E 164	értékmutató	monetary indicator value indicator	стоимостный показатель

E 165	értékösszeg- becslés	estimated value sum	оценка стоимостной суммы
E 166	értékösszezsor	series of value sums	ряды стоимостных сумм ряды стоимостных итогов
E 167	értékösszetétel	value composition	состав стоимости
E 168	értékpapír	bonds securities	ценные бумаги
E 169	értelmezés	interpretation	интерпретация
E 170	értelmezési tartomány	domain of function	диапазон функции
E 171	értelmezhetőség	interpretability	интерпретируемость
E 172	értelmi fogyatékos	mental deficiency	умственная неполноценность
E 173	érvénytelenítés	cancellation voidance	аннулирование
E 174	esőztető öntözés	spinkler irrigation	дождеобразное орошение
E 175	eszközarányos nyereség	profit in proportion to production means	прибыль, пропорцио- нальная средствам
E 176	eszközhatékonyság	capital productivity	фондоотдача
E 177	eszközigényesség	capital intensity	фондоёмкость
E 178	eszmei érték	ideal value	идеальная величина
E 179	eszmei időpont	reference point	критический момент
E 180	Európai össze- hasonlítási Program	European Comparison Project (ECP)	Программа европейского сравнения
E 181	év közepi népesség	mid-year population	численность населения на середину года
E 182	év végi részesedés	divident at the end of the year	участие в прибылях в конце года
E 183	évelő növény	perennial crop	многолетние культуры
E 184	évenkénti népességszám	population number by years	годовая численность населения
E 185	évi átlagos csökkenés	average annual decrease	среднегодовое сокращение
E 186	évi átlagos növekedés	average annual growth average annual increase	среднегодовой рост
E 187	évkönyv	yearbook	ежегодник
E 188	exogén	exogeneous	внесистемный экзогенный
E 189	exogén házasság	exogeneous matrimony	экзогенный брак
E 190	exponenciális regresszió	exponential regression	экспоненциальная регрессия
E 191	exponenciális trend	exponential trend	экспоненциальный тренд
E 192	extrapoláció	extrapolation	экстраполяция

## F

F	1	fafeldolgozó-ipar	wood processing industry wood working industry	деревообрабатывающая промышленность
F	2	fajlagos felhasználás	specific use	удельный расход
F	3	fakitermelés	felling logging	вырубка леса лесозаготовка
F	4	faktoranalízis	factor analysis	факторный анализ
F	5	falusi népesség	rural population	сельское население
F	6	fásítás	forest plantation	насаждение леса посадка деревьев
F	7	fehérjefogyasztás	protein consumption	потребление белков
F	8	fejlesztési alap	development fund	фонд развития производства
F	9	fejlesztési kölcsön	development credit	кредит на развитие
F	10	fejlesztési költség	development cost	расходы на развитие
F	11	fejlődés üteme	rate of growth	темпы развития
F	12	fejlődő országok	developing countries	развивающиеся страны
F	13	fejrovat	heading	заголовок
F	14	fekvőbeteg- ellátás	hospital treatment	госпитализация лечение в больнице
F	15	fel nem osztott költség	undivided costs	нераспределенные расходы
F	16	felár	surcharge	надценка
F	17	felbontás	decomposition	расчленение разложение
F	18	feldolgozási tábla	supporting table	вспомогательная таблица
F	19	feldolgozási terv	plan of processing	программа обработки план обработки
F	20	feldolgozóipar	manufacturing	обрабатывающая промышленность перерабатывающая промышленность
F	21	felfüggesztett büntetés	suspended sentence	условное наказание
F	22	felfüggesztett szabadságvesztés	suspended imprisonment	условное лишение свободы
F	23	felhalmozás	accumulation	накопление
F	24	felhalmozási jövedelem- transzfer	capital transfer	капитальный трансферт
F	25	felhalmozási kiadás	capital expenditure	расходы на накопление капитальные затраты
F	26	felhalmozott eszköz	accumulated capital	накопленные средства
F	27	felhasználás	use consumption utilization consumption	расход использование потребление
F	28	félkésztermék	semi-finished goods	полуфабрикат
F	29	felnttikor (15- 59)	adult age (15-59 years old)	взрослый возраст (15-59 лет)
F	30	felnttiktatás	education for adults	учеба взрослых

F	31	felsőfokú iskolai végzettség	high-level educational attainment	высшее образование
F	32	felsőfokú oktatás	high-level education	высшее образование
F	33	felszín alatti vízkészlet	subsurface supply of water	подземные водные ресурсы
F	34	felszíni vízkészlet	surface supply of water	надземные водные ресурсы
F	35	felszorzás (mintából)	blow up expansion gross up	распространение на всю совокупность умножение
F	36	feltételes eloszlás	conditional distribution	условное распределение
F	37	feltételes mértékegység	conditional unit of measure	условная единица измерения
F	38	feltételes szórás	conditional variance	условное рассеяние
F	39	feltételes valószínűség	conditional probability	условная вероятность
F	40	feltételes várható érték	conditional expected value	условная ожидаемая величина
F	41	feltételezés	assumption	гипотеза
F	42	feltételezett (elméleti) gyakoriság	theoretical frequency	теоретическая частота
F	43	felújítás	renewal	возобновление первооружение
F	44	felügyeleti szerv	supervising authority	орган надзора
F	45	felvásárlás	procurement	заготовки закупки
F	46	felvásárló nagykereskedelem	procurement wholesale trade	заготовительная оптовая торговля
F	47	felvett: kölcsön	loan	ссуда вклады
F	48	fém tömegcikk ipar	industry of metal mass products	производство металлических изделий массового производства ширпотреба
F	49	fennálló házasság	existing marriage	существующий брак
F	50	fenntartás (állószerkezet)	maintenance	ремонт
F	51	ferdeség (görbénél)	skewness	эксплуатационный уход наклонность
F	52	férjezett	married	замужняя
F	53	férőhely-kihasználás	utilization of accomodation capacity	использование мест
F	54	fertőző megbetegedés	infectious disease	инфекционное заболевание
F	55	fiatalkorú bűnözés	juvenile delinquency	преступность малолетних
F	56	finomkerámia- és csiszolókorong-ipar	industries of fine ceramics and grinding wheel	тонкая керамика и шлифовальная промышленность
F	57	fizetési mérleg	balance of payments	платежный баланс
F	58	fizetési mód	mode of payment	способ платежа
F	59	fizetett óra	hours paid for	оплаченные часы
F	60	fizetett szabadság	paid holiday paid leave	оплаченный отпуск

F	61	fizikai foglalkozású	manual worker physical worker	работник физического труда
F	62	fogamzásgátlás	contraception	предупреждение зачатия
F	63	foglalkozás	occupation profession	занятие
F	64	foglalkozási viszony	occupational status	отношение по занятию
F	65	foglalkoztatott	person employed person engaged	занятый в народном хозяйстве
F	66	foglalkoztatott létszám	number of persons employed number of persons engaged	списочный состав занятых
F	67	foglalkoztatottság	employment	занятость
F	68	fogyás (népességi)	decrease (of population)	убыль населения уменьшение населения
F	69	fogyasztás	consumption	потребление
F	70	fogyasztási cikk	consumer good	потребительский товар
F	71	fogyasztási egység	consumption unit	единица потребления
F	72	fogyasztási kiadás	consumption expenditure	потребительские расходы
F	73	fogyasztási szolgáltatás	service for consumption services rendered	потребительские услуги
F	74	fogyasztási szolgáltatás	value of services rendered	стоимость потребительских услуг
F	75	fogyasztási cikkek-kereskedelem	trade of consumer goods	торговля потребительскими товарами
F	76	fogyasztói ár	consumer price	розничная цена
F	77	fogyasztói árindex	consumer price index	индекс розничных потребительских цен
F	78	fogyasztói árkiegészítés	consumer price subsidy	дотация розничных потребительских цен
F	79	fogyasztói forgalmiadó	consumers turnover tax	налог с розничного оборота
F	80	fogyasztói kosár	basket of goods	корзина потребительских товаров
F	81	fogyatékos	handicapped	неполноценный
F	82	fogyóeszköz	semi-fixed assets	расходные средства
F	83	folyamat	flow	поток
F	84	folyamatirányítás	process control	управление процессами
F	85	folyamatos adatgyűjtés	continuous survey	непрерывное обследование
F	86	folyamatos változó	continuous variable	текущий сбор данных непрерывная переменная
F	87	folyamatszervező	system organizer	организатор процессов
F	88	folyamhajózás	river navigation	речное судоходство
F	89	folyami közlekedés	transport on rivers	речной транспорт
F	90	folyó anyag-ráfordítás	current input of materials	текущие материальные затраты
F	91	folyó ár	current price	текущая цена
F	92	folyó áras termelési nyereség	operating surplus at current price	производственная прибыль в текущих ценах

F	93	folyó elszámolások mérlege	balance of current account	баланс текущих расчетов баланс по текущим счетам
F	94	folyó fizetési mérleg egyenlege	balance of payments on current accounts	сальдо текущего платежного баланса
F	95	folyó termelő-felhasználás	current input intermediate consumption	промежуточное производственное потребление
F	96	folyószámla	current account	текущий счет
F	97	folytatólagos mintavétel	sequential sampling	последовательная выборка
F	98	folytonos ismerv folytonos változó	continuous variable	списочный признак непрерывный признак
F	99	folytonos valószínűségsszámítás	continuous probability distribution	непрерывное распределение вероятностей
F	100	fordított arány	inverse ratio	обратное отношение
F	101	fordított mutató	inverse indicator	обратный показатель
F	102	forgalmi adó	turnover tax	налог с оборота
F	103	forgalom	traffic turnover	оборот движение
F	104	forgalomsűrűség	traffic intensity	интенсивность потока
F	105	forgalomszámlálás	traffic census	учет движения
F	106	forgási sebesség	velocity of circulation	скорость оборота скорость обращения
F	107	forgóeszköz	current circulating assets investment stock inventory stock	оборотные средства
F	108	forráselosztás	resource allocation	распределение ресурсов
F	109	főátlag	overall average universe mean	генеральная средняя
F	110	főátlagindex	overall average index	индекс генеральной средней
F	111	főbérleti lakás	dwelling occupied by tenants	отдельная квартира
F	112	főfoglalkozás	main occupation	основное занятие
F	113	főidény	high season	главный сезон
F	114	főindex	main index overall index	генеральный индекс общий индекс
F	115	főkereső	head-earner	член семьи с наибольшим доходом
F	116	földadó	land tax	повемельный налог
F	117	földalap	valued land area	земельный фонд
F	118	földgázvezeték	natural gas pipeline	газопровод
F	119	földjáradék	land rent	земельная рента
F	120	földterület	land area	земельная площадь земельное угодье
F	121	főlébecslés	overestimation	смещение вверх завышение переоценка
F	122	fősokaság	main population	генеральная совокупность
F	123	főtermék	main product	основная продукция
F	124	főtevékenység	main activity	основная деятельность
F	125	főút	main road	главный путь магистраль
F	126	fúrt kút	borehole	бурильный колодец



F 127	fuvardíjbevétel	freight receipts	поступления за транспортировку
F 128	fuvarkölttség	freight costs	транспортные издержки
F 129	fuvaróra	freight hour	перевозочный час
F 130	fuvarozás	freight transportation	транспортировка перевозка
F 131	független esemény	independent event	фрахт независимое событие
F 132	független minta	independent sample	независимая выборка
F 133	független mintavétel	independent sampling	независимая выборка независимый отбор
F 134	független változó	independent variable	независимая переменная
F 135	függetlenség (ismérvék között)	independence	независимость
F 136	függetlenség a bázisország megválasztásától	base country invariance	инвариантность базисной страны независимость от выбора базисной страны
F 137	függetlenség- vizsgálat	independence test	проба независимости
F 138	függőváltozó	dependent variable effect variable	зависимая переменная
F 139	függvény	function	функция
F 140	függvény logaritmizálása	logarithmization of the function	логарифмизация функции
F 141	függvény- specifikáció	specification of the function	спецификация функции
F 142	függvényszerű kapcsolat	functional relation	функциональная связь
F 143	függvénytípus	type of function	тип функции
F 144	fűrész- és lemezipar	sawn and plywood industries	фанерная промышленность
F 145	füttőanyagipar	fuel industry	топливная промышленность

## G,GY

G	1	garanciális javítás	repair under guarantee	гарантийный ремонт
G	2	gázcsőhálózat	gas pipework	газопроводная сеть
G	3	gazdálkodás	economic activity economy	ведение хозяйства экономика экономическая деятельность
G	4	gazdálkodó szervezet	economic organization economic unit	хозяйственная организация
G	5	gazdaságföldrajz	economic geography	экономическая география
G	6	gazdasági aktivitás	economic activity	экономическая деятельность
G	7	gazdasági alany	economic agent transactor	хозяйственный субъект
G	8	gazdasági bírság	fine	хозяйственный штраф
G	9	gazdasági bűncselekmény	offence against economy	хозяйственное преступное деяние
G	10	gazdasági egység	economic unit	хозяйственная единица
G	11	gazdasági erőforrás	economic resources	экономические ресурсы
G	12	gazdasági munkaközösség	economic co-operative	хозяйственное товарищество
G	13	gazdasági szabályozás	economic control economic management	экономическое регулирование
G	14	gazdasági szabályozó	economic management measure economic management tool	рычаг экономического регулирования инструмент экономического регулирования
G	15	gazdasági szervezet	economic organization	экономическая организация
G	16	gazdasági szféra	economic sphere	экономическая сфера
G	17	gazdasági szolgáltatás	economic services	хозяйственные услуги
G	18	gazdasági társulás	economic association	хозяйственное товарищество
G	19	gazdaságilag aktív népesség	economically active population	экономически активное население
G	20	gazdaságirányítás	economic management	управление экономикой
G	21	gazdaságnagyság	size of farm size of holding	размер хозяйства размер фермы
G	22	gazdaságosság	economic efficiency rentability	экономическая эффективность рентабельность
G	23	gazdaságpolitika	economic policy	экономическая политика
G	24	gazdaságstatisztika	economic statistics	экономическая статистика
G	25	gázgyártás és -elosztás	production and distribution of gas	производство и распределение газа
G	26	gázvezeték	gas pipeline	газопровод
G	27	gépek és gépi berendezések gyártása	manufacture of machines and equipment	производство машин и машинного оборудования
G	28	gépek időkihasználása	time of exploitation of machines	использование машинного времени

G	29	gépi adat- feldolgozás	electronic data processing (EDP)	автоматизированная обработка данных на ЭВМ
G	30	gépi adathordozó	EDP medium mechanical data carrier	среда обработки данных носитель данных
G	31	gépi hibajavítás	electronic correction of error	автоматизированный режим коррекции ошибок
G	32	gépi vonóerő	mechanical hauling power	машинная тяга
G	33	gépípar	engineering	машиностроение
G	34	görbe	curve	кривая
G	35	görbeillesztés	curve fitting	сглаживание кривых выравнивание кривых
G	36	görbevonalú korreláció	curvilinear correlation	криволинейная корреляция
G	37	görbevonalú regresszió	curvilinear regression	криволинейная регрессия
G	38	grafikon	chart graph	график
G	39	grafikus ábrázolás	graphic presentation	графическое изображение
G	40	gumiipar	rubber industry	резиновая промышленность
Gy	41	gyakoriság	frequency	частота
Gy	42	gyakorisági eloszlás	frequency distribution	распределение частот
Gy	43	gyakorisági görbe	frequency curve	кривая частот
Gy	44	gyakorisági poligon	frequency polygon	полигон частоты
Gy	45	gyakorisági sor	frequency series	вариационный ряд ряд численностей
Gy	46	gyapjúipar	wool industry	шерстяная промышленность
Gy	47	gyártásmegosztás	sharing of production	разделение производства участие в производстве
Gy	48	gyártmány- cserélődés	product changing	смена продукции обновление продукции
Gy	49	gyártmány- fejlesztés	product development	совершенствование продукции
Gy	50	gyártmány- generáció	generation of products	развитие продукции поколение изделий
Gy	51	gyártmány- megosztás	sharing of product	распределение производства изделия
Gy	52	gyártóeszköz	tools and equipments	инструменты и оборудование
Gy	53	gyermekgondozási díj	child-care benefit	выплаты по уходу за ребенком
Gy	54	gyermekgondozási segély	child-care allowance	пособие по уходу за ребенком
Gy	55	gyermekkor (0-14 éves)	early age (0-14 years old)	детский возраст (0-14 лет)
Gy	56	gyermekszám	number of children	численность детей
Gy	57	gyermektelen	childless	бесдетный
Gy	58	gyermekvédelmi intézmény	institution for the child protection	детское учреждение
Gy	59	gyógyfürdő	spa	бальнеологическая лечебница

Gy	60	gyógyító-megelőző ellátás	medicative-preventive provision	лечебно-превентивное обслуживание профилактика
Gy	61	gyógykezelés	medical cure medical treatment	лечение
Gy	62	gyógynövény	medicinal plant	лекарственные растения
Gy	63	gyógypedagógiai oktatás	education for backward children education for handicapped children	дефектологическое преподавание
Gy	64	gyógyszeripar	pharmaceutical industry	фармацевтическая промышленность
Gy	65	gyógyüdülő	convalescent home sanatorium	санаторий
Gy	66	gyümölcsös	orchard	фруктовое насаждение фруктовый сад

## H

H	1	hajlandóság	propensity	склонность
H	2	hajózható viziút	navigable waterway	судоходный водный путь
H	3	hajtóerő	driving power	двигательная сила
H	4	halálbüntetés	capital punishment penalty of death	смертная казнь
H	5	halálok	cause of death	причина смерти
H	6	halálos baleset	fatal accident	травма со смертельным исходом
H	7	halálos közle- kedési baleset	fatal traffic accident	транспортная авария со смертельным исходом
H	8	halálos üzemi baleset	fatal work accident	производственная травма со смертельным исходом
H	9	halálozás	death mortality	смертность
H	10	halálozási arányszám	death rate mortality rate	смерть коэффициент смертности
H	11	halandóság	mortality	смертность
H	12	halandósági tábla	life table mortality table	таблица смертности
H	13	halászat	fishery fishing	рыболовство
H	14	halmozott számbavétel	double counting multiple counting	повторный счет
H	15	halmozottan jelentkező tételek	cumulative items	повторные позиции
H	16	háló	net	сеть
H	17	hálózat	network	сеть
H	18	halvaszületés (késői magzati elhalálozás)	still-death (late foetal death)	мертворождение (поздняя эмбриональная смертность)
H	19	hányados	quotient ratio	частное
H	20	hányadosbecslés	ratio estimate	оценка коэффициента
H	21	haranggörbe	bell-shaped curve	колоколообразная кривая
H	22	harmonikus átlag	harmonic mean	средняя гармоническая
H	23	háromszögdiagram	triangular diagram	треугольная диаграмма
H	24	használati jogcím	right of utilization	юридическое обоснование пользования
H	25	hasznos alapterület	useful ground space	полезная основная площадь
H	26	hasznos üzemidő	productive time	продуктивное время
H	27	hasznosság	utility	полезность
H	28	hasznossági függvény	utility function	функция полезности
H	29	haszonbérleti szerződés	contract of lease	контракт на аренду
H	30	haszonkulcs	profit rate	норма прибыли
H	31	határállomás	border station frontier station	пограничная станция
H	32	határeloszlás- tétel	central limit theorem	предельная теорема распределения
H	33	határérték	marginal value	предельная величина
H	34	határforgalom	frontier traffic	пограничный оборот
H	35	határhaszon	marginal utility	предельная полезность

H	36	határmenti forgalom	borderline traffic	пограничное движение
H	37	határparitás	frontier parity	пограничный паритет
H	38	határstatisztika	frontier statistics	пограничная статистика
H	39	hatásfok (energia felhasználás)	efficiency	коэффициент полезного действия (КПД)
H	40	hatékonyság	efficiency	эффективность
H	41	hatóanyag	active ingredient	действующее вещество
H	42	hatósági ár	official price	государственная цена
H	43	háttértárolás	backing memory	вспомогательная память
H	44	havi bér	monthly wage	дополнительная память месячная заработная плата
H	45	havi index	monthly index	месячный индекс
H	46	havi kereset	monthly earnings	месячный оклад
H	47	hazai anyagfelhasználás	domestic material consumption	месячный заработок потребление отечественных материалов
H	48	házas	married	состоящий в браке
H	49	házas termékenység	marital fertility nuptial fertility	врачная плодовитость
H	50	házaspár	married couple	супружеская пара
H	51	házasság	marriage matrimony nuptiality	брак
H	52	házasságból született	born in marriage legitimate	рожденный в браке
H	53	házasságfelbontás	marriage dissolving	расторжение брака
H	54	házassági mobilitás	marriage mobility	врачная мобильность
H	55	házasságkötés	marriage	брак
H	56	házasságkötések arányszáma	marriage rate nuptiality rate	бракосочетание брачность коэффициент бракосочетания
H	57	házasságmegszűnés	ceasing of marriage	аннулирование брака расторжение брака
H	58	házasságok mérlege	balance of marriages	баланс браков
H	59	házasságon kívüli születés	birth out of wedlock birth out of marriage illegitimate	внебрачное рождение
H	60	házasságtartam	duration of marriage	продолжительность брака
H	61	házastárs	spouse	супруг супруга
H	62	házasuló	bride groom	вступающий в брак
H	63	házi vágás	farm slaughter	домашний убой
H	64	háziállat	domestic animal	домашний скот
H	65	házikerti gyümölcsös	fruit trees in market garden	домашний фруктовый сад
H	66	háztáji gazdaság	household plot	приусадебное хозяйство
H	67	háztáji, kiegészítő- és egyéni gazdaság	auxiliary and privat farm household plot	приусадебное, подсобное и личное хозяйство
H	68	háztartás	household	домашнее хозяйство

H	69	háztartás- statisztika	family budget statistics	статистика семейных бюджетов
H	70	háztartásfő	household statistics head of household	глава домашнего хозяйства
H	71	háztartási állás	household status	положение в домашнем хозяйстве
H	72	háztartási ener- giafogyasztás	energy consumption of households	бытовое потребление энергии
H	73	háztartási és lakásfelszerelés	household equipment and appliances	предметы и инвентарь домашнего хозяйства
H	74	háztartási szolgáltatás	household services	бытовое обслуживание домашние услуги
H	75	háztartási- és kozmetikai vegyipar	industries of household chemicals and cosmetics	бытовая химия и косме- тическая промышлен- ность
H	76	helyben dolgozó	person employed locally	работающий по местожительству
H	77	helyben lakó	local inhabitant resident	местный житель
H	78	helyettesítő anyag	substitute material	материал - заменитель
H	79	helyi autóbusz- közlekedés	local bus transport	местный автобусный транспорт
H	80	helyi forgalom	local traffic	местное движение
H	81	helyi személy- szállítás	local passenger transport	местный пассажирский транспорт
H	82	helyi távbeszélő- hálózat	local telephone network	местная телефонная сеть
H	83	helyi telefon- beszélgetés	local telephone call	местный телефонный разговор
H	84	helyi érdekű vasút	local railway suburban railway	пригородный поезд электричка
H	85	helyközi forgalom	inter-town traffic	междугородный оборот
H	86	helyközi hálózat	interurban network	междугородная сеть
H	87	helyközi táv- beszélgetés	long distance call trunk-call	междугородный телефонный разговор
H	88	helyreállítás	reconstruction	восстановление реконструкция
H	89	helységnévtár	settlement register	каталог названий местностей
H	90	heti munkaidő	weekly working time	недельное рабочее время
H	91	heti pihenőnap	weekly rest-day	недельный день отдыха
H	92	hévíz	thermal waters	тепловые воды
H	93	hévízhasznosítás	use of thermal waters	утилизация тепловых вод
H	94	hévízkút	thermal well	термальная скважина
H	95	hiány	shortage	дефицит нехватка
H	96	hiányzás	absence	отсутствие неявка
H	97	hiba	error	ошибка погрешность
H	98	hibaforrás	source of error	источник ошибки
H	99	hibahatár	margin of error	пределы ошибки
H	100	hibajavítás	error correction	исправление ошибки коррекция ошибки
H	101	hibakeresés	detection of error	распознавание ошибки поиск ошибки

H 102	hibakorlát	limit of error	лимит ошибки предел ошибки
H 103	hidrológia	hydrology	гидрология
H 104	hidrometeorológia	hydrometeorology	гидрометеорология
H 105	hierarchikus osztályozás	taxonomy	иерархическая классификация
H 106	hierarchikus rendszer	hierarchical system	иерархическая система
H 107	hiperbolikus együttható	hyperbolic coefficient	гиперболический коэффициент
H 108	hiperbolikus trend	hyperbolic trend	гиперболический тренд
H 109	hipotézis	hypothesis	гипотеза
H 110	hipotézis vizsgálat	hypothesis testing	проверка гипотезы
H 111	híradás- és vákuumtechnikai ipar	industries of telecommunication and vacuumtechnique	промышленность техники связи и вакуумной техники
H 112	hírközlés	communications	связь
H 113	hisztogram	histogram	гистограмма
H 114	hitel	credit loan	займ кредит
H 115	hitelállomány	loan outstanding	общая сумма займов
H 116	hitelfelvétel	credit raised	получение кредита (займа)
H 117	hitelművelet	credit operation	кредитная операция
H 118	hitelműveletek egyenlege	net lending	сальдо по кредитам (займам)
H 119	hiteltörlesztés	repayment of credit	погашение кредита
H 120	hizóállat	livestock for fattening	откормочный скот
H 121	homogén	homogeneous	гомогенный
H 122	homogenitás	homogeneity	однородный гомогенность
H 123	hosszú lejáratú hitel	long term credit	однородность долгосрочный кредит
H 124	hozam	return yield	отдача урожайность
H 125	hozzáadott érték	value added	продуктивность добавленная стоимость
H 126	hozzáférés	access	доступ
H 127	hozzátartozói jogú nyugdíj	pension paid to relatives of retired persons	пенсия по праву родственника
H 128	hőellátás	heating-supply	теплоснабжение
H 129	hőenergia	heat energy	тепловая энергия
H 130	hulladék	wastage waste	отходы
H 131	hulladékártalmatlanítás	treatment of wastes	обезвреживание отходов
H 132	hulladékhasznosítás	re-use of waste recycling of waste	утилизация отходов
H 133	húsipar	meat industry	мясная промышленность
H 134	huzamosan távollevő	absent for a long time	продолжительно отсутствующий



## I

I	1	"ideális" index	"ideal" index number	"идеальный" индекс
I	2	idegenforgalmi devizabevétel	foreign exchange receipts of tourism	валютная выручка от туризма
I	3	idegenforgalmi devizakiadás	foreign exchange expenditure of tourism	валютные расходы на туризм
I	4	idegenforgalmi idény	tourist season	туристический сезон
I	5	idegenforgalmi statisztika	statistics of tourism	статистика иностранного туризма
I	6	idegenforgalmi szálláshely	tourist accomodation	размещение туристов место для туристическо ночевки
I	7	idegenforgalmi szolgáltatás	tourist services	туристические услуги
I	8	idegenforgalom	tourism	туризм
I	9	idegenvezetés	tourist guiding	услуги, оказываемые гидами
I	10	ideiglenes lakóhely	temporary residence	временное местожительство
I	11	ideiglenes vándorlás	temporary migration	временная миграция
I	12	ideiglenes vándorlási különbözet	difference of temporary migration	разность временной миграции
I	13	ideiglenes visszavándorlás	temporary remigration	временная ремиграция
I	14	idényár	seasonal price	сезонная цена
I	15	idényszerűség	seasonality	сезонность
I	16	időalap	time base	фонд времени
I	17	időbeli eltolódás	lag	запаздывание
I	18	időbeli ismerv	time-lag	лаг
I	19	időbeli összehasonlítás	time characteristic	временный признак динамическая характеристика
I	20	időbér	temporal comparison	сравнение во времени
I	21	időjárás adat	time-wage	повременная заработная плата
I	22	időmérleg	meteorological data	данные о погоде метеорологические данные
I	23	időponti felvétel	time budget	бюджет времени
I	24	időpróba	census	единовременное наблюдение
I	25	időskorú	point of time survey	моментное обследование
I	26	idősr	time reversal test	тест обратимости во времени
I	27	időszaki alkalmazásban álló	old age	старый возраст
I	28	időszaki kiadvány	time series	временной ряд динамический ряд
I	29	időtartam	person employed temporarily	сезонный работник
I			periodical publication	периодическая публикация
I			duration	продолжительность

I	30	ifjúkor	adolescence young age youth	молодой возраст
I	31	ifjúsági munkaerőforrás	resource of juvenile labour force	молодежные трудовые ресурсы
I	32	igaerő	draught power	тягловая сила
I	33	igásállat	draught animal	тягловый скот
I	34	igazgatás	administration management	администрация управление
I	35	igazolatlan távollét	unjustified absence	прогул
I	36	igazolt távollét	justified absence	уважительная неявка
I	37	igazságszolgá- latás	jurisdiction	правосудие юриспруденция
I	38	igazságügyi statisztika	justice statistics	судебная статистика
I	39	illeszkedés	goodness of fit	критерий согласован- ности
I	40	illeszkedés- vizsgálat	test of goodness of fit	исследование согла- сованности тест согласованности
I	41	illeték	duty fee	сборы
I	42	illetményföld	allocated land	надел земли
I	43	imisszió	imission	имиссия
I	44	implicit	implicit	неявный
I	45	importanyag- felhasználás	input in imported goods	потребление импортных материалов
I	46	improduktív idő	unproductive time	непродуктивное время
I	47	inaktív és eltár- tott háztartás	household of inactives and dependents	домашнее хозяйство, состоящее из ижди- венцев и экономически неактивных лиц
I	48	inaktív kereső	inactive earner	неактивный само- деятельный
I	49	index	index (number)	индекс
I	50	indexelmélet	index theory	теория индексов
I	51	indexelméleti irányzat	school of index theory	направление в теории индексов школа в теории индексов
I	52	indexpróba	test of index formulae	тесты индексов
I	53	indexrendszer	index system	система индексов
I	54	indexsor	index series	индексный ряд
I	55	indexszámítás	computation of index numbers construction of index numbers	расчет индексов исчисление индексов
I	56	indifferencia- görbe	indifference curve	кривая безразличия
I	57	információ	information	информация
I	58	információ- visszakeresés	information retrieval	вызов информации поиск информации
I	59	információáramlás	flow of information	поток информации
I	60	információs rendszer	information system	информационная система
I	61	infrastruktúra	infrastructure	инфраструктура
I	62	infrastrukturális ellátottság	supply with infrastructure	инфраструктурная обеспеченность

I	63	ingadozás	fluctuation variation	колебание
I	64	ingatlan	real estate	недвижимость
I	65	ingázás	commuting	маятниковое движение
I	66	ingyenes	free of charge	бесплатный
I	67	integráció	integration	бесвозмездный
I	68	integrált rendszer	integrated system	интеграция
I	69	Integrált Társadalmi és Demográfiai Statisztikai Keretrendszer	Framework for Integration of Social and Demographic Statistics (FSDS)	интегрированная система Система для интеграции социально-демографической статистики : (СИСАС)
I	70	intenzitási viszonyszám	intensity ratio	относительная величина интенсивности
I	71	interpoláció	interpolation	интерполяция
I	72	intervallum (osztályköz)	interval	интервал
I	73	intervallumbecslés	interval estimation	интервальная оценка
I	74	intervallumskála	interval scale	интервальная шкала
I	75	intézeti háztartás	institutional household	институционное домашнее хозяйство
I	76	intézeti lakó	state-care inmate	лицо, проживающее в социальном учреждении
I	77	invarianciamódszer	invariance method	инвариантный метод
I	78	inverz együttható	inverse coefficient	коэффициент инверсии
I	79	inverz mátrix	inverse matrix	обратная матрица
I	80	inverzió	inversion	обращенная матрица обращение инверсия
I	81	iparcikk	manufacture good	промышленный товар
I	82	ipari értékesítési ár	selling price in industry	сбытовые цены промышленности цены реализации в промышленности
I	83	ipari értékesítési irány	destination of industrial series	направление промышленного сбыта
I	84	ipari feldolgozás	industrial processing	промышленная обработка
I	85	ipari fogyasztási cikk	industrial consumer goods	промышленные потребительские товары
I	86	ipari gyártási ág	sub-branch of industry	подотрасль промышленности
I	87	ipari hulladék	industrial scrap industrial waste	промышленные отходы
I	88	ipari kooperáció	industrial cooperation	промышленная кооперация
I	89	ipari növények	industrial crops	технические культуры
I	90	ipari rendelésállomány	industrial order-book	портфель заказов промышленных товаров
I	91	ipari szolgáltatás	industrial services	промышленные услуги
I	92	ipari szövetkezet	industrial co-operative	промышленный кооператив
I	93	ipari termék	industrial product	промышленное изделие
I	94	ipari termelés	industrial production	промышленная продукция

I	95	iparjogositvány	trade-licence	патент на осуществление экономической деятельности
I	96	iparstatisztika	industrial statistics	промышленная статистика
I	97	ipartelep	industrial establishment	промышленное заведение
				промышленное предпри- ятие
I	98	ipartelepítés	location of industry	размещение промышлен- ности
I	99	iparvállalat	industrial enterprise	промышленное предприя- тие
I	100	irányár	guiding price	ориентировочная цена
I	101	irányított mintavétel	purposive sample	преднамеренная выборка
I	102	iránytangens	slope	наклон
I	103	iskolai végzettség	educational attainment	(школьное) образование
I	104	iskolarendszeren kívüli oktatás	out-of-school education	внешкольное образование
I	105	iskolarendszerű oktatás	education in school- system	обучение в школьной системе
I	106	iskoláskor előtti oktatás	pre-school education	дошкольное обучение
I	107	ismérv	attribute characteristics	характеристика признак
I	108	ismétlés nélküli kiválasztás	sampling without repetition sampling without replacement	бесповторный отбор
I	109	iteráció	iteration	итерация
I	110	ivóvíz	drinking water	питьевая вода

J

J	1	járadék	allowance rent	рента
J	2	jármű	vehicle	транспортное средство
J	3	járműállomány	rolling stock	парк транспортных средств
J	4	járóbeteg-ellátás	out-patient service	обслуживание амбулаторных больных
J	5	javítás és karbantartás	repair and maintenance	ремонт и техническое обслуживание
J	6	javítóintézeti nevelés	education in reformatory school	воспитание в исправительном доме
J	7	jegybevétel	gate receipts receipts from tickets	кассовая билетная выручка
J	8	jelenlevő népesség	actual population	наличное население
J	9	jelenség	phenomenon	явление
J	10	jelentés	report	отчет доклад
J	11	jelkészlet	character set operating characteristic curve	набор знаков характерная кривая
J	12	jelleggörbe	curve	характерная кривая
J	13	jog- és rendbiztonság	legal security	охрана правопорядка
J	14	jogerősen elítélt	convicted sentimentally definitively sentenced	сужденный приговором, имеющим законную силу
J	15	jogi személy	legal entity	юридическое лицо
J	16	jogrend	law and order	правовой режим правопорядок
J	17	jogsegélyszolgálat	legal assistance	юридическая консультация
J	18	jogvédelem	legal protection legal remedy	правозащита
J	19	jólét	wealth well-being	благополучие
J	20	jószág	commodity good	благо товар
J	21	jövedelem	income	доход
J	22	jövedelemadó	income tax	подоходный налог
J	23	jövedelemelosztás	income distribution	распределение доходов
J	24	jövedelemelosztás	distribution of income	распределение доходов
J	25	jövedelemelvonás	income tax	изъятие дохода
J	26	jövedelemfelhasználás	utilization of income utilization of outlay	использование дохода
J	27	jövedelemforrás	income sources	источники дохода
J	28	jövedelemtranszfer	income transfer	трансферт доходов
J	29	jövedelemtulajdonos	income recipient	получатель дохода
J	30	jövedelmezőség	profitability rentability	рентабельность доходность
J	31	jutalék	bonus	комиссионные
J	32	jutalékos tevékenység	commission activity	процент с оборота комиссионная деятельность

J 38 jutalom

bonus  
premium

repenen

K

K	1	kamat	interest	проценты
K	2	kamatozó betét	interest bearing deposits	вклад под проценты
K	3	kanonikus korreláció	canonical correlation	каноническая корреляция
K	4	kapacitás	capacity	мощность
K	5	kapacitás- kihasználás	capacity utilization	использование мощности
K	6	kapcsolat	relationship	взаимосвязь отношение
K	7	kapcsolódó beruházás	linking investment	сопряженные капитало- вложения
K	8	karbantartás	maintenance	техническое обслуживание текущий ремонт
K	9	kártérítés	compensation indemnity	возмещение убытков возмещение ущерба
K	10	kartodiagram	cartodiagram	картодиаграмма
K	11	kartogram	statistical map	картограмма
K	12	kataszteri tiszta jövedelem	registered net income of land property	кадастровый чистый доход
K	13	kedvezmény	allowance	льгота
K	14	kedvezményes étkeztetés	catering at reduced price	льготное питание
K	15	kedvezményes üdültetés	organized holidays at reduced price	льготный отдых
K	16	kelet-nyugati kereskedelem	East-West trade	торговля между Востоком и Западом
K	17	kémiailag tisztított szennyvíz	sewage-water cleaned chemically	химически очищенная сточная вода
K	18	képviselési felvétel	sample survey	выборочное обследование
K	19	képviselési minta	sample	выборка
K	20	kérdőbiztos	interviewer	переписчик
K	21	kérdőbiztosi hálózat	interviewers network	сеть переписчиков
K	22	kérdőív	form questionnaire	анкета вопросник бланк
K	23	kérdőívszer- készítés	questionnaire design	переписный лист составление анкеты составление вопросника
K	24	kerekítés	rounding	округление
K	25	kereset	earnings	заработок
K	26	kereseti arány	proportions of earnings	соотношение заработков
K	27	kereset- szabályozás	earning regulation	регулирование заработков
K	28	kereskedelem	commerce trade	торговля
K	29	kereskedelmi árfolyam	commercial rate of exchange	коммерческий курс валют
K	30	kereskedelmi árrés	trade margin	торговая наценка
K	31	kereskedelmi statisztika	trade statistics	статистика торговли

K	32	kereskedelmi szolgáltatás	commercial service	коммерческие услуги
K	33	kereskedelmi szövetkezet	trade co-operative	торговые услуги торговый кооператив
K	34	kereskedelmi vendéglátóhely	commercial catering place	платное заведение общественного питания
K	35	kereslet és kínálat	demand and supply	спрос и предложение
K	36	kereső	wage earner	лицо, получающее заработную плату
K	37	keresőképes kor	working age	трудоспособный возраст
K	38	keresőképtelenség	inability	нетрудоспособность
K	39	keresztezett formula	crossed formula weight formula	скрещенная формула формула с скрещенными весами
K	40	kertészet	horticulture	садоводство огородство
K	41	késskeny nyomtávolságú vasút	narrow gauge railway	дорога узкой колеи
K	42	késleltetés	lag time lag	временной лаг запаздывание
K	43	késleltetett változó	lagged variable	переменная с задержкой
K	44	késői magzati halálozás	late foetal death	поведняя эмбриональная смерть
K	45	készlet	stock	запас фонд
K	46	készletfelhalmozás	addition to stocks	накопление запасов
K	47	készletgazdálkodás	inventory management	складское хозяйство экономика запасов
K	48	készletnap	daily stocks	суточные запасы
K	49	készletváltozás	changes in stocks	изменения: запасов
K	50	készpénzáramlás	cash flow	движение потоков наличных денег
K	51	készpénzforgalom	cash turnover currency in circulation	обращение наличных денег
K	52	késztermék	finished good	готовая продукция
K	53	kétdimenziós normális eloszlás	two-dimensional normal distribution	двумерное нормальное распределение
K	54	kétlépcsős mintavétel	two-stage sampling	двуступенчатая выборка
K	55	kétmintás próba	two-sample test	двумерная проба тест второй выборки
K	56	kétoldali próba	two-sided test two-tailed test	двусторонний тест двусторонняя проба
K	57	kettős deflálás	double deflation	двойная переоценка
K	58	kettős jövedelmű háztartás	household with dual income	домашнее хозяйство с двойным доходом
K	59	kettős termesztés	double cropping successive cropping	получение повторного урожая
K	60	kétváltozós regresszió	simple regression	регрессия с двумя переменными
K	61	kézbesített küldemény	consignment delivered	врученное почтовое отправление



K	62	kézmű- és háziipar	handicrafts and homecrafts	кустарная промышленность и ремесло
K	63	kiadás	expenditure	расходы
K	64	kiadóvállalat	publishing house	издательство
K	65	kiárusítás	sale sellout	распродажа
K	66	kiegészítő import	complementary imports	импорт дополняющий
K	67	kiegészítő információ	ancillary information background information	дополнительная информация
K	68	kiegészítő képzés	supplementary training	дополнительное обучение
K	69	kiegyenlítés (trendé)	adjustment smoothing	сглаживание выравнивание
K	70	kiegyenlített halálozási valószínűség	equalized chance of death	сглаженная вероятность смерти
K	71	kieső idő	idle-time	потеря времени
K	72	kiinduló adat	initial data	исходные данные
K	73	kikérdezés	inquiry interview interviewing	опрос интервью
K	74	kiküldetés	travel for business	командировка
K	75	kiküldetési díj	expenses of business travel	командировочные
K	76	kimenő egység	output unit	блок выхода
K	77	kirakott áru tömege	quantity of goods unloaded	объем разгруженных товаров
K	78	kisárutermelő	owner-producer small-scale producer	мелкий товаропроизводитель
K	79	kisegítő gazdaság	auxiliary farm	вспомогательное хозяйство
K	80	kisegítő üzem	auxiliary plant auxiliary unit auxiliary workshop	вспомогательный цех
K	81	kísérleti fejlesztés	experimental development	экспериментальная разработка
K	82	kisipar	small-scale industry	мелкая промышленность
K	83	kisipari szövetkezet	craftsmans co-operative	ремесленный кооператив
K	84	kisiparos	artisan craftsman	ремесленник
K	85	kiskereskedelem	retail trade	розничная торговля
K	86	kiskereskedelem készpénzes eladása	cash sales in retail trade	розничные продажи за наличные
K	87	kiskereskedelmi ár	retail price	розничная цена
K	88	kiskereskedelmi árindex	price index of retail trade	индекс розничных цен
K	89	kiskereskedelmi árszínvonal	price level of retail trade	уровень цен розничной торговли
K	90	kiskereskedelmi eladás hitellevélre	sales with letter of credit in retail trade	розничные продажи в рассрочку
K	91	kiskereskedelmi értékesítés	sales of retail trade	розничный сбыт
K	92	kiskereskedelmi hálózat	retail trade network	сеть розничной торговли розничная сеть

K	93	kis minta	small sample	малая выборка
K	94	kiszervezet	small-scale organisation	мелкая организация
			small-scale unit	
K	95	kiszövetkezet	small co-operative	мелкий кооператив
K	96	kisüzemi szektor (mezőgazdaságban)	small-farm sector	мелкохозяйственный сектор
K	97	kisvállalat	small enterprise plant	мелкое предприятие
K	98	kitermelőipar	extractive industry	добывающая промышленность
K	99	kitöltési utasítás	instruction to complete a form	инструкция по выполнению анкеты
K	100	kiválasztás (mintáé)	selection	выбор отбор подбор
K	101	kiválasztási arány	sampling fraction	доля отбора
K	102	kivándorlás	emigration	эмиграция
K	103	kivetett bírság	imposed fine	наложенный штраф
K	104	kivitel	exports	вывоз экспорт
K	105	kivitelezés	effectuation	подрядные работы
K	106	kivitelezési idő	time of construction	продолжительность строительства
K	107	kivitelező építőipar	constructing industry	подрядное строительство
K	108	kiviteli többlet	net exports	превышение экспорта над импортом
K	109	klíring	clearing	чистый экспорт
K	110	know-how	know-how	клиринг ноу-хау технические знания
K	111	kocsiforduló-idő	wagon turn-round time	время вагонооборота
K	112	kódjegyzék	code register	перечень кодов
K	113	kódolás	coding	кодирование
K	114	kódszám	code number	кодовое число
K	115	kohorsz	cohort	когорта
K	116	kombinációs csoportosítás	cross tabulation	комбинированная группировка
K	117	kombinációs tábla	contingency table	комбинированная таблица
			double-entry table	
K	118	kombinatív osztályozás	cross classification	комбинированная классификация
K	119	komfort nélküli lakás	comfortless dwelling	квартира без удобства
K	120	komfortos lakás	dwelling with comfort	квартира с удобствами
				квартира с комфортом
K	121	kommunális ellátás	communal provision	коммунальное обслуживание
K	122	kommunális szolgáltatás	communal services	коммунальные услуги
K	123	kommunális szolgáltató vállalat	communal servicing enterprise	предприятие по коммунальному обслуживанию
K	124	kompatibilitás	compatibility	совместимость
K	125	komplex hatékonyság	total (factor) productivity	общая (факторная) производительность
K	126	komplex jövedelmesség mutató	complex indicator of profitability	комплексный показатель рентабельности

K 127	komponenselemzés	component analysis	компонентный анализ
K 128	koncentráció	concentration	концентрация
K 129	koncentrációs együttható	coefficient of concentration	коэффициент концентрации
K 130	koncentrált kiválasztás	concentrated selection	концентрированный отбор
K 131	konfidencia intervallum	confidence interval	доверительный интервал
K 132	konjunkturális ingadozás	business cycle fluctuation	колебание конъюнктуры
K 133	kontingencia	contingency	сопряженность контингенция
K 134	konvertibilis deviza	convertible currency	конвертабельная валюта
K 135	konvertibilis elszámolás	convertible accounts	расчеты в конвертабельной валюте
K 136	konzisztencia	consistency	согласованность
K 137	konzisztens becslés	consistent estimation	последовательность взаимосогласованная оценка
K 138	kooperáció	co-operation	кооперация кооперирование
K 139	koordináta-rendszer	co-ordinate system	система координат
K 140	kopás (állószerkezé)	withdrawal	выбытие износ
K 141	korai és közép-idős magzati elhalálozás	early and medium foetal death	ранняя и полувременная эмбриональная смертность
K 142	koraszülés	premature birth	преждевременные роды
K 143	koraszülött	born prematurely	недоношенный ребенок
K 144	korcsoport	age group	возрастная группа
K 145	korév	year of age	возрастной год
K 146	korfa	age pyramid	возрастная пирамида
K 147	kórházi ágy	production pyramid	
K 148	kórházi ápolás	hospital bed	больничная койка
K 149	kórházi halálozási arányszám	hospital care	больничное лечение
K 150	korlátolt felelősségű társaság	mortality rate of hospitals	коэффициент больничной смертности
K 151	kormegoszlás	limited company	общество с ограниченной ответственностью
K 152	korösszetétel	age distribution	повозрастное распределение
K 153	korrekció	age composition	возрастной состав
K 154	korreláció	adjustment	коррекция
K 155	korrelációs szorossága	correction	поправка
K 156	korrelációs együttható	correlation	корреляция
K 157	korrelációs mátrix	degree of correlation	степень корреляции
K 158	korrelációs tábla	correlation coefficient	теснота корреляции
K 159	korrelációszámítás	correlation matrix	коэффициент корреляции
K 160	korrelálatlanság	correlation table	корреляционная матрица
		correlation method	корреляционная таблица
		lack of correlation	расчет корреляции метод корреляции отсутствие корреляции

K 161	korrigált tapasztalati szórás	corrected empirical dispersion	откорректированная эмпирическая дисперсия
K 162	korspecifikus elhalálozási arány	age specific death rate	повозрастной коэффициент смертности
K 163	korszerűsítés	modernization	модернизация
K 164	kovariancia	covariance	ковариация
K 165	kő- és kavicsbányászat	quarring	добыча камня и щебня
K 166	kölcsön	credit loan	ссуда заем кредит
K 167	kölcsönforrás	loan resources	источник займов
K 168	kölcsönzési futamidő	loan period	срок ссуды
K 169	költség	cost	продолжительность ссуды расходы затраты издержки
K 170	költség-haszon elemzés	cost-benefit analysis	анализ соотношения затрат и прибыли
K 171	költségbecslés	cost estimates	оценки затрат
K 172	költségelő-irányzat	estimated expenditure	смета ориентировочные расходы
K 173	költségkönyvelés	cost accounting	бухгалтерский учет затрат
K 174	költségnem	cost component	статья издержек вид издержек
K 175	költségtérítés	reimbursement of expenses	компенсация расходов
K 176	költségvetés	budget	смета финансовая бюджет
K 177	költségvetésbe központosított tiszta jövedelem	net income concentrated in government budget	централизованный чистый доход государства
K 178	költségvetési befizetés	budget receipts	бюджетные доходы бюджетные поступления
K 179	költségvetési elvonás	state collection	бюджетное отчисление
K 180	költségvetési juttatás	state grants	бюджетное ассигнование
K 181	költségvetési kiadás	budget expenditure	бюджетные расходы
K 182	költségvetési szerv	budgetary organ	бюджетная организация
K 183	költségvetési támogatás	state subsidy	бюджетная дотация
K 184	könnyűipar	light industry	легкая промышленность
K 185	könyv szerinti érték	book value	балансовая стоимость
K 186	könyvelés	accounting	счетоводство бухгалтерский учет
K 187	könyvkiadás	publishing (of books)	издание книг
K 188	könyvtári állomány	library stock	библиотечный фонд
K 189	könyvtári egység	library unit	библиотечная единица
K 190	könyvvitel	book keeping	бухгалтерский учет
K 191	kőolaj- és földgázkitermelés	extraction of crude oil and natural gas	добыча нефти и природного газа

K 192	kőolajfeldolgozóipar	crude oil processing industry	нефтеперерабатывающая промышленность
K 193	kőolajtermék	products of crude oil	нефтепродукты
K 194	kőolajvezeték	oil pipeline	нефтепровод
K 195	kőolajvezeték szállítás	transport by oil pipeline	нефтепроводный транспорт
K 196	kőolajvezeték-hálózat	oil pipeline network	нефтепроводная сеть
K 197	kördiagram	circular diagram	секторная диаграмма
		pie diagram	круговая диаграмма
K 198	környezet-statisztika	environmental statistics	статистика окружающей среды
K 199	környezet-szennyezés	environmental pollution	загрязнение окружающей среды
K 200	környezet-szennyező anyag	pollutant	загрязняющее вещество
K 201	környezetvédelem	environmental protection	охрана окружающей среды
K 202	körpróba	circular test	круговой тест
K 203	körzet	region	район
			регион
K 204	körzeti orvos	panel-doctor	участковый врач
K 205	kötbér	penalty	пеня
			штраф
K 206	kötőipar	knitting industry	трикотажная промышленность
K 207	kötött hurkolt felsőruházat	knitted and crocheted outerwear	трикотажная и вязаная верхняя одежда
K 208	kötészövőipar	knitwear industry	прядельно-трикотажная промышленность
K 209	közbenő termék	intermediate product	промежуточный продукт
K 210	közegészségügy	public health	общественное здравоохранение
K 211	közelítő módszer	approximative method	метод приближения
K 212	közelítő módszerű index	index computed by approximative method	индекс, рассчитанный методом приближения
K 213	középárfolyam	medium rate	средний валютный курс
		mid-point exchange	
		mid-point rate	
K 214	középel térés	mean deviation	среднее отклонение
K 215	középérték	average	средняя величина
		mean value	
K 216	középfokú iskolai végzettség	second-level educational attainment	законченное среднее школьное образование
K 217	középfokú szakképesítés	second-level special qualification	среднее специальное образование
K 218	középhőmérséklet	mean temperature	средняя температура
K 219	középlejáratú hitel	middle term credit	среднесрочный кредит
K 220	közétkeztetés	public catering	общественное питание
K 221	közforgalmú vasút	public railway	железная дорога общего пользования
K 222	közhasználatú járműállomány	rolling stock for public use	парк транспортных средств общего пользования
K 223	közhasználatú közlekedés	public transport	транспорт общего пользования
K 224	közigazgatás	(public) administration	администрация

K 225	közigazgatási nyilvántartás	administrative registers	административный регистр
K 226	közigazgatási terület	administrative area	административный район
K 227	közlekedés	traffic transport	движение транспорта
K 228	közlekedés, posta és távközlés	transport, post and communication	транспорт, почта и телеграф
K 229	közlekedési baleset	traffic accident	транспортная авария
K 230	közlekedési eszköz	means of transport	транспортное средство
K 231	közlekedési vállalat	transport enterprise	транспортное предприятие
K 232	közlekedési-eszköz-ipar	industry of transport equipment	производство средств транспорта
K 233	közlési tábla	output table	выходная таблица
K 234	közmű	public work	коммунальный объект
K 235	közműellátás	supply with public utilities	обеспеченность коммунальными объектами
K 236	közművelődés	culture	культура
K 237	közművelődési intézmény	cultural establishment	учреждение культуры
K 238	közművelődési könyvtár	public library	публичная библиотека
K 239	közömbösségi görbe	indifference curve	кривая безразличия
K 240	közönséges levélpostai küldemény	ordinary postal consignment	простое почтовое письмо письменное отправление
K 241	közös beruházás	common investment	совместное капиталовложение
K 242	közös gazdálkodás	joint investment common farming	общественное хозяйство
K 243	közös gazdaság	common farm	общественное хозяйство
K 244	közös vállalat	joint undertaking joint venture	совместное предприятие
K 245	közösen lakó háztartás	household living commonly	лица, совместно проживающие в домашнем хозяйстве
K 246	közösségi anyagi fogyasztás	material consumption for collective needs	материальное потребление на общественные цели
K 247	közösségi, közigazgatási és egyéb szolgáltatás	community, administrative and other services	общественные, административные и прочие услуги
K 248	központi áru-mérleg	central commodity balance sheet	центральный товарный баланс
K 249	központi beruházás	central investment	центральное капиталовложение
K 250	központi határeloszlás tétele	central limit theorem	теорема центрального предела
K 251	Központi Statisztikai Hivatal	Central Statistical Office	Центральное Статистическое Управление

K 252	közrend elleni bűncselekmény	offence against public order	преступное деяние против общественного порядка
K 253	község	parish	село
K 254	községi közös tanács	parish common council	общий сельсовет
K 255	közszükségleti cikk	prime necessities	предметы широкого потребления
K 256	köztartozás	public debt	общественная задолженность
K 257	köztes növény	interplanted crop	междурядная культура
K 258	köztisztaság	public hygiene	чистота общественных мест
K 259	közút	public road	дорога общего пользования
K 260	közúti gépjármű	public vehicle	дорожное самоходное транспортное средство
K 261	közúti közlekedés	road traffic	дорожное движение
K 262	közúti közle- kedési baleset	road traffic accident	дорожная транспортная авария
K 263	közüzemi vízmű	public water-work	водопроводная станция общего пользования
K 264	közüzemi víz- termelés	water production of public water-works	производство воды на станциях общего пользования
K 265	közvéadás bűncselekmény	offence of public prosecution	преступное деяние, подлежащее публичному обвинению
K 266	közvélemény- kutatás	opinion survey	обследование общественного мнения
K 267	közvetett költség	indirect costs overhead costs	косвенные издержки
K 268	közvetített forgalom	turnover through agencies	посреднический оборот
K 269	közvetítő	agent	агент посредник
K 270	közvetlen halálok	immediate cause of death	непосредственная причина смерти
K 271	közvetlen jövedelem	direct income	прямой доход
K 272	közvetlen önköltség	direct production cost	прямые затраты на производство
K 273	közvetlen ter- melés-irányító	production and operations manager	непосредственный руководитель производства
K 274	kritikus érték	critical value	критическая величина
K 275	kritikus tartomány	critical region	критический диапазон
K 276	kronológikus átlag	chronologic average	хронологическая средняя
K 277	kulturális szolgáltatás	cultural services	культурные услуги
K 278	kulturális támogatás	cultural subsidy	субсидии на культуру
K 279	kultúrnövény	cultivated plant	культурное растение
K 280	kumulált gyakoriság	cumulative frequency	кумулятивная частота
K 281	kumulált sor	cumulative series	кумулятивный ряд

K 282	kutatás és fejlesztés	research and development	научное исследование и разработки
K 283	kutatás-fejlesztési ráfordítás	research-development outlay	затраты на НИОКР
K 284	kutató-fejlesztő intézet	research-development institute	научно-исследовательский институт
K 285	külföldi adósságállomány	external debts	сумма иностранной задолженности
K 286	külföldi gazdasági alany	foreign (economic) transactor	иностранный хозяйственный субъект
K 287	külföldi gazdasági szervezet	foreign economic organization	иностранная хозяйственная организация
K 288	külföldi hitel	external loan	иностранный кредит
K 289	külföldi hitelművelet	external credit operation	ограниченная кредитная операция
K 290	külföldi jövedelemtranszfer	external income transfer	международный перевод доходов
K 291	külföldi munkavállaló	foreign person employed	иностранный работник
K 292	külföldi pénz	foreign currency	иностранная валюта
K 293	külföldön munkát vállaló	foreign exchange working abroad	работавший за границей
K 294	külkereskedelem	external trade	внешняя торговля
K 295	külkereskedelmi áruforgalom	foreign trade merchandise trade	внешняя торговля товарами
K 296	külkereskedelmi egyenleg	external trade balance	сальдо внешней торговли
K 297	külkereskedelmi értékesítés	sales to external trade	внешнеторговый сбыт
K 298	külkereskedelmi exportár	export price	внешнеторговая экспортная цена
K 299	külkereskedelmi forgalom	external trade external turnover	внешнеторговый оборот
K 300	külkereskedelmi forgalom árindexe	price index of external trade	индекс цен внешней торговли
K 301	külkereskedelmi forgalom áruszerkezete	commodity pattern of external trade	торговая структура внешней торговли
K 302	külkereskedelmi forgalom volumenindexe	volume index of external trade	индекс физического объема внешней торговли
K 303	külkereskedelmi importár	import price	импортная цена
K 304	külkereskedelmi szolgáltatás	external trade services	услуги организаций внешней торговли
K 305	külkereskedelmi ügylet	external trade transaction	внешнеторговая сделка
K 306	külkereskedelmi vállalat	foreign trade company	внешнеторговое предприятие
K 307	különbségskála	difference scale	шкала разностей
K 308	különélés	separation	раздельное проживание супругов
K 309	külső szórás	extra-class variation	вариация между группами вариация между классами



K 310	külső szórásnégyzet	extra-class variance	внешний квадрат рассеивания
K 311	külső vándorlás, kivándorlás	emigration external migration	внешняя миграция эмиграция
K 312	külterület	suburb	окраина периферия
K 313	külterületi népesség	outskirts population periphery population	окраинное население
K 314	küszöbérték	threshold value	пороговая величина
K 315	kvantilis	fractile quantile	квантиль
K 316	kvartilis	quartile	квартиль
K 317	kvartilis eltérés	quartile deviation semi-interquantile range	квартильное отклонение
K 318	kvartilis érték	quartile value	квартильная величина
K 319	kvázi pénzállomány	quasi money stock	мнимая денежная наличность
K 320	kvótakiválasztás	quota sampling	отбор квот

## L,LY

L	1	lábon álló termés	area under crop	урожай на корню
L	2	lajstrom (összeírásnál)	list	список регистр перечень
L	3	lajstromos mintavétel	list sample	выборка из списка
L	4	lakás	dwelling	жилище квартира
L	5	lakás-, város- és községgazdálko- dási szolgálta- tás	town management housing and communal services	жилищные, городские и коммунальные услуги
L	6	lakásalap	dwelling stock	жилищный фонд
L	7	lakásbérlemény	tenement	наемная квартира
L	8	lakásépítés	residential building	жилищное строительство
L	9	lakáshasználati jogcím	right of dwelling utilization	юридическое основание пользования квартирой
L	10	lakásstatisztika	housing statistics	жилищная статистика
L	11	lakásszövetkezet	housing co-operative	жилищный кооператив
L	12	lakásterület	dwelling area floor space	площадь квартиры
L	13	lakbér	housing rent	квартирная плата
L	14	lakóegység	dwelling unit	жилая единица
L	15	lakóépület	residential building	жилое здание
L	16	lakóhely	residence	местожительство
L	17	lakónépeség	resident population	проживающее население
L	18	lakos	inhabitant	житель
L	19	lakosság	population	население
L	20	lakosság pénz- forgalmi mérlege	financial balance sheet of the population	баланс денежных доходов и расходов населения
L	21	lakossági anyagi szolgáltatás	material services for the population	материальные услуги для населения
L	22	lakótelep	housing estate	микрорайон
L	23	laksűrűség	room per 1000 habitants	число комнат на 1000 жителей
L	24	láncindex	chain index link relatives	цепной индекс
L	25	láncindexmódszer	method of chain indices	метод цепных индексов
L	26	láncolás	chaining	сцепление
L	27	láncpróba	circural test	цепная проба
L	28	láncviszonyszám	link relative	цепная относительная величина
L	29	lapterjesztés	newspaper distribution	распространение газет
L	30	láthatatlan jövedelem	invisible income	невидимые доходы
L	31	latin-négyzet	latin square	латинский квадрат
L	32	látogatottság	attendance	посещаемость
L	33	leállított beruházás	investment stopped	приостановленное капиталовложение
L	34	leányvállalat	affiliated firm	дочернее предприятие
L	35	ledolgozott munkaidő	performed working-time	отработанное рабочее время
L	36	ledolgozott óra	hours of work performed	отработанные часы

L	37	leértékelés	devaluation	снижение цен уценка
L	38	lefelé kumulált gyakoriság	downwards cumulated frequency	кумулятивная частота в нисходящем порядке
L	39	légi közlekedés	air traffic air transport	воздушный транспорт
L	40	légi közlekedési baleset	air transport accident	авиатранспортная авария
L	41	légi személy- szállítás	passenger transport by air	пассажирский авиа- транспорт
L	42	légipostai küldemény	air-mail consignment	отправление по авиапочте
L	43	legkiseb- b négyzetek módszere	least squares method	метод наименьших квадратов
L	44	legnagyobb esélyesség	maximum likelihood	наибольшее правдоподобие
L	45	leírási kulcs	depreciation rate	норма амортизации
L	46	leíró sor	descriptive series	описательный ряд
L	47	leíró statisztika	descriptive statistics	описательная статистика
L	48	leltár	inventory	учет инвентарь
L	49	len-, kender- és jutaipar	flax, hemp and jute industries	льняно-пеньковая и джутовая промышленность
L	50	lépcsőzetes kiválasztás	stepwise sampling	ступенчатый отбор
L	51	lépcsőzetes regresszió	stepwise regression	шаговая регрессия
L	52	lépték	scale	масштаб
L	53	leszámított kamatláb	bank discount rate	учетный процент
L	54	leszármaztatott sor	derived series	производный ряд
L	55	leszármaztatott szám	derived number	производное число
L	56	létesítmény	construction	сооружение объект
L	57	létesítmény üzembehelyezése	construction put into operation	ввод в действие объекта
L	58	létfenntartási költségindex	cost-of-living index	индекс стоимости жизни
L	59	létrehozott jövedelem	produced income	созданный доход произведенный доход
L	60	létszám	staff (number)	списочный состав штат
L	61	levegő- szennyezettség	air pollution	загрязненность воздуха
L	62	levélpostai küldemény	postal consignment	письменное отправление
L	63	levonás	deduction	отчисление
L	64	licencforgalom	licence traffic	оборот лицензий
L	65	likelihood- függvény	likelihood function	функция правдоподобия
L	66	lineáris kapcsolat	linear relation	линейная связь
L	67	lineáris korreláció	linear correlation	линейная корреляция

L	68	lineáris regresszió	linear regression	линейная регрессия
L	69	lineáris trend	linear trend	линейный тренд
L	70	logaritmus képlet	logarithmic formula	логарифмическая формула
L	71	logaritmus skála	logarithmic scale	логарифмическая шкала
L	72	logisztikus trend	logistic trend	логистический тренд
L	73	lognormális eloszlás	lognormal distribution	логнормальное распределение
Ly	74	lyukkártya	punch card	перфокарта
Ly	75	lyukkártyagép- kezelő	punch card machine operator	оператор, работающий на перфораторе

## M

M	1	magán- kisvállalkozás	private undertaking	частное мелкое предпринимательство
M	2	magánépítkezés	private construction	индивидуальное строительство
M	3	magánipar	private industry	частное строительство
M	4	magánkereskedelem	private trade	частная промышленность
M	5	magánkisipar	private craftsmanship	частная торговля
M	6	magánszektor	private sector	частное ремесло
M	7	magasépítőipar	overground construction	частный сектор
M	8	mágnestalapú adathordozó	EDP medium	надземное строительство
M	9	magyarázó változó	explanatory variable	магнитный носитель данных
M	10	magzati halálozás	foetal death	пояснительная переменная
M	11	makrogazdaság	macroeconomy	эмбриональная смертность
M	12	malomipar	milling industry	макроэкономика
M	13	maradék tag	residual component	мукомольная промыш- ленность
M	14	másodállás	secondary occupation	остаток
M	15	másodfajú hiba	error of second kind	разность
M	16	második gazdaság	shadow economy	работа по совмести- тельству
M	17	másodlagos energiahordozó	secondary economy	ошибка второго рода
M	18	másodlagos jövedelem	secondary fuels	теневая экономика
M	19	másodlagos mintavételi egység	secondary sampling unit	вторичный энерго- носитель
M	20	másodrendű főút	secondary main road	вторичный доход
M	21	matematikai statisztika	mathematical statistics	вторичная единица выборки
M	22	mátrix	matrix	дорога второй степени
M	23	maximált ár	maximized price	математическая статистика
M	24	maximum likelihood becslés	maximum likelihood estimation	матрица
M	25	mechanikailag tisztított szennyvíz	sewage-water cleaned mechanically	максимальная цена
M	26	mechanikus kiválasztás	mechanical sampling	оценка максимального правоподобия
M	27	medián	median	механически очищенная сточная вода
M	28	megbetegedési gyakoriság	morbidity incidence	механический отбор
M	29	megbízhatóság	accuracy confidence reliability	медиана
M	30	megélhetési költség	cost of living living expenditure	частота заболеваемости частота заболеваний

M	31	megengedett határérték	tolerance (limits)	допустимая предельная величина
M	32	megfigyelés	observation survey	обследование наблюдения
M	33	megfigyelés köre	coverage scope	охват наблюдения круг наблюдения
M	34	megfigyelési egység	unit of observation	единица наблюдения
M	35	megfordítási próba	reversal test	тест обратимости
M	36	megismételt kikerdezés	reinterviewing	повторный опрос
M	37	megkezdett beruházás	investment started	начатое капитальное вложение
M	38	megkötött házasság	marriage concluded	заключенный брак
M	39	megművelt terület	cultivated land	обрабатываемая площадь
M	40	megoszlás	distribution	распределение
M	41	megoszlási viszonyszám	distribution ratio	относительная величина распределения
M	42	megözvegyült	widowed	вдова вдовец
M	43	megszűnt házasság	marriage ceased	прекращенный брак
M	44	megszűnt lakás	liquidated dwelling	ликвидированная квартира
M	45	megetakarítás	saving	сбережение экономия
M	46	megetérülés	return	возмещение окупаемость
M	47	megetérülési idő	return period	срок окупаемости
M	48	megetvalósulási idő	time of realization	срок осуществления
M	49	megetye	county	комитат
M	50	megetyei város	county town	комитатский город
M	51	megetyeszékhely	county seat	комитатский центр
M	52	megetléktermék	by-product	побочный продукт
M	53	megetlék- tevékenység	ancilliary activity subsidiary activity	подсобная деятельность
M	54	megetlépítőipar	civil engineering	инженерное строительство
M	55	megetória (számítógép)	memory	вспоминающее устройство память
M	56	megetnyiségi ismérv	quantitative characteristics	количественный признак
M	57	megetnyiségi sor	quantitative series	количественные ряды
M	58	megetőszolgálat	ambulance service	служба скорой помощи
M	59	megetés	measurement	измерение
M	60	megetélelmélet	measurement theory metrology	теория измерений метрология
M	61	megetési skála	scale	шкала измерений
M	62	megethetőség	measurability	измеримость
M	63	megetleg (naturális)	balance sheet	баланс (натуральный)
M	64	megetleg szerinti eredmény	account of assets and liabilities	баланс активов и пассивов балансовая прибыль
M	65	megetlegbeszámoló	financial account	финансовый отчет
M	66	megetlegszerű összefüggés	identity of balance	балансовая взаимосвязь балансовая увязка

M	67	mértani átlag	geometric mean	геометрическая средняя
M	68	mértékegység	unit of measure	единица измерения
M	69	mesterséges változó	dummy variable	фиктивная переменная
M	70	mész- és cémentipar	lime and cement industry	известковая и цементная промышленность
M	71	mezőgazdaság	agriculture	сельское хозяйство
M	72	mezőgazdasági földterület	agricultural land	сельскохозяйственные угодья
M	73	mezőgazdasági nagyüzem	large agricultural farm	крупное сельское хозяйство
M	74	mezőgazdasági népesség	agricultural population	сельскохозяйственное население
M	75	mezőgazdasági összeírás	census of agriculture	сельскохозяйственная перепись
M	76	mezőgazdasági statisztika	agricultural statistics	сельскохозяйственная статистика
M	77	mezőgazdasági szövetkezet	agricultural co-operation	сельскохозяйственный кооператив
M	78	mezőgazdasági termék	agricultural commodity agricultural product	сельскохозяйственный товар
M	79	mezőgazdasági termékek értékesítése (felvásárlás)	sales of agricultural products	сбыт сельскохозяйст- венной продукции закупка сельскохозяйст- венной продукции
M	80	mezőgazdasági termékek halmo- zatlan termelési értéke	final output of agriculture	стоимость конечной сельскохозяйственной продукции
M	81	mezőgazdasági termelő- szövetkezet	agricultural producers co-operative	сельскохозяйственный кооператив
M	82	mezőgazdasági világösszeírás	world census of agriculture	мировой сельскохозяйст- венный перепись
M	83	mezőgazdaságon belüli áru- forgalom	commodity trade within the agriculture sector	внутрихозяйственный оборот в сельском хозяйстве
M	84	mezzoszféra	medium sphere	мезо-сфера
M	85	mikrocenzus	microcensus	микрочисла
M	86	mikrogazdaság	microeconomy	микрорелектроника
M	87	minisztériumi ipar	industry administered by ministries	промышленность министерского подчинения
M	88	minőségi ismerv	qualitative attribute	атрибут
M	89	minőségi sor	qualitative characteristics qualitative series quality series	качественный признак качественный ряд
M	90	minta	sample	выборка
M	91	minta eloszlása	sample distribution	распределение выборки
M	92	minta nagysága	sample size	объем выборки
M	93	mintaátlag	sample mean	выборочная средняя
M	94	mintasokaság	sample population	выборочная совокупность

M	95	mintavétel	sampling	выборка процесс осуществления выборки
M	96	mintavételi egység	sampling unit	единица выборки
M	97	mintavételi hiba	sampling error	ошибка репрезентатив- ности
M	98	mintavételi keret	sampling frame	охват выборки
M	99	mobilitás	mobility	подвижность мобильность
M	100	modell specifikálása	model specification	спецификация модели
M	101	módusz	modus	мода модальная величина
M	102	momentum	mbment	момент
M	103	momentumok módszere	method of productmoments	метод моментов
M	104	monográfia	monography	монография
M	105	mozgó átlag	moving average	скользящая средняя
M	106	mozgó átlagolás	moving average process	процесс скользящих средних
M	107	mozgó sokaság	flow	подвижная совокупность поток
M	108	multikollinearit- ás	multicollinearity	мультиколлинеарность
M	109	multiplikatív komponens	multiplicative component	мультипликативный компонент
M	110	multiprogramozás	mutiprogramming	мультипрограммирование
M	111	munkába lépő	entering the workplace	поступающий на работу
M	112	munkabér	wage	заработная плата
M	113	munkából kilépő	leaving the workplace	увольняющийся уходящий с работы
M	114	munkadíj	tariff	расценки оплаты за труд тариф
M	115	munkaerő	labor force manpower	рабочая сила
M	116	munkaerő- felhasználás	manpower use	использование рабочей силы
M	117	munkaerő-forgalom	labour turnover	оборот рабочей силы
M	118	munkaerő- szükséglet	manpower demand	потребность в рабочей силе
M	119	munkaerő-tartalék	labour reserve	резервы рабочей силы
M	120	munkaerő- vándorlás	manpower fluctuation	текучесть рабочей силы
M	121	munkaerőforrás	manpower resources	трудовые ресурсы
M	122	munkaerőmérleg	manpower balance	баланс труда
M	123	munkaidő	working time	рабочее время
M	124	munkaidőmérleg	balance of working time	баланс рабочего времени бюджет рабочего времени
M	125	munkaigényesség	labour intensity	трудоемкость
M	126	munkajövedelem	labour income	трудовые доходы
M	127	munkaképes kor	working age	трудоспособный возраст
M	128	munkakörülmény	working conditions	условия труда
M	129	munkaközösség	co-operative team	хозяйственное товарищество
M	130	munkáltató	employer	трудовое товарищество работодатель
M	131	munkanap kiesés	loss of workday	пропуски рабочего дня



M 132	munkanélküliség	unemployment	безработица
M 133	munkarend	order of work	режим труда
M 134	munkaszerződés	labour contract	трудовой договор
M 135	munkaszüneti nap	day off	трудовой контракт
M 136	munkatermelékenység	labour productivity	выходной день
M 137	munkaügyi statisztika	labour statistics	производительность труда
M 138	munkavállaló	employee	статистика труда
M 139	munkaviszony	labour conditions	работник
M 140	mutatószám	indicator	трудовое отношение
M 141	műanyag- és vegyiszálgártás	manufacture of plastic and synthetic fibre	показатель
M 142	műanyagfeldolgozó-ipar	plastic processing industry	производство синтетического и искусственного волокна
M 143	működési idő	time of service	пластмассовая промышленность
M 144	műszak	shift	рабочие часы
M 145	műszaki átadás-átvétel	technical delivery and acceptance	смена
M 146	műszaki fejlesztés	technical development	технический сдаочно-приемный акт
M 147	műszaki fejlesztési alap	technical development fund	технический прогресс
M 148	műszaki munkakörben dolgozó	employee engaged in the sphere of technics	фонд технического развития
M 149	műszaki színvonal	technological level	инженерно-технический работник
M 150	műszaki tervezés	technological design	технический уровень
M 151	műszaki-gazdasági mutató	technical-economic indicator	техническое проектирование
M 152	műszaki-szellemi termék	technology and technical knowledge	технический экономический показатель
M 153	műszakóra	hours per shift	технические знания
M 154	műszakpótlék	shift bonus	число часов в смену
M 155	műszeripar	instrument industry	надбавка за смену
M 156	műtrágya- és növényvédőszer-gyártás	manufacture of chemical fertilizers and plant protection materials	приборостроение
M 157	műtrágya-felhasználás	consumption of fertilizers	производство минеральных удобрений и средств защиты растений
M 158	művelési ág	land-use categories	расход минеральных удобрений
M 159	művi vetélés	induced abortion	вид сельскохозяйственных угодий
			искусственный аборт

N,NY

N	1	nagy számok törvénye	law of large numbers	закон больших чисел
N	2	nagy teljesítményű számítógép	computer with high capacity	ЭВМ большой мощности
N	3	nagyjavítás	capital repair	капитальный ремонт
N	4	nagykereskedelem	wholesale trade	оптовая торговля
N	5	nagykereskedelmi ár	wholesale price	оптовая цена
N	6	nagykereskedelmi értékesítés	sales to wholesale trade	сбыт оптовой торговли
N	7	nagykereskedelmi haszonkulcs	trade margin in wholesale trade	норма наценки в оптовой торговле
N	8	nagyminta	large sample	большая выборка
N	9	nagysággal arányos kiválasztás	proportional sampling	пропорциональный отбор
N	10	nagyságrend	order of magnitude	порядок величин
N	11	napi tápanyag-fogyasztás	daily nutritive material consumption	суточное потребление питательных веществ
N	12	napibér	daily wage	дневная заработная плата
N	13	naponta ingázó	daily commuting	участник суточного маятникового движения
N	14	nappali népesség	daily population	дневное население
N	15	negatív korreláció	negative correlation	отрицательная корреляция
N	16	négyzetes átlag	quadratic mean	среднее квадратическое
N	17	négyzetes eltérés	square deviation	квадратическое отклонение
N	18	négyzetgyök	root square	квадратный корень
N	19	négyzetösszeg	sum of squares	сумма квадратов
N	20	nehézipar	heavy industry	тяжелая промышленность
N	21	nem (demográfiai)	sex	пол
N	22	nem anyagi ágazat	non-material branch	непроизводственная сфера
N	23	nem teljes munkaidőben foglalkoztatott	part-time employee	занятые неполное рабочее время
N	24	nem véletlen kiválasztás	non-random sampling	неслучайная выборка
N	25	nemzedékek közötti mobilitás	intergeneration mobility	неслучайный отбор мобильность между поколениями
N	26	nemzedéken belüli mobilitás	intrageneration mobility	мобильность внутри поколения
N	27	Nemzetgazdasági Számlarendszer	System of National Accounts (SNA)	Система национальных счетов (СНС)
N	28	nemzeti jövedelem	net material product	национальный доход
N	29	nemzeti termelés	national product	национальный продукт
N	30	nemzeti vagyon	national wealth	национальное богатство
N	31	nemzeti valuta	national currency	национальная валюта
N	32	nemzetközi áruszállítás	international good transport	международный грузовой транспорт
N	33	nemzetközi átutalás	international transfer	международный перевод

N	34	nemzetközi együttműködés nélküli össze- hasonlítás	armchair comparison	кабинетное сопоставление
N	35	nemzetközi fizetőeszköz	international means of payment	международные платежные средства
N	36	nemzetközi gépjárműforgalom	international motor vehicle traffic	международное автомо- бильное движение
N	37	nemzetközi hajóforgalom	international shipping	международное судоходство
N	38	nemzetközi idegenforgalmi fizetés	international tourism payment	международные туристические платежи
N	39	nemzetközi idegenforgalom	international tourism	международный туризм
N	40	nemzetközi összehasonlítás	inter-country comparison	международное сопоставление
N	41	nemzetközi összehasonlítás eredményét kifejező valuta	numeraire	расчетная валюта
N	42	Nemzetközi összehasonlítási Program (ENSZ)	International Comparison Project (ICP)	Проект по международным сопоставлениям (ООН)
N	43	nemzetközi pénzügy	international finance	международные финансы
N	44	nemzetközi távbeszélő- forgalom	international telephone calls	международная телефонная связь
N	45	nemzetközi távíróforgalom	international telegraph communication	международная телеграфная связь
N	46	nemzetközi termelési kooperáció	international co- operation of production	международная производ- ственная кооперация
N	47	nemzetközi termelés- szakosítás	international specialization of production	международная специализация производства
N	48	nemzetközi vándorlás	international migration	международная миграция
N	49	neonatalis halálozás	neonatal mortality	неонатальная смертность
N	50	népesedés	demography	демография
N	51	népesedéspolitikai	demographic policy	демографическая политика
N	52	népesedés- statisztika	demographic statistics	демографическая статистика
N	53	népesség	population	население
N	54	népesség- nyilvántartás	population register	регистр населения
N	55	népesség- továbbszámítás	projected population	расчет перспективной численности населения
N	56	népgazdasági ág	economic branch	народнохозяйственная отрасль
N	57	népgazdasági mérlegrendszer	system of material product	система баланса народного хозяйства
N	58	népmozgalmi statisztika	vital statistics	статистика естествен- ного движения населе- ния

N	59	népsűrűség	population density	плотность населения
N	60	népszámlálás	population census	перепись населения
N	61	népszámlálási termékenység	census fertility	плодовитость населения по переписи
N	62	népszaporodás	population growth population reproduction	прирост населения
N	63	nettó beruházás	net value of investment	чистые капиталовложения
N	64	nettó érték	net value	чистая стоимость
N	65	nettó felhalmozás	net accumulation	чистое накопление
N	66	nettó hazai termék	net domestic product	чистый внутренний продукт
N	67	nettó nemzeti termék	net national product	чистый национальный продукт
N	68	nettó reprodukciós együttható	net reproduction rate	чистый коэффициент воспроизводства населения
N	69	nettó termelési érték	net output value	чистая продукция
N	70	névleges skála	nominal scale	номинальная шкала
N	71	nomenklatúra	nomenclature	номенклатура
N	72	nominálbér	nominal wage	номинальная заработная плата
N	73	nomináljövedelem	nominal income	номинальные доходы
N	74	nomogram	nomogram	номограмма
N	75	normál nyomtávú vasút	normal-gauge railway	нормальноколейная железная дорога
N	76	normálegyenlet	normal equation	нормальное уравнение
N	77	normális eloszlás	normal distribution	нормальное распределение
N	78	nős	married	женатый
N	79	nőtlen	single	одинокий
N	80	növekedési ütem	growth rate	темпы роста
N	81	növekmény	increment	прирост
N	82	növényolajipar	vegetable oil industry	промышленность (производство) растительного масла
N	83	növénytermelés	crop production	растениеводство
N	84	növénytermelő gazdaság	crop farm crop holding	растениеводческое хозяйство
N	85	nulla-egy változó	dummy variable	фиктивная переменная
N	86	nullhipotézis	null hypothesis	нулевая гипотеза
N	87	numerikus taxonómia	numerical taxonomy	числовая таксономия
N	88	numerikus vezérlés	numeric control (NC)	числовое управление
Ny	89	nyelvismeret	linguistic knowledge	знание языка
Ny	90	nyereség	operating surplus profit	прибыль
Ny	91	nyereségadó	tax on operating surplus	налог с прибыли
Ny	92	nyereség-részesedés	profit sharing	участие в прибыли
Ny	93	nyers halálozási arányszám	crude death rate	общий коэффициент смертности
Ny	94	nyersanyag	raw material	сырьё
Ny	95	nyilvántartás	register	регистр
Ny	96	nyitókészlet	opening stocks	учёт запасов на начало года

Ny 97	nyitott osztályköz	open end class	открытый интервал
Ny 98	nyomdaipar	printing industry	полиграфическая промышленность
Ny 99	nyugdíjas	pensioner	пенсионер
Ny 100	nyugdíjazás	retiring	пенсионерка
Ny 101	nyugdíjjárulék	contribution to pension	уход на пенсию
Ny 102	nyugdíjkor	retiring age	отчисление в пенсионный фонд
Ny 103	nyugellátás	pension	пенсионный возраст
			пенсия

0	1	odavándorlás	place of arrival (in-migration)	место пребывающей миграции
0	2	okozott kár	place of destination	причиненный ущерб
0	3	okosági kapcsolat	damage caused	причинная связь
0	4	oktatás	causality	образование
			education	обучение
			training	просвещение
0	5	oktatási intézmény	educational institution	учебное заведение
0	6	operációkutatás	operation research	исследование операций
0	7	optikai leolvasó	optical character reader	исследовательское считывающее устройство
0	8	optimális regressziós függvény	optimal regression function	оптимальная регрессивная функция
0	9	optimális rétegzés	optimal stratification	оптимальная стратификация
0	10	órabér	hourly wage	почасовая оплата труда
0	11	országos közúthálózat	national public road network	государственная дорожная сеть общего пользования
0	12	orvosellátottság	population per physician	численность населения на одного врача
0	13	orvosi ellátás	medical services	медицинские услуги
0	14	oszlopdiagram	bar chart	столбиковая диаграмма
0	15	osztálygyakoriság	cell frequency	частота попадания в группу
			class frequency	группу
0	16	osztályhatár	class boundary	граница интервалов
			class limit	между группами
0	17	osztályköz	class interval	классовый интервал
0	18	osztályközép	class mark	средняя величина интервала
			class mean	интервала
0	19	osztályozás	classification	классификация
0	20	osztályozási rendszer	taxonomy	система классификации
0	21	otthon dolgozó	home worker	надомник
0	22	óvodai férőhely	kindergarten accomodation	место в детском саду
0	23	óvodáskorú népesség	population in kindergarten age	население дошкольного возраста

ö	1	ökológiai tényező	ecological factor	экологический фактор
ö	2	ökonometriai modell	econometric model	эконометрическая модель
ö	3	önálló (dolgozó)	self-employed	лицо, имеющее самостоятельное занятие
ö	4.	önálló exportjogú vállalat	enterprise authorized to export	предприятие с компетенцией на экспорт
ö	5	önellátás	self-sufficiency	самоснабжение
ö	6	önelszámoló egység	self-accounting unit	самообеспечение
ö	7	önfogyasztás	consumption out of own production	коэффициентная единица
ö	8	öngyilkosság	suicide	собственное потребление
ö	9	önkéntes adat-szolgáltatás	voluntary supply of data	потребление из собственного производства
ö	10	önkényes kiválasztás	arbitrary selection	самоубийство
ö	11	önköltség	production cost	добровольное предоставление данных
ö	12	önsúlyozó minta	production prime	произвольная выборка
ö	13	önszámlálás	self-weighting sample	себестоимость
ö	14	öntözési idény	self-enumeration	самоовешенная выборка
ö	15	öntözési kapacitás	irrigation season	саморегистрация
ö	16	öntözött terület	irrigation capacity	сезон орошения
ö	17	öregék szociális gondozása	irrigated land	оросительная мощность
ö	18	öregkur (60 éves és idősebb)	social care for old people	орошаемая площадь
ö	19	öregségi nyugdíj	old age (60 years and over)	социальный уход за престарелыми
ö	20	örökbefogadás	old-age pension	старый возраст (60 лет и старше)
ö	21	összehasonlítás	adoption	пенсия по старости
ö	22	összehasonlít-hatóság	comparison	усиновление
ö	23	összehasonlító ár	comparability	удочерение
ö	24	összehasonlító elemzés	comparative price	сопоставление
ö	25	összeírás	comparative analysis	сравнение
ö	26	összemérhetőség	census	сравнимость
ö	27	összemérhetőségi próba	commensurable	сопоставимые цены
ö	28	összes külkereskedelmi forgalom	commensurability test	сравнительный анализ
ö	29	összetétel	general trade	перепись
ö	30	összetétel-változás	composition structure	цена
ö	31	összetételhatás indexe	structural change	соизмеримый
			index of composition effect	проба соизмеримости
				общая внешняя торговля
				состав
				структура
				изменение состава
				изменение структуры
				индекс влияния
				структурных изменений

ö	32	összetett gyakorisági sor	compound frequency distribution	СЛОЖНЫЙ ЧАСТОТНЫЙ РЯД
ö	33	összetett hipotézis	composite hypothesis	СЛОЖНАЯ ГИПОТЕЗА
ö	34	össznépesség	total population	ОБЩАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ
ö	35	özvegyi nyugdíj	widow's pension	ПЕНСИЯ ВДОВАМ



## P

P	1	pamutipar	cotton industry	хлопчатобумажная промышленность
P	2	pamutszövő- <i>ipar</i>	cotton-weaving industry	пряильно-хлопчатобумажная промышленность
P	3	papíripar	paper industry	бумажная промышленность
P	4	parabola fokszáma	degree of the parabola	степень параболы
P	5	parabolikus regresszió	parabolic regression	параболическая регрессия
P	6	parabolikus trend	parabolic trend	параболический тренд
P	7	paraméter	parameter	параметр
P	8	parciális korrelációs együttható	partial correlation coefficient	частный коэффициент корреляции
P	9	parciális regressziós együttható	partial regression coefficient	частный коэффициент регрессии
P	10	parciális rugalmassági együttható	partial elasticity coefficient	частный коэффициент эластичности
P	11	párhuzamos adatszolgáltatás	multiplicity of reporting	многократность предоставления данных
P	12	páronkénti mintavétel	pairwise sampling	парная выборка
P	13	passziva (pénzügyi)	liabilities	пассивы финансовые
P	14	pénzállomány	money supply	наличность денег
P	15	pénzeszköz	intangible assets	нематериальные активы
P	16	pénzforgalom	money circulation money flow	денежное обращение
P	17	pénzforrás	financial resource	финансовый источник
P	18	pénzintézeti szolgáltatás	financial services	услуги финансовых учреждений
P	19	pénzjövedelem	money income	денежные доходы
P	20	pénznem	currency	валюта
P	21	pénzügy	finance	финансы
P	22	pénzügyi irányítás	financial management	управление финансами
P	23	pénzügyi kimutatás	financial statement	финансовый отчет
P	24	pénzügyi könyvelés	financial accounting	финансовая бухгалтерия
P	25	pénzügyi mérleg	financial account	финансовый баланс
P	26	pénzügyi művelet	financial transaction	финансовая операция
P	27	pénzügyi statisztika	financial statistics	финансовая статистика
P	28	pénzváltás	money exchange	обмен денег
P	29	peremgyakoriság	border frequency marginal frequency	маргинальная частота
P	30	perinatális halálozás	perinatal mortality	перинатальная смертность
P	31	perinatális időszak	perinatal period	перинатальный период
P	32	periodikus idősor	periodic time series	периодический временной ряд

P	33	periodikus ingadozás	periodic fluctuation periodic variation	периодическое колебание
P	34	piaci ár	market price	рыночная цена
P	35	piaci felhozatal	delivery market arrival	привоз на рынки
P	36	piaci termelői ár	market producer price	рыночная оптовая цена
P	37	piaci vásárlás	purchases at the market	покупки на рынке
P	38	piktogram	pictogram	пиктограмма
P	39	poláris koordináta, rendszer	polar system of co- ordinate	система полярных координат
P	40	polgári jogi társaság	private company	гражданско-правовое общество
P	41	polgári népesség	civil population	гражданское население
P	42	poligon	polygon	полигон
P	43	politikai aritmetika	political arithmetics	политическая арифметика
P	44	pontbecslés	point estimation	конкретная оценка точечная оценка
P	45	pontdiagram	scatter diagram scatter plot	диаграмма рассеивания
P	46	pontosság	accuracy precision	точность
P	47	pontszám	score	число баллов
P	48	posta és távközlés	post and telecommunications	почта и связь
P	49	postaforgalom	postal communications	почтовая связь
P	50	postai távíróhálózat	postal telegraph network	почтовая телеграфная сеть
P	51	postaküldemény	postal consignment	почтовое отправление
P	52	pozitív korreláció	positive correlation	положительная корреляция
P	53	primér statisztika	primary statistics	первичная статистика первичные данные
P	54	primér szektor	primary sector	первичный сектор
P	55	próba (matematikai)	test	тест проба
P	56	próba ereje	power of test	эффект пробы
P	57	próba felvétel	pilot survey	пробная перепись пробное обследование
P	58	próba függvény	test function	пробная функция
P	59	profilidegen termék	product not belonging to basic activity	продукция не отраслевого профиля
P	60	programcsomag	program package	пакет программ
P	61	program felhasználói dokumentáció	documentation of userprogramme	документация по использованию программ
P	62	programkövetési dokumentáció	documentation of programme-support	документация следования программы
P	63	programozó	programmer	программист
P	64	programtermék	programme-product	программный продукт
P	65	programvezérlő- rész	program control	блок программного управления

## R

R	1	rádiótechnikai ipar	radio-engineering industry	радиотехническая промышленность
R	2	ráfordítás	input	затраты
R	3	ráfordítási együttható	input coefficient	коэффициент затрат
R	4	ráfordítási mátrix	matrix of inputs	матрица затрат
R	5	raksúlykapacitás	load weight capacity	полезная грузоподъемная мощность
R	6	rangkorreláció	rank correlation	ранг корреляции
R	7	rangsor	array rank	ранг ранжирование
R	8	reálárfolyamat	real flows	реальные потоки
R	9	reálbér	real wage	реальная заработная плата
R	10	reálértékben	in real terms	в реальном выражении
R	11	reáleszköz	tangible assets	материально-вещественные фонды
R	12	reáljövedelem	real income	реальные доходы
R	13	reálkamat	real interest	проценты в реальном выражении
R	14	reciprokfüggvény	inverse function	обратная функция
R	15	redukált létszám	reduced staff number	сокращенный списочный состав
R	16	reexportforgalom	re-export turnover	реэксportsный оборот
R	17	regresszió	regression	регрессия
R	18	regresszióelemzés	regression, analysis	регрессионный анализ
R	19	regressziós becslés	regression estimate	регрессионная оценка
R	20	regressziós egyenlet	regression equation	уравнение регрессии
R	21	regressziós együttható	regression coefficient	коэффициент регрессии
R	22	regressziós függvény	regression function	функция регрессии
R	23	regressziós programcsomag	regression software	программа регрессионного анализа
R	24	regressziószámítás	regression technique	аппарат регрессионного анализа расчет регрессии
R	25	rekonstrukció	reconstruction	реконструкция техническое перевооружение
R	26	rekord (számítás-technika)	record	запись
R	27	relatív gyakoriság	relative sum of values	относительная частота
R	28	relatív hiba	relative error	относительная ошибка
R	29	relatív szórás	coefficient of variation	относительное рассеивание
R	30	relatív változás	relative change	относительное изменение
R	31	rendelésállomány	order-book	портфель заказов
R	32	rendelkezésre álló jövedelem	disposable income	наличный располагаемый доход

R	33	rendeltetési ország	country of destination	страна-назначения
R	34	rendszerprogram	system-programme	системная программа
R	35	rendszer-szervezési dokumentáció	documentation of the system-organization	организационная документация системы
R	36	rendszer-szervező	system-organizer	организатор систем
R	37	reprezentáns	representative item	товар-представитель
R	38	reprezentáns egyeztetés	matching procedure of representative items	согласование товаров-представителей
R	39	reprezentatív megfigyelés	representative sample representative survey	выборочное наблюдение
R	40	reprodukció	reproduction	воспроизводство
R	41	reprodukciós együttható	reproduction rate	коэффициент воспроизводства
R	42	repült kilométerek száma	kilometres flown	число лётных километров
R	43	repült üzemi órák száma	number of operating hours flown	число лётных эксплуатационных часов
R	44	részátlag	partial mean	частная средняя
R	45	részátlagindex	index of partial means	индекс частной средней
R	46	részesművelésre kiadott terület	land allocated for share in produce	площадь, выданная в аренду площадь, выданная в подряд
R	47	részindex	partial index	частный индекс
R	48	részleges felvétel	subsampling	частичное обследование
R	49	részletes átszámítás	detailed conversion	подробный пересчет
R	50	részminta	subsample	частичная выборка
R	51	részösszesen	subtotal	промежуточная сумма
R	52	részszakaság	subset	подмножество
R	53	részvénytársaság	incorporated company	акционерное общество
R	54	réteg	stratum	слой
R	55	rétegeképző ismerv	criterion of stratification	критерий стратификации
R	56	rétegzés	stratification	стратификация
R	57	rétegzett kiválasztás	stratified sampling	расслоение расслоенный отбор районированный отбор
R	58	reziduális autokorreláció	autocorrelation of the residuals	остаточная автокорреляция
R	59	reziduális eloszlás	distribution of the residuals	остаточное распределение
R	60	reziduális szórás	residual variance	остаточная дисперсия
R	61	reziduum	residual	остаточное рассеивание остаток
R	62	robuztusság	robustness	равность робастность устойчивость
R	63	rokkantsági nyugdíj	disability pension	пенсия по инвалидности
R	64	rögzített ár	fixed price	твердые цены
R	65	rövid lejáratú hitel	short term credit	краткосрочный кредит

R	66	rövidárúipar	haberdashery industry	производство галантерейных изделий
R	67	rubelelszámolás	rouble-accounts	расчеты в рублях
R	68	rugalmasság	elasticity	гибкость эластичность
R	69	rugalmassági együttható	coefficient of elasticity	коэффициент эластичности
R	70	ruházati cikk	clothing article	швейное изделие

8,8Z

8	1	saját forrás	own resource	собственный источник
8	2	saját termelésű személyi fogyasztás	own account consumption	личное потребление из собственного производства
8	3	segédmunkás	unskilled worker	неквалифицированный рабочий
8	4	segítő családtag	unpaid family worker	подсобный рабочий
8	5	selejt	spoilage	брак в производстве
8	6	selejtezés	scrapping	списание бракировка
8	7	selyemipar	silk industry	шелковая промышленность
8	8	skála	scale	диапазон шкала
8	9	sokaság	population	совокупность
8	10	sokaság egysége	population unit	единица совокупности
8	11	sokaság eloszlása	distribution of the population	распределение совокупности
8	12	sokasági jellemző	parameter of the population	показатель совокупности
8	13	sokoldalú indexrendszer	multilateral index system	многосторонняя система индексов
8	14	sokváltozós elemzés	multivariate analysis	многомерный анализ
8	15	sor	series	ряд
8	16	sorbarendezés	arranging in ranks	ранжирование
8	17	sorozatgyártás	series production	серийное производство
8	18	sorsolások kiválasztás	lottery sampling random sampling	лотерейный отбор тиражный отбор
8	19	söripar	beer industry	пивоваренная промышленность
8	20	specifikáció	specification	спецификация
8	21	spontán vetélés	spontaneous abortion	стихийный аборт
8	22	standard hiba	standard error	стандартная ошибка
8	23	standard normális eloszlás	standard normal distribution	стандартное нормальное распределение
8	24	standardizálás	standardization	стандартизация
8	25	statisztika	statistics	статистика
8	26	statisztikai adat	statistical data	статистические сведения
			statistics	статистические данные
8	27	statisztikai becslés	statistical estimation	статистическая оценка
8	28	statisztikai információs rendszer	statistical information system	статистическая информационная система
8	29	statisztikai következtetés	statistical inference	статистическое включение
8	30	statisztikai megfigyelés	statistical observation	статистический вывод наблюдение
8	31	statisztikai módszer	statistical method statistical technique	статистический метод
8	32	statisztikai mutatószám	statistical indicator	статистический показатель

S	33	statisztikai osztályozás	statistical classification	статистическая классификация
S	34	statisztikai próba	statistical test	статистическая проба
S	35	statisztikai sokaság	population	статистическая совокупность
S	36	statisztikai sor	statistical series	статистический ряд
S	37	statisztikai szolgálat	statistical service	статистическая служба
S	38	statisztikai törvény	statistical act	закон о статистике
S	39	statisztikai törvényszerűség	statistical regularity	статистическая закономерность
S	40	súlygyarapodás	liveweight gain	привес
S	41	súlyos sérüléssel járó baleset	accident with serious causality	авария с серьезным повреждением
S	42	súlyozás	weighting	взвешивание
S	43	súlyozatlan	unweighted	невзвешенный
S	44	súlyozott	weighted	взвешенный
S	45	súlyozott számtani átlag	weighted arithmetic mean	взвешенная арифметическая средняя
S	46	sűrűségfüggvény	density function	функция плотности
S	47	sütő- és tésztaipar	bakery and dry paste industries	хлебопекарная и макаронная промышленность
Sz	1	szabad ár	free price	свободная цена
Sz	2	szabadalmi licenc	patent licence	патентная лицензия
Sz	3	szabadalom	licence	патент
Sz	4	szabadföldön termelt növény	crops grown in the open	полевая культура
Sz	5	szabadság	holiday leave	отпуск
Sz	6	szabadságfok	degree of freedom	степень свободы
Sz	7	szabadságvesztés	imprisonment	лишение свободы
Sz	8	szabálysértés	petty offence	административный проступок
Sz	9	szabálysértési statisztika	statistics of petty offences	правонарушение статистика правонарушений
Sz	10	szakértői becslés	expert's estimation	экспертная оценка
Sz	11	szakképzettség	qualifications	квалификация
Sz	12	szakma	profession	профессия
Sz	13	szakmunkás	skilled worker	квалифицированный рабочий
Sz	14	szakmunkásképzés	vocational training	подготовка квалифицированных рабочих
Sz	15	szakosítás	specialization	специализация
Sz	16	szaktanácsadás	consulting service	консультация
Sz	17	szalagdiagram	band chart	ленточная диаграмма
Sz	18	szállásférőhely	accomodation place	койка для ночлега
Sz	19	szálláshely	accomodation	место для ночлега
Sz	20	szállítás	transport	место для проживания транспорт
Sz	21	szállítási csomagolás	transportable package	транспортная упаковка
Sz	22	szállítási költség	transport(ation) cost	транспортные расходы

Sz	23	szállítási mód	mode of transport	вид транспорта
Sz	24	szállítási távolság	transport distance	дальность перевозки
Sz	25	szállított áruk tömege	quantity of goods carried	объём перевезенных товаров
Sz	26	szállított utasok száma	number of passangers carried	число перевезенных пассажиров
Sz	27	számbavétel időpontja	point of time of recording	момент учета
Sz	28	számbavételi egység	enumeration unit reporting unit	отчетная единица
Sz	29	számítástechnika	computer technique	вычислительная техника
Sz	30	számítástechnika-alkalmazási termék	application product of computer technique	продукт применения вычислительной техники
Sz	31	számítástechnikai adattermék	data product of computer technique	данные, полученные с помощью вычислительной техники
Sz	32	számítógép-állomány	stock of computers	парк ЭВМ
Sz	33	számítógép-generáció	generation of computers	поколение ЭВМ
Sz	34	számítógép-konfiguráció	configuration of computers	конфигурация ЭВМ
Sz	35	számítógép-művelési sebesség	working speed of computer	вместодействие ЭВМ
Sz	36	számítógép-periféria	peripheral unit of computer	периферийное устройство ЭВМ
Sz	37	számítóközpont	computing centre	вычислительный центр
Sz	38	számított létszám	calculated staff number	расчетный списочный состав
Sz	39	számított népesség	calculated population	расчетное население
Sz	40	számjegy	digit	разряд цифра
Sz	41	számlálóbiztos	canvasser enumerator	переписчик
Sz	42	számlálókörzet	enumeration district	переписный район
Sz	43	számosállat	livestock unit	условная единица скота
Sz	44	szántani átlag	arithmetic mean	арифметическая средняя
Sz	45	számvitel	accountancy accounting	бухгалтерский учет
Sz	46	szántó	arable land	пахотная земля
Sz	47	szántóföldi növény	arable crop field crop	полевая культура
Sz	48	szántóföldi növénytermelés	crop production on arable land	полевое растениеводство на пахотных землях
Sz	49	szaporulat	offspring	приплод
Sz	50	származási ország	country of origin	страна-происхождения
Sz	51	százalékos megoszlás	percent(age) distribution	процентное распределение
Sz	52	szekunder statisztika	secondary statistics	вторичная статистика
Sz	53	szekunder szektor	secondary sector	вторичный сектор
Sz	54	szekvenciális mintavétel	sequential sampling	последовательная выборка



Sz	55	szellemi foglalkozású	intellectual employee	работник умственного труда
Sz	56	szellemi termékek forgalma	trade of intellectual products	торговля продуктами умственного труда
Sz	57	szélső érték	extreme value	крайняя величина
Sz	58	személyes célú kiadás	outlays for personal purposes	экстремальная величина
Sz	59	személyes fogyasztás	personal consumption	расходы на личные цели
Sz	60	személygépköcsi	passanger car	личное потребление
Sz	61	személygépköcsi-állomány	stock of passanger cars	легковой автомобиль
Sz	62	személyi jövedelem	personal income	парк легковых автомобилей
Sz	63	személyi szám	identity number	личные доходы
Sz	64	személyi szolgáltatás	personal services	личный идентификационный индекс
Sz	65	személyi tulajdonú lakás	privately owned dwelling	личные услуги
Sz	66	személyszállítás	passanger transport	квартира в личной собственности
Sz	67	személyszállítási teljesítmény	passanger transport performance	пассажирские перевозки
Sz	68	szemesen betakarított növények	crops harvested for grain	выработка пассажирского транспорта
Sz	69	szemétgyűjtés	waste removal	полевые культуры на зерно
Sz	70	szénbányászat	coal mining	сбор отходов
Sz	71	szénhidrát-fogyasztás	consumption of carbohydrates	добыча угля
Sz	72	szénhidrogének	hydrocarbons	потребление углеводов
Sz	73	szennyvíz	sewage-water	углеводороды
Sz	74	szennyvíz-tisztítás	cleaning of sewage water	сточные воды
Sz	75	szereplőipar	assembly industry	очистка сточных вод
Sz	76	szerkezetváltás	structural change	монтажная промышленность
Sz	77	szerszámgép	machine-tool	структурный сдвиг
Sz	78	szerves és szervetlen vegyipar	organic and inorganic chemical industries	станок
Sz	79	szervezeti elhatárolás	sector approach	органическая и неорганическая химия
Sz	80	szervezett idegenforgalom	organized tourism	организационное размежевание
Sz	81	szerezett (exogén) halálok	adventitious (exogenous) cause of death	организованный туризм
Sz	82	szereződésállomány	stock value of orders	приобретенная (экзогенная) причина смерти
Sz	83	szereződéses ár	contract price	портфель заказов
Sz	84	szesz- és keményítőipar	distilling and starch industries	контрактная цена
Sz	85	szезонális eltérés	seasonal difference	спиртовая и крахмальная промышленность
Sz	86	szезонális ingadozás	seasonal variation	сезонное отклонение

Sz 87	szezonális kiigazítás	seasonal adjustment	сезонная коррекция
Sz 88	szezonális komponens	seasonal component	сезонный компонент
Sz 89	szezonálitás	seasonality	сезонность
Sz 90	szezonindex	seasonal index	сезонный индекс
Sz 91	szignifikancia szint	level of significance	уровень значимости
Sz 92	szignifikancia vizsgálat	test of significance	критерий значимости
Sz 93	szignifikáns különbség	significant difference	существенная разница
Sz 94	szignifikáns mátrix	singular matrix	вырожденная матрица
Sz 95	szimmetrikus gyakorisági sor	symmetric frequency distribution	симметричный частотный ряд
Sz 96	szimuláció	simulation	воспроизведение имитация моделирование
Sz 97	szinesfémkohászat	metallurgy of nonferrous metal	цветная металлургия
Sz 98	szintetikus mutató	synthetic indicator	синтетический показатель
Sz 99	szisztematikus hiba	systematic error	систематическая ошибка
Sz 100	szisztematikus kiválasztás	systematic selection	систематический отбор
Sz 101	szociális ellátás	social provision welfare provision	социальное обеспечение
Sz 102	szociális juttatás	social allocation	социальные выплаты и льготы
Sz 103	szociális segély	social allowance	социальное пособие
Sz 104	szocialista ipar	socialist industry	социалистическая промышленность
Sz 105	szocialista országok	socialist countries	социалистические страны
Sz 106	szocialista szektor	socialist sector	социалистический сектор
Sz 107	szoftver	software	программное обеспечение
Sz 108	szoftvertermék	software product	программный продукт
Sz 109	szolgálati használatra	for restricted use	для служебного пользования
Sz 110	szolgálati idő	term of office	продолжительность стажа
Sz 111	szolgálati lakás	staff dwelling	служебная квартира
Sz 112	szolgáltatás	services	обслуживание услуги
Sz 113	szolgáltatás-fogyasztás	servicing activity consumption of services	потребление услуг
Sz 114	szolgáltatási díj	service charge	тариф за услуги плата за услуги
Sz 115	szórás	standard deviation	стандартное отклонение
Sz 116	szórásnégyzet	variance	варianция
Sz 117	szórásnégyzet összetevőkre bontása	decomposition of variance	разложение вариации на компоненты
Sz 118	szórásnégyzet-felbontás	analysis of variance	дисперсионный анализ

Sz 119	szóródás	dispersion	вариация рассеивание дисперсия
Sz 120	szóródás terjedelme	sample range	охват вариации размах вариации
Sz 121	szóródási együttható	coefficient of variation	коэффициент вариации
Sz 122	szórványnépeség	sparse population	рассеянное население
Sz 123	szőlőtelepítés	vine plantation	насаждение винограда
Sz 124	szőlőterület	vineyard	площади под виноградом
Sz 125	szövetkezet	co-operative	кооператив
Sz 126	szövetkezetek mezőgazdasági társulásai	agricultural associations of co-operatives	сельскохозяйственные товарищества кооперативов
Sz 127	szövetkezeti ipar	co-operative industry	кооперативная промышленность
Sz 128	szövetkezeti kereskedelem	co-operative trade	кооперативная торговля
Sz 129	szövetkezeti mezőgazdaság	co-operative (sector of) agriculture	кооперативное сельское хозяйство
Sz 130	szövetkezeti parasztság	co-operative peasantry	кооперативное крестьянство
Sz 131	szövetkezeti szakcsoport	specialized co-operating group	специализированные кооперативные группы
Sz 132	szövetkezeti szektor	co-operative sector	кооперативный сектор
Sz 133	szövetkezeti tag	member of co-operative	член кооператива
Sz 134	sztereogram	stereogramme	стереограмма
Sz 135	sztochasztikus folyamat	stochastic process	стохастический процесс
Sz 136	sztochasztikus kapcsolat	stochastic relationship	стохастическая связь
Sz 137	szubrutin	subrutine	подпрограмма
Sz 138	szukcesszív differencia	successive difference	последовательная разница
Sz 139	szülési segély	maternity grant	пособие по рождению
Sz 140	születés	birth natality	рождение
Sz 141	születés körüli (perinatális) halálozás	perinatal mortality	перинатальная смертность
Sz 142	születési arányszám	birth rate	коэффициент рождаемости
Sz 143	születési év	year of birth	год рождения
Sz 144	születési évjárat	age group of birth	рожденные в одном году
Sz 145	születési hely	birthplace	место рождения
Sz 146	születési sorrend	birth order birth parity birth rank	порядок рождения
Sz 147	születéskor várható átlagos élettartam	average expectation of life at birth	предстоящая в момент рождения средняя продолжительность жизни
Sz 148	születéskori súly	birth weight	вес новорожденного
Sz 149	születés- szabályozás	birth control	контроль рождаемости
Sz 150	szülői nyugdíj	parental's allowance	родительская пенсия

Sz 151 szülőképés kor childbearing age

способный к  
деторождению возраст

T, TY

T	1	t-eloszlás	t-distribution	T-распределение
T	2	t-próba	t-test	T-тест
T	3	tábla (statisztikai)	table	T-проба таблица
T	4	táblageneráló program	programme for generating tables	программа генерирования таблиц
T	5	táblaszerkesztés	tabulation	составление таблиц табулирование
T	6	tájvédelmi körzet	landscape protection area	заповедный район
T	7	takarék be- és kifizetés	payments to and from saving bank	заповедный край взносы и выплаты из сберегательных банков
T	8	takarékbetét- állomány	stock of savings deposits	вклады в сберегательных банках
T	9	takarmány	feed(stuffs)	корм
T	10	takarmány- felhasználás	consumption of feedstuffs	расход корма
T	11	takarmánynövény	fodder crops fodder forage	фуражные культуры
T	12	takarmányozási nap	number of days of feeding livestock	число дней кормления скота
T	13	talajjavítás	land improvement	мелиорация почвы
T	14	talajvédelem	soil conservation	охрана почвы
T	15	találmány	innovation	изобретение
T	16	tanácsi bérlakás	tenement dwelling of local council	наёмная квартира, предоставляемая местным советом
T	17	tanácsi iparvállalat	industrial enterprise administered by local councils	промышленное предприя- тие местного совета
T	18	tanköteles kor	school(ing) age	школьный возраст
T	19	tanköteles korú népesség	population in school age	население в школьном возрасте
T	20	tankötelezettség	compulsory school attendance	обязательное школьное обучение
T	21	tanulmányi szabadság	study leave	учебный отпуск
T	22	tanya	detached farmstead	хутор
T	23	tanyarendszer	system of detached farmsteads	система хуторов
T	24	tapasztalati adat	empirical data	опытные данные
T	25	tapasztalati idősor	empirical time series	эмпирические данные эмпирический временной ряд
T	26	tapasztalati regresszió	empirical regression	эмпирическая регрессия
T	27	tápérték	nutritive value	питательность
T	28	táppénz	sick-pay	выплата по больничному листу
T	29	táppénzes nap	sick-leave day	выплата по бюллетеню дневная выплата по бюллетню
T	30	tárgyidőszak	reference period	отчетный период
T	31	tarifaindex	tariff index	индекс тарифов

T	32	tárolás	storage	хранение
T	33	tárolási vesztesség	storage losses	потери при хранении
T	34	társadalmi juttatás	social benefit	общественные льготы
T	35	társadalmi mobilitás	social mobility	общественная подвижность общественная мобильность
T	36	társadalmi osztály	social class	общественный класс
T	37	társadalmi réteg	social stratum	общественный слой
T	38	társadalmi szektor	social sector	общественный сектор
T	39	társadalmi szervezet	social organization	общественная организация
T	40	társadalmi termék-mérleg	balance of social product	баланс общественного продукта
T	41	társadalmi tisztajövedelem	social net income	чистый общественный доход
T	42	társadalmi tulajdon	public property	общественная собственность
T	43	társadalom- biztosítás	social security	социальное страхование
T	44	társadalom- biztosítási járulék	contribution to social security	взносы по социальному страхованию
T	45	társadalom- statisztika	social statistics	социальная статистика
T	46	társbérleti lakás	dwelling occupied by co- tenants	коммунальная квартира
T	47	tartalék	reserve	резервы
T	48	tartalékalap	reserve fund	резервный фонд
T	49	tartamidősor	duration series	временной ряд
T	50	tartós fogyasztá- tási cikk	consumer durables	продолжительности товар длительного пользования
T	51	tartósítőipar	canning industry	консервная промышленность
T	52	tartozás	debt	задолженность долг
T	53	tartozék	accessories	принадлежность
T	54	tartózkodási idő	length of stay	продолжительность
T	55	távadat- feldolgozás	teleprocessing	дистанционная обработка данных
T	56	távbeszélő alközpont	telephone exchange	телефонная подстанция
T	57	távbeszélő állomás	telephone station	телефонная установка
T	58	távbeszélő- forgalom	number of telephone calls	количество телефонных звонков
T	59	távbeszélő- sűrűség	telephone density	плотность телефонных точек
T	60	távgépiró (telex) központ	telex terminal	центральная телетайпная станция
T	61	távhő- és melegvízellátás	district-heating and hot- water supply	районное обеспечение теплом и горячей водой
T	62	távíróforgalom	telegraph communication	телеграфная связь

T	63	távíróhálózat	telegraph network	телеграфная сеть
T	64	távollét	absence	отсутствие неявка
T	65	távollevő népesség	absent population	временю отсутствующее население
T	66	távolsági autóbusz- közlekedés	long-distance bus transport	автобусный транспорт дальнего следования
T	67	távolsági mátrix	distance matrix	дистанционная матрица
T	68	távolsági mérőszám	distance measure	дистанционное измерительное число
T	69	távolsági személy- szállítás	long-distance passenger transport	пассажирский транспорт дальнего следования
T	70	távolsági telefon- beszélgetés	long-distance call trunk call	междугородный и между- народный телефонный разговор
T	71	taxonomikus távolság	taxonomic distance	таксономическое расстояние
T	72	technológiai szerelés	technological installation	технологический монтаж
T	73	tégla-, cserép- és tűzállóanyag- ipar	industries of brick tile and refractory materials	производство кирпича, черепицы и огнеупоров
T	74	teherbírás	load capacity	грузоподъёмность
T	75	tehergépkocsi- állomány	stock of trucks and vans	парк грузовых автомобилей
T	76	tehervonatok hasznos terhelése	useful load of freight trains	полезная нагрузка товарных поездов
T	77	tejhozam	milk yield	надой молока
T	78	tejipar	dairy industry	молочная промышленность
T	79	telep (meg- figyelési egység)	establishment	завод введение
T	80	település	community settlement	поселение местность
T	81	település- azonosító törzsszám	settlement code number	номер идентификации поселения
T	82	település- demográfia	settlement demography	демография поселений
T	83	települések statisztikai törzskönyve	statistical register of settlements	статистический регистр поселений
T	84	település- statisztika	settlement statistics	статистика поселений
T	85	televízió- előfizető	television subscriber	телеабонент
T	86	televízió- műsoridő	duration of telecast	продолжительность телепередачи
T	87	teljes korreláció	total correlation	полная корреляция
T	88	teljes körű megfigyelés	full-scope survey	сплошное обследование
T	89	teljes munka- időben foglal- koztatott	full-time employee	занятый полное рабочее время

T	90	teljes szórásnégyzet	total variance	полная вариация
T	91	teljes termelés	gross output	валовая продукция
T	92	teljesen leírt állóeszköz	fully depreciated fixed assets	полностью списанная стоимость основных фондов
T	93	teljesített munkanap	performed working day	отработанный рабочий день
T	94	teljesített munkaóra	performed man-hour	отработанный человеко- час
T	95	teljesítmény	performance	выработка
T	96	teljesítménybér	piece wage	сдельная оплата труда
T	97	teljesítőképesség	capacity	пропускная способность мощность
T	98	tengerhajózás	sea-borne shipping	морское судоходство
T	99	tengeri hajó	sea-going ship sea-going vessel	морское судно
T	100	tengeri közlekedés	sea-borne transport	морской транспорт
T	101	tenyésztés- és igásállat	breeding and draught animal	племенной и тягловый скот
T	102	tenyésztési idő	growing cycle growing season	вегетационный период
T	103	tényezőkiadás	factor cost	факторная стоимость
T	104	tényezőpróba	factor reversal test	факторная проба
T	105	tényleges népszaporodás	effective increase of population	фактический прирост населения
T	106	ténylegesen teljesített munkaidő	actually performed work- time	фактически отработанное рабочее время
T	107	térbeli elemzés	regional analysis	региональный анализ
T	108	térbeli össze- hasonlítás	spatial comparison	пространственное сравнение
T	109	tercier (szolgáltató) szektor	tertiary sector	сфера услуг третичный сектор
T	110	terhesanya- és csecsemőgondozás	care for expectant mothers and infants	уход за беременными и младенцами
T	111	terhességi- gyermekágyi segély	grant for confinement and pregnancy	пособие по беременности и родам
T	112	terhesség- megszakítás	interruption of pregnancy	прекращение беременности
T	113	termék	commodity good product good	изделие продукт
T	114	termékadók egyenlege	commodity taxes net	чистые налоги на товары
T	115	termékadók és ártámogatások egyenlege	commodity taxes (+) and commodity subsidies (-)	сальдо налогов и дотаций на товары
T	116	termékenység	fertility	плодовитость
T	117	Termékenységi Világvizsgálat	World Fertility Survey	Всемирное обследование плодовитости
T	118	termékértékesítés	sales of production	сбыт товаров реализация товаров
T	119	termékjegyzék (nómenklátúra, osztályozó)	classification of goods nomenclature	классификатор номенклатура продукции



T 120	terméksoros index	production index based on series of products	индекс продукции, рассчитанный на основе рядов продуктов
T 121	termékszerkezet	production pattern	структура продукции
T 122	termelőkenység	labour productivity	производительность (живого) труда
T 123	termelés	production	продукция
T 124	termelési adó	tax on production	налог с производства
T 125	termelési függvény	production function	производственная функция
T 126	termelési kooperáció	production co-operation	производственная кооперация
T 127	termelési költség	production cost	издержки производства
T 128	termelő állóeszköz	productive fixed asset	производственные основные фонды
T 129	termelő beruházás	productive investment	производственное капиталовложение
T 130	termelő szféra	productive sphere	производственная сфера
T 131	termelőeszköz	means of production	средства производства
T 132	termelőeszköz- és készletező nagykereskedelem	wholesale trade and storage of producers goods	оптовая торговля и складское хозяйство
T 133	termelő-felhasználás	intermediate consumption	производственное потребление
			промежуточное потребление
T 134	termelői ár	producer price	оптовая цена
T 135	termelői árindex	producer price index	индекс оптовых цен предприятия
T 136	termelő-szövetkezet	co-operative farm	производственный кооператив в сельском хозяйстве
T 137	termésátlag	yield (per hectare)	урожайность (на гектар)
T 138	termésbecslés	crop estimation	оценка урожая
T 139	termésmennyiség	production of crops	сбор урожая
T 140	természetes fogyás (demográfia)	natural decrease	естественная убыль населения
T 141	természetes halálok	natural cause of death	естественная причина смерти
T 142	természetes mutató	physical indicator	натуральный показатель
T 143	természetes népmozgalom	vital events	естественное движение населения
T 144	természetes szaporodás (demográfia)	natural increase	естественный прирост населения
T 145	természeti adottság	natural endowments	природные условия
T 146	természeti erőforrás	natural resources	природные ресурсы
T 147	természetvédelem	nature protection	охрана природы
T 148	természetvédelmi terület	nature protection area	заповедник
T 149	termőterület	productive land area	продуктивная площадь
T 150	térség	area region	регион зона

T 151	terület	territory	территория площадь
T 152	területegységre jutó hozam	yield per unit of area	урожайность
T 153	területi ágazati kapcsolatok mérlege	regional input-output table	региональный межотраслевой баланс
T 154	területi kiválasztás	area sampling	территориальная выборка
T 155	területi megoszlás	regional distribution	территориальное распределение
T 156	területi statisztika	regional statistics	региональная статистика
T 157	területi számjelrendszer	system of regional code numbers	территориальная кодовая система
T 158	tervezett gyermekszám	number of children planned	запланированная численность детей
T 159	tevékenységi elhatárolás	branch approach branch concept	группировка по виду деятельности
T 160	tevékenységi főcsoport	major group of activity	главная группа деятельности
T 161	textilipar	textile industry	текстильная промышленность
T 162	textilruházati ipar	textile clothing industry	швейная промышленность
T 163	tiszta jövedelem	net income	чистые доходы
T 164	tiszta vagyon	net worth	чистая стоимость имущества
T 165	tisztított szennyvíz	cleaned sewage-water	очищенные сточные воды
T 166	torzítás	bias distortion	смещение искажение
T 167	torzítatlan becslés	unbiased estimate	неискаженная оценка
T 168	torzított becslés	biased estimate	искаженная оценка
T 169	torzított minta	biased sample	искаженная выборка
T 170	totális korrelációs együttható	total correlation coefficient	общий коэффициент корреляции
T 171	továbbélés rendje	order of surviving	порядок дожития
T 172	továbbélési valószínűség	surviving probability	вероятность дожития
T 173	továbbképzés	advanced training	повышение квалификации
T 174	továbbvezetés	updating	актуализация данных
T 175	többlepcsős mintavétel	multi-stage sampling	многоступенчатая выборка
T 176	többszörös determinációs együttható	multiple determination coefficient	многократный коэффициент детерминации
T 177	többszörös korrelációs együttható	multiple correlation coefficient	многократный коэффициент корреляции
T 178	többszörös standardizálás	multiple standardization	многократная стандартизация
T 179	többváltozós empirikus regresszió	multiple empirical regression multivariate empirical regression	многопеременная эмпирическая регрессия

T 180	többszörös korreláció	multiple correlation	множественная корреляция
T 181	többszörös modell	multivariate model	многoperеменная модель
T 182	többszörös módszer	multivariate analysis	многoperеменный анализ
T 183	többszörös regresszió	multiple regression	множественная регрессия
T 184	tőkejövedelem	capital gain	прибыль от капитала
T 185	tömeggyártás	mass production	массовое производство
T 186	tömegjelenség	mass phenomenon	массовое явление
T 187	tömegközlekedés	public transportation	общественный транспорт
T 188	történelmi statisztika	historical statistics	историческая статистика
T 189	törvényes munkaidő	legal work-time	установленное законом рабочее время
T 190	törzsadat	basic data	основные данные
T 191	törzsállomány	breeding stock	племенное поголовье
T 192	törzsbér	basic wage	основная заработная плата
T 193	tőzsdéi nyers- anyagárindex	price index of raw materials traded at exchanges	биржевые индексы цен на сырьё
T 194	traktorállomány	traktor stock	тракторный парк
T 195	traktorsűrűség	density of tractors	число тракторов на единицу площади
T 196	transzformáció	transformation	трансформация преобразование
T 197	transzitivitás	transitivity	транзитивность
T 198	trend	trend	тренд
T 199	trendszámítás	trend computation	расчет тренда
T 200	tröszt	trust	трест
T 201	tudományos fokozat	scientific degree	ученая степень
T 202	tulajdonforma	form of ownership	форма собственности
T 203	tulajdonság	attribute characteristics	свойство особенность
T 204	túlmunka	overwork	сверхурочная работа
T 205	túlnépesedés	over-population	гипернаселение
T 206	túlóra	overtime	сверхурочные часы
T 207	túlermelés	overproduction	перепроизводство
T 208	turista	tourist	турист
T 209	turistaéjszaka	tourist night	туристическая ночевка
T 210	turistaszállás	tourist accomodation	гостиница туристической категории

U

U	1	U-alakú eloszlás	U-shaped distribution	U-образное распределение
U	2	ugar	fallow	валех земли под паром
U	3	újítás	innovation	рационализация изобретение
U	4	újbeszerzési érték	replacement cost	восстановительная стоимость
U	5	újraelosztás	redistribution	перераспределение
U	6	újraházasuló	remarrying	повторно вступающее в брак лицо
U	7	újratermelési folyamat	reproduction process	процесс воспроизводства
U	8	újratermelhető nemzeti vagyon	reproducible national wealth	воспроизводимое национальное богатство
U	9	újszülött	newborn	новорожденный
U	10	unimodális eloszlás	unimodal distribution	унимодальное распределение
U	11	utaforgalom	passenger traffic	пассажирский оборот
U	12	utasszám	number of passengers	число пассажиров
U	13	utazási távolság	travelling distance	дальность проезда

0	1	Üdülési szálláshely	recreation accomodation	койна в доме отдыха
0	2	Üdülőhely	resort place	курорт
0	3	Ügyvitel	management and accounting	делопроизводство
0	4	Ügyviteli könyvelés	management accounting	бухгалтерия делопроизводство
0	5	Ültetvény	plantation	насаждение плантация
0	6	Üvegipar	glass industry	стекольная промышленность
0	7	Üzem	plant	завод цех
0	8	Üzemanyag	fuel	горючее
0	9	Üzembe helyezés	put into operation	ввод в действие пуск в эксплуатацию
0	10	Üzemeltetési idő	operating time	продолжительность эксплуатации
0	11	Üzemeltetési költség	operating cost running cost	эксплуатационные расходы
0	12	Üzemi baleset	work accident	производственная травма
0	13	Üzemi kiadás	operational expenditure	операционные расходы расходы на эксплуатацию
0	14	Üzemi statisztika	statistics of business administration	заводская статистика
0	15	Üzemszerű gyártás	regular production serial production	серийное производство
0	16	Üzlethálózat	shop network	магазинная сеть
0	17	Üzleti szolgáltatás	business services	деловые услуги

V	1	vadállomány	game stock	состав дичи
V	2	vadászat	hunting	охота
V	3	vadászati időny	hunting season	охотничий сезон
V	4	vadgazdálkodás	game farming	охотничье хозяйство
V	5	vadon termő növény	plants gathered in the wild	дикорастущие растения
V	6	vágányhossz	length of railway tracks	протяженность железнодорожных линий
V	7	vágóállat	animal for slaughter	убойный скот
V	8	vágott testtömeg	carcass weight	убойный вес
V	9	vagyonadó	property tax	налог на имущество
V	10	vagyonmérleg	balance sheet	баланс имущества
V	11	válás	divorce	развод
V	12	válások arányszáma	divorce rate	коэффициент разводов
V	13	válasz	response	ответ
V	14	válaszadási hiba	response error	ошибка в ответах
V	15	válasz megtagadás	refusal	отказ от ответа
V	16	választék	assortment	ассортимент
V	17	vállalási idő	undertaking time	срок выполнения заказа
V	18	vállalat	enterprise	предприятие
V	19	vállalati adatfeldolgozás	data processing by enterprises	обработка данных на уровне предприятия
V	20	vállalati gazdasági munkaközösség	enterprise-level economic team	экономическое товарищество при предприятии
V	21	vállalati koncentráció	concentration of enterprise	концентрация предприятий
V	22	vállalati nyereség	profit of enterprise	прибыль предприятия
V	23	vállalati vagyon	owners equity	акции собственников имущество предприятия
V	24	vállalat-irányítási forma	managerial form	форма управления предприятием
V	25	vállalkozói jövedelem	entrepreneurial income	предпринимательский доход
V	26	valószínűség	probability	вероятность
V	27	valószínűség-eloszlás	probability distribution	распределение вероятности
V	28	valószínűségi minta	probability sample	вероятностная выборка
V	29	valószínűségi sűrűségfüggvény	probability density function	функция плотности вероятности
V	30	valószínűségi változó	random variable	случайная переменная
V	31	valószínűség-számítás	stochastic variable	исчисление вероятностей
V	32	váltópénz	coin	разменные деньги монета
V	33	változatlan ár	constant price	неизменяемые цены постоянные цены
V	34	változó	variable	переменная (величина)
V	35	változó súlyú indexsor	index series with variable weights	индексный ряд с переменными весами

V	36	valuta	foreign currency foreign exchange	валюта
V	37	valutaárfolyam	exchange rate	валютный обменный курс
V	38	valutaeltérési index	currency shift index	индекс валютных колебаний
V	39	vám	customs duty	пошлина
V	40	vámkezelés	customs clearance	таможенный осмотр
V	41	vámmentes övezet	duty-free area	беспошлинная зона
V	42	vámtarifa	tariff rate	таможенный тариф
V	43	vándorlás (vándormozgalom)	migration	миграция
V	44	vándorlásí különbözet	difference of migration	разность миграции
V	45	vándorló	migrant	мигрирующий участник миграции
V	46	várható átlagos élettartam	average expectation of life	ожидаемая средняя продолжительность жизни
V	47	várható érték	expected value	ожидаемая величина
V	48	variancia- kovariancia mátrix	variance-covariance matrix	матрица вариации, ковариации
V	49	varianciaelemzés	analysis of variance	дисперсионный анализ
V	50	városi közlekedés	urban traffic	городской транспорт
V	51	városi népesség	urban population	городское население
V	52	vásárlás	purchase	покупка
V	53	vásárlóerő	purchasing power	покупательная способность
V	54	vásárlóerő- paritás	purchasing power parity	коэффициент покупательной способности (валют) паритет покупательной способности (валют)
V	55	vásárolt fogyasztás	purchased consumption	потребление из покупок
V	56	vásárolt készlet	purchased stocks	запасы из покупок
V	57	vaskohászat	metallurgy of ferrous metal	черная металлургия
V	58	vasúti jármű	railway vehicle	железнодорожное транспортное средство
V	59	vasúti közlekedés	railway transport	железнодорожный транспорт
V	60	vasúti közlekedési baleset	railway transport accident	железнодорожная авария
V	61	vasútvonalak építési hossza	length of railway lines	эксплуатационная длина железных дорог
V	62	véges sokaság	finite population	конечная совокупность
V	63	véges szorzó	finite multiplier	конечный множитель
V	64	végleges adat	definitive data	окончательные данные
V	65	végző felhasználás	final use	конечное использование
V	66	végző fogyasztás	final consumption	конечное потребление
V	67	végző kibocsátás	final output	конечная продукция
V	68	végtelen sokaság	infinite population	конечный выпуск бесконечная совокупность

V	69	végtermék	final product	конечный продукт
V	70	vegyipar	chemical industry	химическая промышленность
V	71	veleszületett (endogén) halálok	congenital (endogenous) cause of death	врожденная (эндогенная) причина смерти
V	72	véletlen	random	случайность
V	73	véletlen hiba	random error	случайный
V	74	véletlen ingadozás	random variation	случайная ошибка случайное колебание
V	75	véletlen kiválasztás	random selection	случайный отбор
V	76	véletlen minta	random sample	случайная выборка
V	77	véletlen szám	random number	случайное число
V	78	véletlen számtáblázat	table of random numbers	таблица случайных чисел
V	79	véletlen tömegjelenség	random mass phenomenon	массовое случайное явление
V	80	vendégéjszaka	guest night	человек-ночевка
V	81	vendégforgalom	guests traffic	гостинный оборот
V	82	vendéglátás	catering	общественное питание
V	83	vendéglátó fogyasztói ár	consumption price in catering trade	розничные цены общественного питания
V	84	vendéglátó- hálózat	catering network	сеть общественного питания
V	85	vendéglátóhely	catering place	заведение общественного питания
V	86	vendégmunkás	non-resident worker	рабочий, временно проживающий в стране
V	87	veszélyes hulladék	dangerous waste	вредные отходы
V	88	veszteség	losses	убыток потери
V	89	vételi árfolyam	buying rate of exchange	покупательный курс валют
V	90	vetésszerkezet	structure of cropped land	структура посевов
V	91	vetésterület	sown area	посевная площадь
V	92	vetőmag és más szaporítóanyag	seed and other propagation material	семена и прочие посадочные материалы
V	93	világösszeírás	world census	мировая перепись мировой цена
V	94	világpiaci ár	world market price	мировая цена
V	95	világpiaci árindex	world market price index	индекс мировых цен
V	96	világtermelés	world production	мировое производство
V	97	villamosenergia- hálózati veszteség	electric energy losses by network	сетевые потери электроэнергии
V	98	villamosenergia- felhasználás	electric energy consumption electric energy utilization	расход электроэнергии потребление электроэнергии
V	99	villamosenergia- ipar	electric energy industry	электроэнергетическая промышленность
V	100	villamosgép- és - készülék-ipar	industries of electric machine and appliance	производство электри- ческого оборудования и аппаратуры



V 101	villamosítás	electrification	электрификация
V 102	villamos- közlekedés	tramway traffic	трамвайный транспорт
V 103	villamosvontatás	electric traction	электротяга
V 104	villanyszerelő- ipar	electric installation industry	электромонтажная промышленность
V 105	visszakeresés	retrieval	поиск
V 106	visszatévesés mintavétel	sampling with replacement	выборка с замещением
V 107	visszautasítási tartomány	interval of rejection	диапазон отказа
V 108	viszonyítási alap	base of comparison	база сравнения
V 109	viszonyszám	ratio relative number	относительная величина
V 110	vízdíj	water charges	плата за воду
V 111	vízellátás	water supply	водоснабжение
V 112	vízgazdálkodás	aquiculture	водное хозяйство
V 113	vízgyűjtő terület	drainage area	водосбор
V 114	vizhasználat	consumption of water	водопользование потребление воды
V 115	vízhozam	water output	водоносность
V 116	vízi közlekedés	waterway transport	водный транспорт
V 117	vízi utak hossza	length of waterways	длина водных путей
V 118	vízészlet	supply of water	водные ресурсы
V 119	vízminőség	quality of water	качество воды
V 120	vízmű	water-work	водопроводная станция
V 121	vízszennyeződés	contamination of water	загрязнение воды
V 122	víztároló	reservoir	водохранилище
V 123	víz tisztítás	purification of water	очистка воды
V 124	volumenindex	quantity index volume index	индекс физического объема
V 125	vonaldiagram	graph	линейная диаграмма
V 126	vonalhossz	length of lines	длина линий протяженность линий
V 127	vontatóhajó	tug	буксир

## Z, ZS

Z	1	zajvédelem	protection against noise	защита от шума
Z	2	zárókészlet	closing stocks	запасы на конец периода
Z	3	zöldterület	green-area	зеленая зона зеленая площадь
Zs	4	zsebkönyv	pocket book	карманный справочник



**ANGOL**  
**ENGLISH**  
**АНГЛИЙСКИЙ**



## A

absence H 96, T 64  
 absent for a long time H 134  
 absent population T 65  
 absolute deviation A 1  
 absolute difference A 5  
 absolute error A 4  
 absolute frequency A 3  
 absolute increment A 6  
 absolute number A 7  
 absolute value A 2  
 absolute variation A 8  
 acceptance region E 71  
 accepted order E 72  
 access H 126  
 access time E 64  
 accessories T 53  
 accident with serious causality S 41  
 accomodation Sz 19  
 accomodation place Sz 18  
 account of assets and liabilities M 64  
 accountancy Sz 45  
 accounting K 186, Sz 45  
 accounting system E 107  
 accumulated capital F 26  
 accumulation F 23  
 accuracy P 46  
 accurancy M 29  
 acquisition B 111  
 acquisition of fixed assets A 136  
 active earner A 65  
 active ingredient H 41  
 active tourism A 64  
 active trade balance A 67  
 actual population J 8  
 actually performed work-time T 106  
 addition to stocks K 46  
 additive component A 38  
 additivity A 39  
 adjustment K 69, K 153  
 administration I 34  
 administration (public) K 224  
 administrative area K 226  
 administrative registers K 225  
 adolescence I 30  
 adoption S 20  
 adult age (15-59 years old) F 29  
 advanced training T 173  
 adventitious (exogenous) cause of death Sz 81  
 affair of the court B 130  
 affiliated firm L 34  
 afforestation E 145

after tax A 49  
 age E 66  
 age composition K 152  
 age distribution K 151  
 age group K 144  
 age group of birth Sz 144  
 age pyramid K 146  
 age specific death rate K 162  
 agent K 269  
 agglomeration A 57  
 aggregate A 61  
 aggregate form A 60  
 aggregation A 59  
 aggregation level A 58  
 agricultural associations of co-operatives Sz 126  
 agricultural co-operation M 77  
 agricultural commodity M 78  
 agricultural land M 72  
 agricultural population M 74  
 agricultural producers' co-operative M 81  
 agricultural product M 78  
 agricultural statistics M 76  
 agriculture M 71  
 agro-industrial complex A 62  
 air pollution L 61  
 air traffic L 39  
 air transport L 39  
 air transport accident L 40  
 air-mail consignment L 42  
 algorithm A 80  
 all day absence E 3  
 allocated land I 42  
 allowance J 1, K 13  
 allowance outside of tariff D 27  
 alpha-error E 105  
 alternative hypothesis A 155, E 79  
 aluminium metallurgy A 157  
 ambulance service M 58  
 analysis E 61  
 analysis of variance Sz 118, V 49  
 analytic study E 63  
 analytic table Cs 38  
 analytic trend A 160  
 analytical tool E 62  
 ancillary information K 67  
 ancilliary activity M 53  
 animal for slaughter V 7  
 animal husbandry A 123  
 animal product A 121  
 annual average of decrease A 248  
 annual average of reproduction A 249  
 application product of computer technique Sz 30  
 application program A 81  
 applied research A 83

approach road B 52  
 approximative method approach K 211  
 aquiculture V 112  
 arable crop Sz 47  
 arable land Sz 46  
 arbitrary selection Ø 10  
 architectural design E 131  
 area T 150  
 area sampling T 154  
 area under crop L 1  
 area within settlement B 68  
 arithmetic mean Sz 44  
 armchair comparison N 34  
 arranging in ranks S 16  
 array R 7  
 artisian K 84  
 assembly industry Sz 75  
 assets A 68  
 association E 32  
 assortment V 16  
 assumption F 41  
 asymmetry A 233  
 asymptotic unbiasedness A 234  
 attendance L 32  
 attribute A 156, I 107, T 203  
 autocorrelation A 267  
 autocorrelation coefficient A 268  
 autocorrelation of the residuals R 58  
 automatic correction of errors A 269  
 autoregression A 272  
 auxiliary and privat farm H 67  
 auxiliary farm K 79  
 auxiliary plant K 80  
 auxiliary unit K 80  
 auxiliary workshop K 80  
 average A 240, K 215  
 average age A 246  
 average annual decrease E 185  
 average annual growth E 186  
 average annual increase E 186  
 average area of a dwelling E 11  
 average calorific value of 1 kg coal mined E 10  
 average earning A 245  
 average expectation of life V 46  
 average expectation of life at birth Sz 147  
 average form A 244  
 average level of education A 251  
 average price A 241  
 average shift-number performed A 256  
 average statistical staff number A 255  
 average time of construction A 252  
 average wage A 243  
 average weight A 257  
 averaging A 242, A 258



## B

background information K 67  
backing memory H 43  
bakery and dry paste industries S 47  
balance E 27  
balance of current account F 93  
balance of fixed assets A 134  
balance of marriages H 38  
balance of payments F 57  
balance of payments on current accounts F 94  
balance of social product T 40  
balance of working time M 124  
balance sheet M 63, V 10  
balance-sheet of materials A 177  
band chart Sz 17  
bank account B 7  
bank deposit B 1  
bank discount rate L 53  
bank loan B 5  
bank money B 8  
banking B 9  
banking charges B 6  
banking services B 6  
banknote B 2  
bar chart O 14  
base B 15  
base country B 21  
base country invariance F 136  
base currency B 22  
base formula A 76  
base index B 20  
base of comparison V 108  
base period B 19  
base population A 78  
base ratio B 23  
base wage A 75  
base weighting B 18  
basic material A 73  
basic activity A 79  
basic data A 72, T 190  
basic research A 77  
basic wage T 192  
basis B 15  
basket of goods F 80  
bauxit mining B 14  
beer industry S 19  
before tax A 48  
bell-shaped curve H 21  
beverage (and tobacco) E 117  
bias T 166

biased estimate T 168  
 biased sample T 169  
 bimodal distribution B 123  
 binomial distribution B 124  
 biological test(ing) of water B 125  
 biologically treated sewage B 126  
 biomass B 127  
 biotechnology B 128  
 birth Sz 140  
 birth control Sz 149  
 birth order Sz 146  
 birth out of marriage H 59  
 birth out of wedlock H 59  
 birth parity Sz 146  
 birth rank Sz 146  
 birth rate Sz 142  
 birth weight Sz 148  
 birthplace Sz 145  
 blow up F 35  
 bonds E 168  
 bonus B 87, J 31, J 33  
 book keeping K 190  
 book value K 185  
 border frequency P 29  
 border station H 31  
 borderline traffic H 36  
 borehole F 126  
 born in marriage H 52  
 born prematurely K 143  
 branch approach T 159  
 branch concept T 159  
 branch of material production A 163  
 branch structure A 55  
 breakdown B 142  
 breeding and draught animal T 101  
 breeding stock T 191  
 bride H 62  
 broken family Cs 21  
 budget K 176  
 budget expenditure K 181  
 budget receipts K 178  
 budgetary organ K 182  
 building E 133  
 building and mounting industry E 129  
 building joinery E 139  
 building material industry E 134  
 building site E 128  
 built area B 33  
 business cycle fluctuation K 132  
 business services Ü 17  
 buying rate of exchange V 89  
 by-product M 52

calculated population Sz 39  
 calculated staff number Sz 38  
 calculus of probability V 31  
 cancellation E 173  
 canning industry T 51  
 canonical correlation K 3  
 canvasser Sz 41  
 capacity K 4, T 97  
 capacity utilization K 5  
 capital expenditure F 25  
 capital formation B 148  
 capital gain T 184  
 capital goods B 100  
 capital intensity E 177  
 capital participation E 142  
 capital productivity E 176  
 capital punishment H 4  
 capital repair N 3  
 capital transfer F 24  
 carbonated water and soft drink industry A 231  
 carcass weight V 8  
 care for expectant mothers and infants T 110  
 carryover stock A 261  
 cartodiagram K 10  
 cash crop A 222  
 cash flow K 50  
 cash sales in retail trade K 86  
 cash turnover K 51  
 category of land property B 131  
 catering V 82  
 catering at reduced price K 14  
 catering network V 84  
 catering place V 85  
 causality O 3  
 cause of death H 5  
 ceasing of marriage H 57  
 cell C 1  
 cell frequency C 2, O 15  
 census I 23, O 25  
 census fertility N 61  
 census of agriculture M 75  
 central commodity balance sheet K 248  
 central government budget A 95  
 central investment K 249  
 central limit theorem H 32, K 250  
 central method C 3  
 central moment C 4  
 Central Statistical Office K 251  
 certificate B 135  
 chain index L 24  
 chaining L 26

chance of death E 74  
 change in price level A 207  
 change in prices A 227  
 changes in stocks K 49  
 character set J 11  
 characteristics I 107, T 203  
 charge D 25  
 chart G 38  
 checking E 81  
 chemical industry V 70  
 chi-square ( $x^2$ ) C 5  
 child-care allowance Gy 54  
 child-care benefit Gy 53  
 childbearing age Sz 151  
 childless Gy 57  
 choosing the base period B 16  
 chronologic average K 276  
 circular diagram K 197  
 circular test K 202  
 circulation of banknotes B 4  
 circural test L 27  
 citizen A 106  
 citizenship A 107  
 civil engineering M 54  
 civil population P 41  
 class boundary O 16  
 class frequency O 15  
 class interval O 17  
 class limit O 16  
 class mark O 18  
 class mean O 18  
 classification O 19  
 classification of goods T 119  
 cleaned sewage-water T 165  
 cleaning of sewage water Sz 74  
 clearing K 109  
 closing stocks Z 2  
 clothing article R 70  
 cluster analysis C 9  
 cluster sampling Cs 35  
 co-operation E 47, K 138  
 co-operative M 129, Sz 125  
 co-operative (sector of) agriculture Sz 129  
 co-operative farm T 136  
 co-operative industry Sz 127  
 co-operative peasantry Sz 130  
 co-operative sector Sz 132  
 co-operative trade Sz 128  
 co-ordinate system K 139  
 coal mining Sz 70  
 code number K 114  
 code register K 112  
 coding K 113  
 coefficient E 46

coefficient of association A 230  
 coefficient of concentration K 129  
 coefficient of determination D 11  
 coefficient of elasticity R 69  
 coefficient of variation R 29, Sz 121  
 cohabitant E 68  
 cohabitation E 69  
 cohort K 115  
 coin V 32  
 comfortless dwelling K 119  
 commensurability test Ø 27  
 commensurable Ø 26  
 commerce K 28  
 commercial catering place K 34  
 commercial crop A 222  
 commercial orchard A 219  
 commercial rate of exchange K 29  
 commercial service K 32  
 commission activity J 32  
 commission work B 86  
 commodity A 212, J 20  
 commodity exchange A 214  
 commodity fund A 213  
 commodity good T 113  
 commodity group A 215  
 commodity output A 226  
 commodity pattern A 225  
 commodity pattern of external trade K 301  
 commodity structure A 225  
 commodity taxes (+) and commodity subsidies (-) T 115  
 commodity taxes net T 114  
 commodity trade A 217  
 commodity trade within the agriculture sector M 83  
 common farm K 243  
 common farming K 242  
 common investment K 241  
 communal provision K 121  
 communal services K 122  
 communal servicing enterprise K 123  
 communications H 112  
 community T 80  
 community, administrative and other services K 247  
 commuter B 47  
 commuting I 65  
 comparability Ø 22  
 comparative analysis Ø 24  
 comparative price Ø 23  
 comparison Ø 21  
 compatibility E 33, K 124  
 compensation K 9  
 compilation of data A 30  
 complementary imports K 66  
 completed fertility B 38  
 completed investment B 37

completion period of investment B 95  
 complex indicator of profitability K 126  
 component analysis K 127  
 composite hypothesis  $\vartheta$  33  
 composition  $\vartheta$  29  
 compound frequency distribution  $\vartheta$  32  
 comprehensive data A 238  
 compulsory school attendance T 20  
 computation of index numbers I 55  
 computer E 55  
 computer technique Sz 29  
 computer with high capacity N 2  
 computing centre Sz 37  
 concentrated selection K 130  
 concentration K 128  
 concentration of enterprise V 21  
 condemned E 77  
 conditional distribution F 36  
 conditional expected value F 40  
 conditional probability F 39  
 conditional unit of measure F 37  
 conditional variance F 38  
 confidence M 29  
 confidence interval K 131  
 configuration of computers Sz 34  
 congenital (endogenous) cause of death V 71  
 consignment delivered K 61  
 consistency E 33, K 136  
 consistent estimation K 137  
 constant price V 33  
 constructing industry E 136, K 107  
 construction E 127, E 133, E 135, L 56  
 construction of index numbers I 55  
 construction put into operation L 57  
 consulting service Sz 16  
 consumer durables T 50  
 consumer good F 70  
 consumer price F 76  
 consumer price index F 77  
 consumer' price subsidy F 78  
 consumers turnover tax F 79  
 consumption F 69  
 consumption expenditure F 72  
 consumption of carbohydrates Sz 71  
 consumption of feedstuffs T 10  
 consumption of fertilizers M 157  
 consumption of materials A 162  
 consumption of services Sz 113  
 consumption of spirits A 87  
 consumption of water V 114  
 consumption out of own production  $\vartheta$  7  
 consumption price in catering trade V 83  
 consumption unit F 71  
 contamination of water V 121

contingency K 133  
 contingency table K 117  
 continuous probability distribution F 99  
 continuous survey F 85  
 continuous variable F 86, F 98  
 contraception F 62  
 contract of lease H 29  
 contract price Sz 83  
 contribution to pension Ny 101  
 contribution to social security T 44  
 control figure E 83  
 control question E 82  
 convalescent home Gy 65  
 conversion A 263  
 conversion factor A 264  
 convertible accounts K 135  
 convertible currency K 134  
 conveyed sewage E 116  
 convicted E 77  
 convicted sentimentally J 14  
 corrected empirical dispersion K 161  
 correction K 153  
 correlation K 154  
 correlation coefficient K 156  
 correlation matrix K 157  
 correlation method K 159  
 correlation table K 158  
 cost K 169  
 cost accounting K 173  
 cost component K 174  
 cost estimates K 171  
 cost of investment B 101  
 cost of living M 30  
 cost-benefit analysis K 170  
 cost-of-living index L 58  
 costs of energy E 124  
 cotton industry P 1  
 cotton-weaving industry P 2  
 country of destination R 33  
 country of origin Sz 50  
 county M 49  
 county seat M 51  
 county town M 50  
 covariance K 164  
 coverage M 33  
 craftsman K 84  
 craftsmans co-operative K 83  
 credit H 114, K 166  
 credit operation H 117  
 credit raised H 116  
 crime act B 162  
 criminal act B 162  
 criminal statistics B 163  
 criterion of grouping Cs 33

criterion of stratification R 95  
 critical region K 275  
 critical value K 274  
 crop estimation T 138  
 crop farm N 84  
 crop holding N 84  
 crop production N 83  
 crop production on arable land Sz 48  
 crops grown in the open Sz 4  
 crops harvested for grain Sz 68  
 cross classification K 118  
 cross tabulation K 116  
 crossed formula K 39  
 crude death rate Ny 93  
 crude oil processing industry K 192  
 cultivated land M 39  
 cultivated plant K 279  
 cultural establishment K 237  
 cultural services K 277  
 cultural subsidy K 278  
 culture K 236  
 cumulative frequency K 280  
 cumulative items H 15  
 cumulative series K 281  
 currency P 20  
 currency in circulation K 51  
 currency shift index V 38  
 current account F 96  
 current circulating assets F 107  
 current input F 95  
 current input of materials F 90  
 current price F 91  
 curve G 34, J 12  
 curve fitting G 35  
 curvilinear correlation G 36  
 curvilinear regression G 37  
 customs V 39  
 customs clearance V 40  
 cycle C 7  
 cyclical C 6

D

daily commuting N 13  
 daily nutritive material consumption N 11  
 daily population N 14  
 daily stocks K 48  
 daily wage N 12  
 dairy industry T 78  
 damage caused O 2  
 dangerous waste V 87  
 data A 9



data bank A 12  
 data base A 13  
 data base management system A 14  
 data basis A 13  
 data carrier A 22  
 data collection A 21  
 data control A 15  
 data correction A 24  
 data processing A 16  
 data processing by enterprises V 19  
 data product of computer technique Sz 31  
 data protection A 37  
 data publication A 27  
 data reading A 28  
 data recorder A 32  
 data recording A 31  
 data requirement A 23  
 data set A 20  
 data source A 19  
 data storage A 36  
 data supply A 33  
 data supplying by register  
     (of births, marriages and deaths) A 182  
 data transmission network A 11  
 data user A 17  
 day off M 135  
 death E 73, H 9  
 death by violence E 153  
 death rate H 10  
 debt T 52  
 debt service A 47  
 debtor A 46  
 decile D 3  
 decision making authority D 36  
 decoding D 7  
 decomposition F 17  
 decomposition of variance Sz 117  
 decrease (of population) F 68  
 deduction L 63  
 definitive data V 64  
 definitively sentenced J 14  
 deflation D 4  
 deflator D 5  
 degree of correlation K 155  
 degree of freedom Sz 6  
 degree of the parabola P 4  
 degressive D 6  
 delivery P 35  
 demand and supply K 35  
 demigross trade D 9  
 demographic policy N 51  
 demographic statistics N 52  
 demography D 10, N 50  
 density function S 46

density of plants A 147  
 density of tractors T 195  
 dependent E 108  
 dependent variable F 138  
 depopulation E 86  
 deposit company B 117  
 depreciation E 155  
 depreciation allowance E 156  
 depreciation of fixed assets A 133, A 139  
 depreciation rate L 45  
 derived number L 55  
 derived series L 54  
 descriptive series L 46  
 descriptive statistics L 47  
 destination of industrial series I 83  
 detached farmstead T 22  
 detailed conversion R 49  
 detection of error H 101  
 devaluation L 37  
 developing countries F 12  
 development cost F 10  
 development credit F 9  
 development fund F 8  
 deviation D 12, E 109  
 diagram D 23  
 diesel traction D 31  
 difference in value E 163  
 difference of migration V 44  
 difference of permanent migration A 115  
 difference of temporary migration I 12  
 difference scale K 307  
 digit Sz 40  
 dimension D 28  
 dinamic ratio D 29  
 direct income K 271  
 direct indicator E 20  
 direct production cost K 272  
 direct ratio E 19  
 disability pension R 63  
 disaggregation B 142, D 22  
 disaster E 60  
 discrepancy E 109  
 discrete characteristic D 30  
 disease B 115  
 disease prevalence B 116  
 disequilibrium E 31  
 disparity E 29  
 dispersion Sz 119  
 disposable income R 32  
 distance matrix T 67  
 distance measure T 68  
 distilling and starch industries Sz 84  
 distortion T 166  
 distribution E 87, M 40

distribution function E 88  
distribution of income J 24  
distribution of the population S 11  
distribution of the residuals R 59  
distribution ratio M 41  
district-heating and hot-water supply T 61  
divident at the end of the year E 182  
divorce V 11  
divorce rate V 12  
divorced E 111  
documentation of programme-support P 62  
documentation of the system-organization R 35  
documentation of userprogramme P 61  
domain of function E 170  
domestic animal H 64  
domestic consumption B 57  
domestic credits and loans B 60  
domestic economic agent B 59  
domestic economic unit B 59  
domestic income transfer B 62  
domestic material consumption H 47  
domestic purchase B 55  
domestic sales B 56  
domestic tourism B 61  
dotation D 35  
double counting H 14  
double cropping K 59  
double deflation K 57  
double-entry table K 117  
downwards cumulated frequency L 38  
drainage Cs 25  
drainage area V 113  
drainage basin V 113  
drainage network Cs 24  
draught animal I 33  
draught power I 32  
drinking water I 110  
driving power H 3  
dummy variable M 69, N 85  
duration I 29  
duration of life E 70  
duration of marriage H 60  
duration of telecast T 86  
duration series T 49  
duty I 41, V 39  
duty of registration B 48  
duty-free area V 41  
dwelling L 4  
dwelling area L 12  
dwelling construction by state resources A 96  
dwelling occupied by co-tenants T 46  
dwelling occupied by tenants F 111

dwelling stock L 6  
dwelling unit L 14  
dwelling with comfort K 120

E

early age (0-14 years old) Gy 55  
early and medium foetal death K 141  
early season E 91  
early spring crops E 96  
earning over the wages B 79  
earning regulation K 27  
earnings K 25  
East-West trade K 16  
ecological factor Ø 1  
econometric model Ø 2  
economic activity G 3, G 6  
economic agent G 7  
economic association G 18  
economic branch A 50, N 56  
economic co-operative G 12  
economic control G 13  
economic efficiency G 22  
economic geography G 5  
economic management G 13, G 20  
economic management measure G 14  
economic management tool G 14  
economic organization G 4, G 15  
economic policy G 23  
economic resources G 11  
economic sector A 50  
economic services G 17  
economic sphere G 16  
economic statistics G 24  
economic unit G 4, G 10  
economically active population G 19  
economizing of materials A 180  
economy G 3  
edible crops E 59  
EDP medium G 30, M 8  
education O 4  
education for adults F 30  
education for backward children Gy 63  
education for handicapped children Gy 63  
education in reformatory school J 6  
education in school-system I 105  
educational attainment I 103  
educational institution O 5  
effect variable F 138  
effective increase of population T 105  
effectuation K 105  
efficiency H 39, H 40

efficiency in terms of foreign currency returns D 19  
 elasticity R 68  
 electric energy consumption V 98  
 electric energy industry V 99  
 electric energy losses by network V 97  
 electric energy utilization V 98  
 electric installation industry V 104  
 electric traction V 103  
 electrification V 101  
 electronic correction of error G 31  
 electronic data processing (EDP) E 54, G 29  
 electronic industry E 53  
 emigration K 102, K 311  
 empirical data T 24  
 empirical regression T 26  
 empirical time series T 25  
 employee A 82, M 138  
 employee engaged in the sphere of technics M 148  
 employee not belonging to the permanent staff A 144  
 employer M 130  
 employers' contribution of wages B 81  
 employment F 67  
 endogeneous E 120  
 energetics E 121  
 energy balance E 125  
 energy consumption of households H 72  
 energy management E 122  
 engineering G 33  
 entering the workplace M 111  
 enterprise V 18  
 enterprise authorized to export G 4  
 enterprise-level economic team V 20  
 entrepreneurial income V 25  
 entry mobility B 53  
 enumeration district Sz 42  
 enumeration unit Sz 28  
 enumerator Sz 41  
 environmental pollution K 199  
 environmental protection K 201  
 environmental statistics K 198  
 equalized chance of death K 70  
 equation E 28  
 equilibrium E 30  
 equivalent E 18  
 error H 97  
 error correction H 100  
 error of estimation B 26  
 error of second kind M 15  
 establishment T 79  
 estimate B 24  
 estimated expenditure K 172  
 estimated goodness of fit B 25  
 estimated mean B 29  
 estimated population B 30

estimated value sum E 165  
 estimation B 24  
 estimator (function) B 28  
 European Comparison Project (ECP) E 180  
 excess water B 69  
 exchange rate A 198, V 37  
 existing marriage F 49  
 exogeneous E 188  
 exogeneous matrimony E 189  
 expansion F 35  
 expected lifetime of fixed assets A 142  
 expected value V 47  
 expenditure K 63  
 expenditure forecast of investments B 102  
 expenses of business travel K 75  
 experimental development K 81  
 expert's estimation Sz 10  
 explanatory variable M 9  
 exponential regression E 190  
 exponential trend E 191  
 export price K 298  
 exports K 104  
 exports of goods A 216  
 exports on commission B 134  
 extension service Sz 16  
 external credit operation K 289  
 external debts K 285  
 external income transfer K 290  
 external loan K 288  
 external migration K 311  
 external trade K 294, K 299  
 external trade balance K 296  
 external trade services K 304  
 external trade transaction K 305  
 external turnover K 299  
 extra-class variance K 310  
 extra-class variation K 309  
 extraction of crude oil and natural gas K 191  
 extractive industry K 98  
 extrapolation E 192  
 extreme value Sz 57

F

factor analysis F 4  
 factor cost T 103  
 factor reversal test T 104  
 fallow U 2  
 family Cs 12  
 family allowance Cs 17  
 family budget statistics H 69  
 family house Cs 16

family planning Cs 20  
family size Cs 18  
family-household Cs 13  
fare D 25  
farm slaughter H 63  
fatal accident H 6  
fatal traffic accident H 7  
fatal work accident H 8  
fee D 24, I 41  
feed(stuffs) T 9  
felling F 3  
felony act B 162  
fertility T 116  
field A 29  
field crop Sz 47  
file A 10  
final consumption V 66  
final output V 67  
final output of agriculture M 80  
final product V 69  
final use V 65  
finance P 21  
financial account M 65, P 25  
financial accounting P 24  
financial balance sheet of the population L 20  
financial management P 22  
financial resource P 17  
financial services P 18  
financial statement P 23  
financial statistics P 27  
financial transaction P 26  
fine G 8  
finished good K 52  
finite multiplier V 63  
finite population V 62  
first stage processing E 100  
fishery H 13  
fishing H 13  
fixed assets A 126  
fixed assets A 127  
fixed capital A 126  
fixed capital formation B 91  
fixed costs A 109  
fixed price R 64  
flax, hemp and jute industries L 49  
flood A 228  
flood area A 210  
flood control A 229  
flood prevention A 229  
flooded area E 92  
floor space L 12  
flow F 83, M 107  
flow of information I 59  
fluctuation I 63

fodder crops T 11  
 foetal death M 10  
 food E 36  
 food crops E 59  
 food industry E 57  
 food product E 58  
 footwear industry C 8  
 for restricted use Sz 109  
 forage crops T 11  
 forecast E 93  
 foreign (economic) transactor K 286  
 foreign currency D 13, K 292, V 36  
 foreign currency claim D 20  
 foreign currency expenditure D 18  
 foreign economic organization K 287  
 foreign exchange K 292, V 36  
 foreign exchange expenditure of tourism I 3  
 foreign exchange receipts D 15  
 foreign exchange receipts of tourism I 2  
 foreign exchange reserves D 21  
 foreign exchange stock D 17  
 foreign person employed K 291  
 foreign trade K 294  
 foreign trade company K 306  
 foreigner arriving in the country E 148  
 forest plantation E 146, F 6  
 forest wood product E 141  
 forestry E 144  
 form K 22  
 form of ownership T 202  
 fractile K 315  
 Framework for Integration of Social and  
 Demographic Statistics (FSDS) I 69  
 free of charge D 26, I 66  
 free price Sz 1  
 freight F 130  
 freight hour F 129  
 freight receipts F 127  
 freight costs F 128  
 frequency Gy 41  
 frequency curve Gy 43  
 frequency distribution Gy 42  
 frequency polygon Gy 44  
 frequency series Gy 45  
 frontier parity H 37  
 frontier station H 31  
 frontier statistics H 38  
 frontier traffic H 34  
 fruit trees in market garden H 65  
 fuel U 8  
 fuel industry F 145  
 fuels E 123  
 full-scope survey T 88  
 full-time employee T 89



fully depreciated fixed assets T 92  
function F 139  
functional relation F 142  
furniture industry B 158

6

game farming V 4  
game stock V 1  
gas pipeline G 26  
gas pipework G 2  
gate receipts J 7  
general cargo D 1  
general statistics A 154  
general trade Ø 28  
generation of computers Bz 33  
generation of products Gy 50  
geometric mean M 67  
glass industry Ü 6  
gold parity A 192  
gold reserves A 195  
good A 212, J 20  
goodness of fit I 39  
goods transport A 224  
governmental guidance A 93  
governmental subsidy A 100  
governmental support A 100  
grant for confinement and pregnancy T 111  
graph G 38, V 125  
graphic presentation G 39  
green-area Z 3  
groom H 62  
gross accumulation B 148  
gross accumulation of fixed assets A 137  
gross book value of fixed assets A 141  
gross capital stock A 129  
gross domestic product (GDP) B 149  
gross fixed capital formation B 146  
gross money income B 154  
gross national product (GNP) B 152  
gross output B 156, T 91  
gross output value B 157  
gross receipts B 153  
gross reproduction rate B 155  
gross trade turnover B 145  
gross up F 35  
gross value B 147  
group of foreign exchanges D 16  
grouping Cs 36  
grouping series Cs 37  
grouping table Cs 38  
growing cycle T 102

growing season T 102  
 growth rate N 80  
 growth rate adjusted by terms of trade changes Cs 32  
 guest night V 80  
 guests traffic V 81  
 guiding price I 100

H

haberdashery industry R 66  
 handicapped F 81  
 handicrafts and homecrafts K 62  
 harmonic mean H 22  
 harvested area B 113  
 head of household H 70  
 head of the family Cs 14  
 head-earner F 115  
 heading F 13  
 health service E 6, E 7  
 heat energy H 129  
 heating-supply H 128  
 heavy industry N 20  
 hierarchic system H 106  
 high season F 113  
 high-level education F 32  
 high-level educational attainment F 31  
 hypothesis H 109  
 hired work B 86  
 histogram H 113  
 historical statistics T 188  
 holder B 132  
 holding farm A 124  
 holiday Sz 5  
 home migration B 63  
 home trade B 64  
 home worker O 21  
 home-worker B 31  
 homogeneity H 122  
 homogeneous H 121  
 horticulture K 40  
 hospital bed K 147  
 hospital care K 148  
 hospital treatment F 14  
 hourly wage O 10  
 hours of work performed L 36  
 hours paid for F 59  
 hours per shift M 153  
 household H 68  
 household equipment and appliances H 73  
 household living commonly K 245  
 household of inactives and dependents I 47  
 household plot H 66, H 67

household services H 74  
 household statistics H 69  
 household status H 71  
 household with active earner A 66  
 household with dual income K 58  
 housing and communal services L 5  
 housing co-operative L 11  
 housing estate L 22  
 housing rent L 13  
 housing statistics L 10  
 hunting V 2  
 hunting season V 3  
 hydrocarbons Sz 72  
 hydrology H 103  
 hydrometeorology H 104  
 hyperbolic coefficient H 107  
 hyperbolic trend H 108  
 hypothesis testing H 110

I

"ideal" index number I 1  
 ideal value E 178  
 identifier A 275  
 identity number Sz 63  
 identity of balance M 66  
 idle-time K 71  
 illegitimate H 59  
 illiterate A 159  
 illness B 115  
 imission I 43  
 immediate cause of death K 270  
 immigration B 120  
 implicit I 44  
 import of goods A 220  
 import price K 303  
 import price index B 43  
 import turnover B 44  
 import volume index B 46  
 imports B 42  
 imposed fine K 103  
 imprisonment E 119, Sz 7  
 in real terms R 10  
 inability K 38  
 inactive earner I 48  
 income J 21  
 income distribution J 23  
 income recipient J 29  
 income sources J 27  
 income tax J 22, J 25  
 income transfer J 28

incompleted investment B 34  
 incorporated company R 53  
 increment N 81  
 indemnity K 9  
 independence F 135  
 independence test F 137  
 independent event F 131  
 independent sample F 132  
 independent sampling F 133  
 independent variable F 134  
 index (number) I 49  
 index computed by approximative method K 212  
 index of composition effect  $\delta$  31  
 index of partial means R 45  
 index of shift in proportions A 189  
 index series I 54  
 index series with fixed weights A 113  
 index series with variable weights V 35  
 index system I 53  
 index theory I 50  
 indicator M 140  
 indifference curve I 56, K 239  
 indirect costs K 267  
 individual farmer E 26  
 individual index E 15  
 individual observation E 16  
 individual wage-system E 23  
 induced abortion M 159  
 industrial classification A 53  
 industrial co-operative I 92  
 industrial consumer goods I 85  
 industrial cooperation I 88  
 industrial crops I 89  
 industrial enterprise I 99  
 industrial enterprise administered by local councils T 17  
 industrial establishment I 97  
 industrial order-book I 90  
 industrial processing I 84  
 industrial product I 93  
 industrial production I 94  
 industrial scrap I 87  
 industrial services I 91  
 industrial statistics I 96  
 industrial waste I 87  
 industries of brick T 73  
 industries of electric machine and appliance V 100  
 industries of fine ceramics and grinding wheel F 56  
 industries of household chemicals and cosmetics H 75  
 industries of poultry- and egg processing B 12  
 industries of telecommunication and vacuumtechnique H 111  
 industry administered by ministries M 87  
 industry of asbestos cement A 274  
 industry of basic materials A 74  
 industry of insulating materials for the construction E 130

industry of metal mass products F 48  
 industry of transport equipment V 232  
 inequality E 29  
 infant Cs 26  
 infant deaths (deceased under 1 year old) Cs 27  
 infant mortality Cs 28  
 infectious disease F 54  
 infinite population V 68  
 informant A 35  
 information I 57  
 information retrieval I 58  
 information system I 60  
 infrastructure I 61  
 inhabitant L 18  
 initial data K 72  
 inland fishery E 2  
 inland turnover B 58  
 inland water transport B 70  
 innovation T 15, U 3  
 input R 2  
 input coefficient R 3  
 input in imported goods I 45  
 input unit B 54  
 input-output table A 52  
 inquiry A 26, K 73  
 installed capacity B 32  
 institution for the child protection Gy 58  
 institutional household I 75  
 instruction to complete a form K 99  
 instrument industry M 155  
 insurance R 136  
 insurance charge B 137  
 intangible assets P 15  
 integrated system I 69  
 integration I 67  
 intellectual employee Sz 55  
 intensity ratio I 70  
 inter-country comparison N 40  
 inter-town traffic H 85  
 interclass standard deviation B 67  
 interest K 1  
 interest bearing deposits K 2  
 interest fund E 143  
 intergeneration mobility N 25  
 intergovernmental agreement A 145  
 intermediate consumption F 99, T 133  
 intermediate product K 209  
 internal migration B 63  
 internal trade B 64  
 international co-operation of production N 46  
 International Comparison Project (ICP) N 42  
 international finance N 43  
 international good transport N 32  
 international means of payment N 35

international migration N 48  
 international motor vehicle traffic N 36  
 international shipping N 37  
 international specialization of production N 47  
 international telegraph communication N 45  
 international telephone calls N 44  
 international tourism N 39  
 international tourism payment N 38  
 international transfer N 33  
 interpenetrate A 237  
 interplanted crop K 257  
 interpolation I 71  
 interpretability E 171  
 interpretation E 169  
 interruption of pregnancy T 112  
 interurban network H 86  
 interval I 72  
 interval estimation I 73  
 interval of rejection V 107  
 interval scale I 74  
 interview K 73  
 interviewer K 20  
 interviewers' network K 21  
 interviewing K 73  
 intrageneration mobility N 26  
 invariance method I 77  
 inventory L 48  
 inventory management K 47  
 inverse coefficient I 78  
 inverse function R 14  
 inverse indicator F 101  
 inverse matrix I 79  
 inverse ratio F 100  
 inversion I 80  
 invested capital B 40  
 investment B 91  
 investment credit B 98  
 investment index B 99  
 investment rate B 97  
 investment started M 37  
 investment statistics B 103  
 investment stock F 107  
 investment stopped L 33  
 investor B 106  
 investory stock F 107  
 invisible income L 30  
 irrigated land  $\varnothing$  16  
 irrigation capacity  $\varnothing$  15  
 irrigation season  $\varnothing$  14  
 iteration I 109

J

joint distribution E 45  
 joint investment K 241  
 joint undertaking K 244  
 joint venture K 244  
 jurisdiction I 37  
 justice statistics I 38  
 justified absence I 36  
 juvenile delinquency F 55

K

keyboard data record B 122  
 kilometres flown R 42  
 kindergarten accomodation O 22  
 knitted and crocheted outerwear K 207  
 knitting industry K 206  
 knitwear industry K 208  
 know-how K 110  
 kurtosis Cs 41

L

labor force M 115  
 labour conditions M 139  
 labour contract M 134  
 labour income M 126  
 labour intensity M 125  
 labour productivity M 136, T 122  
 labour reserve M 119  
 labour statistics M 137  
 labour turnover M 117  
 lack of correlation K 160  
 lag I 17, K 42  
 lag correlation E 110  
 lagged variable K 43  
 land allocated for share in produce R 46  
 land area F 120  
 land improvement T 13  
 land rent F 119  
 land tax F 116  
 land-use categories M 158  
 landscape protection area T 6  
 large agricultural farm M 73  
 large sample N 8  
 late foetal death K 44  
 latin square L 31

law and order J 16  
 law of large numbers N 1  
 least squares' method L 43  
 leather and fur industry B 144  
 leave Sz 5  
 leaving the workplace M 113  
 legal assistance J 17  
 legal entity J 15  
 legal proceeding B 129  
 legal protection J 18  
 legal remedy J 18  
 legal security J 13  
 legal work-time T 189  
 legitimate H 52  
 length of lines V 126  
 length of railway tracks V 6  
 length of waterways V 117  
 length of life E 70  
 length of railway lines V 61  
 length of stay T 54  
 level of significance Sz 91  
 liabilities P 13  
 library stock K 188  
 library unit K 189  
 licence Sz 3  
 licence traffic L 64  
 life table H 12  
 light industry K 184  
 likelihood function L 65  
 lime and cement industry M 70  
 limit of error H 102  
 limited company K 150  
 limited partnership B 117  
 linear correlation L 67  
 linear regression E 21, L 68  
 linear relation L 66  
 linear trend E 22, L 69  
 linguistic knowledge Ny 89  
 link relative L 28  
 link relatives L 24  
 linking investment K 7  
 liquidated dwelling M 44  
 list L 2  
 list sample L 3  
 live animal E 89  
 live born child E 115  
 live weight E 95  
 live-birth E 113  
 livestock (numbers) A 119  
 livestock farm A 124  
 livestock for fattening H 120  
 livestock product A 121  
 livestock unit Sz 43  
 liveweight gain S 40



living expenditure M 30  
 living standard E 67  
 load capacity T 74  
 load weight capacity R 5  
 loading and unloading A 178  
 loan F 47, H 114, K 166  
 loan outstanding H 115  
 loan period K 168  
 loan resources K 167  
 local bus transport H 79  
 local inhabitant H 77  
 local passenger transport H 81  
 local railway H 84  
 local telephone call H 83  
 local telephone network H 82  
 local traffic H 80  
 location of industry I 98  
 logarithmic formula L 70  
 logarithmic scale L 71  
 logarithmization of the function F 140  
 logging F 3  
 logistic trend L 72  
 lognormal distribution L 73  
 lone E 17  
 lone parent family E 12  
 long distance call H 87, T 70  
 long term credit H 123  
 long-distance bus transport T 66  
 long-distance passenger transport T 69  
 loss of workday M 131  
 losses V 88  
 lottery sampling S 18

M

machine-tool Sz 77  
 macroeconomy M 11  
 main activity F 124  
 main commodity group A 218  
 main index F 114  
 main occupation F 112  
 main population F 122  
 main product F 123  
 main road F 125  
 maintenance F 50, K 8  
 maintenance of fixed assets A 131  
 major group of activity T 160  
 management I 34  
 management accounting U 4  
 management and accounting U 3  
 managerial form V 24  
 manpower M 115

manpower balance M 122  
 manpower demand M 118  
 manpower fluctuation M 120  
 manpower resources M 121  
 manpower use M 116  
 manual worker F 61  
 manufacture good I 81  
 manufacture of chemical fertilizers and  
   plant protection materials M 156  
 manufacture of concrete elements B 119  
 manufacture of machines and equipment G 27  
 manufacture of plastic and synthetic fibre M 141  
 manufacturing F 20  
 margin of error H 99  
 marginal frequency P 29  
 marginal utility H 35  
 marginal value H 33  
 marital fertility H 49  
 marital status Cs 15  
 market arrival P 35  
 market price P 34  
 market producer price P 36  
 marriage H 51, H 55  
 marriage ceased M 43  
 marriage concluded M 38  
 marriage dissolving H 53  
 marriage mobility H 54  
 marriage rate H 56  
 married F 52, H 48, N 78  
 married couple H 50  
 mass phenomenon T 186  
 mass production T 185  
 matching procedure of representative items R 38  
 material activity A 170  
 material consumption A 164  
 material consumption for collective needs K 246  
 material costs A 175  
 material input A 167, A 175  
 material intensity A 172  
 material Product System (MPS) A 168  
 material production A 169, A 170  
 material services for the population L 21  
 material statistics A 179  
 material stock A 173  
 material well-being A 165  
 material-technical composition A 171  
 material-technical composition of investment B 92  
 maternal mortality A 181  
 maternity allowance A 184  
 maternity grant Sz 139  
 mathematical statistics M 21  
 matrimony H 51  
 matrix M 22  
 matrix of inputs R 4

maximized price M 23  
 maximum likelihood L 44  
 maximum likelihood estimation M 24  
 mean A 240  
 mean deviation A 247, K 214  
 mean difference A 253  
 mean number of children A 250  
 mean population A 254  
 mean temperature K 218  
 mean value K 215  
 means of production T 131  
 means of transport K 230  
 measurability M 62  
 measurement M 59  
 measurement theory M 60  
 meat industry H 133  
 mechanical data carrier G 30  
 mechanical hauling power G 32  
 mechanical sampling M 26  
 median M 27  
 medical cure Gy 61  
 medical services O 13  
 medical treatment Gy 61  
 medicative-preventive provision Gy 60  
 medicinal plant Gy 62  
 medium rate K 213  
 medium sphere M 84  
 member of co-operative Sz 133  
 member of the family Cs 19  
 memory M 55  
 mental deficiency E 172  
 merchandise trade K 295  
 metallurgy of ferrous metal V 57  
 metallurgy of nonferrous metal Sz 97  
 meteorological data I 21  
 method of chain indices L 25  
 method of estimation B 27  
 method of productmoments M 103  
 metrology M 60  
 microcensus M 85  
 microeconomy M 86  
 mid-point exchange K 213  
 mid-point rate K 213  
 mid-year population E 181  
 middle term credit K 219  
 migrant V 45  
 migration V 43  
 milk yield T 77  
 milling industry M 12  
 mineral water A 231  
 mining B 10  
 mining and quarrying K 98  
 miscellaneous industry E 13  
 mobility M 99

mode of payment F 58  
mode of transport Sz 23  
model specification M 100  
modernization K 163  
modification of the basis B 17  
modus M 101  
moment M 102  
monetary indicator E 164  
monetary interests E 142  
money circulation P 16  
money exchange P 28  
money flow P 16  
money income P 19  
money supply B 3, P 14  
monography M 104  
monthly earnings H 46  
monthly index H 45  
monthly wage H 44  
morbidity incidence M 28  
mortality H 9, H 11  
mortality rate H 10  
mortality rate of hospitals K 149  
mortality table H 12  
mother language, native language A 183  
mother, infant and child protection A 161  
mother, infant and child welfare A 161  
motor road A 273  
motorway A 271  
moving average M 105  
moving average process M 106  
moving from E 78  
multi-stage sampling T 175  
multicollinearity M 108  
multilateral index system S 13  
multiple correlation T 180  
multiple correlation coefficient T 177  
multiple counting H 14  
multiple determination coefficient T 176  
multiple empirical regression T 179  
multiple regression T 183  
multiple standardization T 178  
multiplicative component M 109  
multiplicity of reporting P 11  
multiprogramming M 110  
multivariate analysis S 14, T 182  
multivariate empirical regression T 179  
multivariate model T 181

N

narrow gauge railway K 41  
 natality Sz 140  
 national currency N 31  
 national product N 29  
 national public road network O 11  
 national wealth N 30  
 natural calamity E 60  
 natural cause of death T 141  
 natural decrease T 140  
 natural endowments T 145  
 natural gas pipeline F 118  
 natural increase T 144  
 natural resources T 146  
 nature protection T 147  
 nature protection area T 148  
 navigable waterway H 2  
 negative correlation N 15  
 neonatal mortality N 49  
 net H 16  
 net accumulation N 65  
 net domestic product N 66  
 net exports K 108  
 net import B 45  
 net income T 163  
 net income concentrated in government budget K 177  
 net lending H 118  
 net material product N 28  
 net national product N 67  
 net output value N 69  
 net reproduction rate N 68  
 net value N 64  
 net value of investment N 63  
 net worth T 164  
 network H 17  
 newborn U 9  
 newspaper distribution L 29  
 nomenclature N 71, T 119  
 nominal income N 73  
 nominal scale N 70  
 nominal wage N 72  
 nomogram N 74  
 non-material branch N 22  
 non-random sampling N 24  
 non-resident worker V 86  
 normal distribution N 77  
 normal equation N 76  
 normal-gauge railway N 75  
 notifiable disease B 49  
 nuclear energy A 262  
 null hypothesis N 86

number of children Gy 56  
 number of children alive E 65  
 number of children planned T 158  
 number of days of feeding livestock T 12  
 number of dwellings built E 132  
 number of operating hours flown R 43  
 number of passangers carried Sz 26  
 number of passengers U 12  
 number of persons employed F 66  
 number of persons engaged F 66  
 number of telephone calls T 58  
 number of working staff D 34  
 numeraire N 41  
 numeric control (NC) N 88  
 numerical taxonomy N 87  
 nuptial fertility H 49  
 nuptiality H 51  
 nuptiality rate H 56  
 nutritive value T 27

0

observation M 32  
 obsolescence E 149  
 occasional worker A 84, A 85  
 occupation F 63  
 occupational status F 64  
 offence B 159  
 offence against economy G 9  
 offence against public order K 252  
 offence of public prosecution K 265  
 official price H 42  
 official statistics A 98  
 offspring Sz 49  
 oil pipeline K 194  
 oil pipeline network K 196  
 old age I 25  
 old age (60 years and over) Ø 18  
 old age (85 years and over) A 56  
 old-age pension Ø 19  
 one-person household E 37  
 one-tailed test E 34  
 open end class Ny 97  
 opening stocks Ny 96  
 operating characteristic J 11  
 operating cost Ü 11  
 operating surplus Ny 90  
 operating surplus at current price F 92  
 operating time Ü 10  
 operation research O 6  
 operational expenditure Ü 13  
 opinion survey K 266

opportunity worker A 84, A 85  
 optical character reader O 7  
 optimal regression function O 8  
 optimal stratification O 9  
 orchard Gy 66  
 order of magnitude N 10  
 order of surviving T 171  
 order of work M 133  
 order-book R 31  
 ordinary postal consignment K 240  
 ore mining E 140  
 organic and inorganic chemical industries Sz 78  
 organized holidays at reduced price K 15  
 organized tourism Sz 80  
 original value of fixed tangible assets A 138  
 other industry E 13  
 out-of-school education I 104  
 out-patient service J 4  
 outlay K 63  
 outlays for personal purposes Sz 58  
 output table K 233  
 output unit K 76  
 outskirts population K 313  
 over-population T 205  
 overall average F 109  
 overall average index F 110  
 overall index F 114  
 overestimation F 121  
 overground construction M 7  
 overhead cost A 153  
 overhead costs K 267  
 overlap A 237  
 overproduction T 207  
 overtime T 206  
 overwork T 204  
 own account consumption S 2  
 own resource S 1  
 own use of power plant E 152  
 owner B 132  
 owner-producer K 78  
 owners equity V 23  
 ownership B 133

P

paid holiday F 60  
 paid leave F 60  
 pairwise sampling P 12  
 panel-doctor K 204  
 paper industry P 3  
 parabolic regression P 5  
 parabolic trend P 6

parameter P 7  
 parameter of the population S 12  
 parental's allowance Sz 150  
 parish K 253  
 parish common council K 254  
 part-time employee N 23  
 partial correlation coefficient P 8  
 partial elasticity coefficient P 10  
 partial index R 47  
 partial mean R 44  
 partial regression coefficient P 9  
 passenger car Sz 60  
 passenger transport Sz 66  
 passenger transport performance Sz 67  
 passenger traffic U 11  
 passenger transport by air L 41  
 patent invention B 50  
 patent licence Sz 2  
 payment B 41  
 payment to and from cheque Cs 29  
 payments to and from saving bank T 7  
 payroll tax B 74  
 penalty B 160, K 205  
 penalty of death H 4  
 pension Ny 103  
 pension paid to relatives of retired persons H 127  
 pensioner Ny 99  
 per capita E 8  
 per head E 8  
 percent(age) distribution Sz 51  
 perennial crop E 183  
 performance T 95  
 performed man-hour T 94  
 performed working day T 93  
 performed working-time L 35  
 perinatal mortality P 30, Sz 141  
 perinatal period P 31  
 periodic fluctuation P 33  
 periodic time series P 32  
 periodic variation P 33  
 periodical publication I 28  
 periphery population K 313  
 perishing of animals E 76  
 permanent migration A 114  
 permanent residence A 110  
 permanent worker A 111  
 person employed F 65  
 person employed locally H 76  
 person employed temporarily I 27  
 person engaged F 65  
 person permanently employed A 108  
 personal consumption Sz 59  
 personal income Sz 62  
 personal services Sz 64



petty offence Sz 8  
 pharmaceutical industry Gy 64  
 phenomenon J 9  
 peripheral unit of computer Sz 36  
 physical indicator T 142  
 physical worker F 61  
 pictogram P 38  
 pie diagram K 197  
 piece wage T 96  
 piece-wages D 2  
 pilot survey P 57  
 pipeline network Cs 39  
 pipeline transport Cs 40  
 place of arrival (in-migration) O 1  
 place of destination O 1  
 place of out-migration E 112  
 plan of processing F 19  
 plant Ü 7  
 plantation Ü 5  
 plants gathered in the wild V 5  
 plastic processing industry M 142  
 pocket book Zs 4  
 point estimation P 44  
 point of time of recording Sz 27  
 point of time survey I 23  
 polar system of co-ordinate P 39  
 political arithmetics P 43  
 pollutant K 200  
 polygon P 42  
 population L 19, N 53, S 9, S 35  
 population census N 60  
 population density N 59  
 population growth N 62  
 population in kindergarten age O 23  
 population in school age T 19  
 population number by years E 184  
 population per physician O 12  
 population register N 54  
 population reproduction N 62  
 population unit S 10  
 port of loading B 75  
 positive correlation P 52  
 post and telecommunications P 48  
 postal communications P 49  
 postal consignment L 62, P 51  
 postal telegraph network P 50  
 poultry B 11  
 poultry farming B 13  
 power function E 151  
 power of test P 56  
 pre-school education I 106  
 precipitation Cs 22  
 precision P 46  
 premature birth K 142

premium J 33  
 previously convicted B 161  
 price A 185  
 price elasticity A 204  
 price index A 199  
 price index of commodity groups Cs 34  
 price index of external trade K 300  
 price index of investments B 104  
 price index of raw materials traded at exchanges T 193  
 price index of retail trade K 88  
 price level A 206  
 price level of retail trade K 89  
 price movement A 186  
 price reduction E 126  
 price relations A 196  
 price relative A 196  
 price statistics A 205  
 price subsidy A 202, A 209  
 price supplement A 202  
 price-form A 211  
 pricing A 201  
 primary activity A 79  
 primary cause of death E 101  
 primary data A 72  
 primary distribution E 98  
 primary fuels E 99  
 primary income E 102  
 primary input E 104  
 primary sampling unit E 103  
 primary school A 151  
 primary school educational attainment A 152  
 primary sector P 54  
 primary statistics P 53  
 prime necessities K 255  
 printing industry Ny 98  
 private company P 40  
 private construction M 2  
 private construction craftsmanship E 137  
 private craftsmanship M 5  
 private enterprise E 25  
 private farm E 24  
 private industry M 3  
 private sector M 6  
 private trade M 4  
 private undertaking M 1  
 privately owned dwelling Sz 65  
 probability V 26  
 probability density function V 29  
 probability distribution V 27  
 probability sample V 28  
 process control F 84  
 procurement B 111, F 45  
 procurement wholesale trade F 46  
 produced income L 59

producer price T 134  
 producer price index T 135  
 product changing Gy 48  
 product development Gy 49  
 product good T 113  
 product not belonging to basic activity P 59  
 production T 123  
 production and distribution of gas G 25  
 production and operations manager K 273  
 production co-operation T 126  
 production cost Ø 11, T 127  
 production function T 125  
 production index based on series of products T 120  
 production of crops T 139  
 production of unique product(s) E 14  
 production pattern T 121  
 production prime Ø 11  
 production pyramid K 146  
 productive fixed asset T 128  
 productive investment T 129  
 productive land area T 149  
 productive sphere T 130  
 productive time H 26  
 products of crude oil K 193  
 profession F 63, Sz 12  
 profit Ny 90  
 profit in proportion to production means E 175  
 profit of enterprise V 22  
 profit rate H 30  
 profit sharing Ny 92  
 profitability J 30  
 prognosis E 93  
 program control P 65  
 program package P 60  
 programme for generating tables T 4  
 programme-product P 64  
 programmer P 63  
 projected population N 55  
 projection E 94  
 propensity H 1  
 property damage A 166  
 property tax V 9  
 proportion A 187, A 194  
 proportional sampling N 9  
 proportional stratification A 190  
 proportionality test A 191  
 proportions of earnings K 26  
 protection against excess water B 71  
 protection against noise Z 1  
 protein consumption F 7  
 provisional data E 97  
 public administration A 103  
 public catering K 220  
 public debt K 256

public finance A 88  
 public health E 5, K 210  
 public hygiene K 258  
 public library K 238  
 public property T 42  
 public railway K 221  
 public road K 259  
 public transport K 223  
 public transportation T 187  
 public vehicle K 260  
 public water-work K 263  
 public work K 234  
 publishing (of books) K 187  
 publishing house K 64  
 punch card Ly 74  
 punch card machine operator Ly 75  
 purchase B 111, V 52  
 purchase price B 112  
 purchased consumption V 55  
 purchased stocks V 56  
 purchases at the market P 37  
 purchasing power V 53  
 purchasing power parity V 54  
 purification of water V 123  
 purposive sample I 101  
 put into operation Ü 9

Q

quadratic mean N 16  
 qualifications Sz 11  
 qualitative attribute M 88  
 qualitative characteristics M 88  
 qualitative series M 89  
 quality of water V 119  
 quality series M 89  
 quantile K 315  
 quantitative characteristics M 56  
 quantitative series M 57  
 quantity index V 124  
 quantity of goods carried Sz 25  
 quantity of goods unloaded K 77  
 quarring K 165  
 quartile K 316  
 quartile deviation K 317  
 quartile value K 318  
 quasi money stock K 319  
 questionnaire K 22  
 questionnaire design K 23  
 quota sampling K 320  
 quotient H 19

## R

radio-engineering industry R 1  
 railway transport V 59  
 railway transport accident V 60  
 railway vehicle V 58  
 rain water Cs 23  
 rainfall Cs 22  
 random V 72  
 random error V 73  
 random mass phenomenon V 79  
 random number V 77  
 random sample V 76  
 random sampling S 18  
 random selection V 75  
 random variable V 30  
 random variation V 74  
 rank R 7  
 rank correlation R 6  
 ratable value A 42  
 rate A 187, A 194  
 rate of exchange D 14  
 rate of growth F 11  
 rate of live-births E 114  
 rate of stocking A 122  
 ratio A 187, A 194, H 19, V 109  
 ratio estimate H 20  
 ratio scale A 193  
 raw material Ny 94  
 re-education A 239  
 re-export turnover R 16  
 re-training A 239  
 re-use of waste H 132  
 real estate I 64  
 real flows R 8  
 real income R 12  
 real interest R 13  
 real wage R 9  
 realization E 159  
 realization period of investment B 95  
 rebasing B 17  
 rebate E 126  
 rebuilding A 236  
 receipts B 121, D 25  
 receipts from tickets J 7  
 receiver branch A 265  
 reconstruction A 236, H 88, R 25  
 record R 26  
 recovery indicator of materials A 174  
 recreation accomodation Ü 1  
 recycling of waste H 132  
 redistribution U 5

reduced staff number R 15  
 reduction in price A 200  
 reference currency B 22  
 reference period B 107, T 30  
 reference point E 179  
 refusal V 15  
 refusal, non-response A 34  
 region K 203, T 150  
 regional analysis T 107  
 regional distribution T 155  
 regional input-output table T 153  
 regional statistics T 156  
 register Ny 95  
 registered letter parcel A 63  
 registered net income of land property K 12  
 regression R 17  
 regression analysis R 18  
 regression coefficient R 21  
 regression equation R 20  
 regression estimate R 19  
 regression function R 22  
 regression software R 23  
 regression technique R 24  
 regular production Ü 15  
 reimbursement of expenses K 175  
 reinterviewing M 36  
 relationship K 6  
 relative change R 30  
 relative error R 28  
 relative number V 109  
 relative sum of values R 27  
 relative wages B 78  
 reliability M 29  
 remarrying U 6  
 renewal F 43  
 renewal of fixed assets A 130  
 rent J 1  
 rentability G 22, J 30  
 rented property B 84  
 rented tenement B 84  
 repair and maintenance J 5  
 repair and maintenance of fixed assets A 132  
 repair under guarantee G 1  
 repayment of credit H 119  
 replacement cost U 4  
 report J 10  
 report (accounting) B 109  
 reporting system B 108  
 reporting unit Sz 28  
 representative good specification A 223  
 representative item R 37  
 representative sample R 39  
 representative survey R 39

repricing A 235  
 reproducible national wealth U 8  
 reproduction R 40  
 reproduction process U 7  
 reproduction rate R 41  
 research and development K 282  
 research-development institute K 284  
 research-development outlay K 283  
 reserve T 47  
 reserve fund T 48  
 reservoir V 122  
 residence L 16  
 resident H 77  
 resident population L 17  
 residential building L 8, L 15  
 residential population A 112  
 residual R 61  
 residual component M 13  
 residual variance R 60  
 resort place U 2  
 resource E 150  
 resource allocation F 108  
 resource of juvenile labour force I 31  
 respondent A 35  
 response V 13  
 response error V 14  
 result E 147  
 retail price B 139, K 87  
 retail trade B 140, K 85  
 retail trade network K 92  
 retiring Ny 100  
 retiring age Ny 102  
 retrieval V 105  
 return H 124, M 46  
 return period M 47  
 returns B 121  
 revaluation of fixed assets A 135  
 reversal test M 35  
 right of dwelling utilization L 9  
 right of utilization H 24  
 river navigation F 88  
 road traffic K 261  
 road traffic accident K 262  
 robustness R 62  
 rolling stock J 3  
 rolling stock for public use K 222  
 room per 1000 habitants L 23  
 root square N 18  
 rouble-accounts R 67  
 rounding K 24  
 rubber industry G 40

rubbish rendered harmless A 208  
rule of mean values A 259  
running cost Ö 11  
rural population F 5

S

sale K 65  
sales E 48, E 159  
sales of agricultural products M 79  
sales of production T 118  
sales of retail trade K 91  
sales price-index E 161  
sales receipts A 197  
sales to external trade K 297  
sales to wholesale trade N 6  
sales turnover E 51  
sales with letter of credit in retail trade K 90  
sample K 19, M 90  
sample distribution M 91  
sample mean M 93  
sample population M 94  
sample range Sz 120  
sample size M 92  
sample survey K 18  
sampling M 95  
sampling error M 97  
sampling fraction K 101  
sampling frame M 98  
sampling ratio K 101  
sampling unit M 96  
sampling with replacement V 106  
sampling without repetition I 108  
sampling without replacement I 108  
sanatorium Gy 65  
satellite town B 141  
saving M 45  
saving of materials A 180  
savings-bank account B 118  
sawn and plywood industries F 144  
scale L 52, M 61, S 8  
scatter diagram P 45  
scatter plat P 45  
school of index theory I 51  
school(ing) age T 18  
scientific degree T 201  
scope M 33  
score P 47  
scrapping S 6  
sea-borne shipping T 98  
sea-borne transport T 100  
sea-going ship T 99



sea-going vessel T 99  
 seasonal adjustment Sz 87  
 seasonal component Sz 88  
 seasonal difference Sz 85  
 seasonal index Sz 90  
 seasonal price I 14  
 seasonal variation Sz 86  
 seasonality I 15, Sz 89  
 second-level educational attainment K 216  
 second-level special qualification K 217  
 secondary economy M 16  
 secondary fuels M 17  
 secondary income M 18  
 secondary main road M 20  
 secondary occupation M 14  
 secondary sampling unit M 19  
 secondary sector Sz 53  
 secondary statistics Sz 52  
 sector approach Sz 79  
 sector concept Sz 79  
 sectoral aggregates A 51  
 sectoral classification A 53  
 sectoral statistics A 54  
 securities E 168  
 seed and other propagation material V 92  
 selection K 100  
 self-accounting unit Ø 6  
 self-employed Ø 3  
 self-enumeration Ø 13  
 self-sufficiency Ø 5  
 self-weighting sample Ø 12  
 seller country E 52  
 selling price E 49, E 160  
 selling price in industry I 82  
 selling rate of exchange E 50  
 sellout K 65  
 semi-finished goods F 28  
 semi-fixed assets F 82  
 semi-interquartile range K 317  
 semi-skilled worker B 114  
 separation K 308  
 sequential sampling F 97, Sz 54  
 serial correlation A 267  
 serial production Ü 15  
 series S 15  
 series of value sums E 166  
 series production S 17  
 service charge Sz 114  
 service for consumption F 73  
 service parts A 86  
 services Sz 112  
 services rendered F 73  
 servicing activity Sz 112  
 settlement T 80

settlement code number T 81  
 settlement demography T 82  
 settlement register H 89  
 settlement statistics T 84  
 sewage-water Sz 73  
 sewage-water cleaned chemically K 17  
 sewage-water cleaned mechanically M 25  
 sex N 21  
 shadow economy M 16  
 sharing of product Gy 51  
 sharing of production Gy 47  
 shift M 144  
 shift bonus M 154  
 shift in proportions A 188  
 shop network B 138, Ü 16  
 short term credit R 65  
 short-cut method E 44  
 shortage H 93  
 sick-leave day T 29  
 sick-pay T 28  
 significant difference Sz 93  
 silk industry S 7  
 simple (unweighted) index formula E 41  
 simple aggregate index E 38  
 simple hypothesis E 40  
 simple mean average E 39  
 simple random sampling E 43  
 simple regression K 60  
 simple table E 42  
 simplified method E 44  
 simulation Sz 96  
 single E 17, N 79  
 singular matrix Sz 94  
 size of farm G 21  
 size of holding G 21  
 skewness F 51  
 skilled worker Sz 13  
 slope I 102  
 small-scale producer K 78  
 small co-operative K 95  
 small enterprise plant K 97  
 small sample K 93  
 small-farm sector K 96  
 small-scale industry K 82  
 small-scale organisation K 94  
 small-scale unit K 94  
 smoothing K 69  
 social allocation Sz 102  
 social allowance Sz 103  
 social benefit T 34  
 social care for old people G 17  
 social class T 36  
 social mobility T 35  
 social net income T 41

social organization T 39  
social provision Sz 101  
social sector T 38  
social security T 43  
social statistics T 45  
social stratum T 37  
socialist countries Sz 105  
socialist industry Sz 104  
socialist sector Sz 106  
software Sz 107  
software product Sz 108  
soil conservation T 14  
source of error H 98  
sown area V 91  
spa Gy 59  
spare parts A 86  
sparse population Sz 122  
spatial comparison T 108  
specialization Sz 15  
specialized co-operating group Sz 131  
specific use F 2  
specification S 20  
specification of the function F 141  
spinkler irrigation E 174  
spoilage S 5  
spoken language B 110  
spontaneous abortion S 21  
spouse H 61  
square deviation N 17  
staff (number) L 60  
staff dwelling Sz 111  
staff group A 145  
staff number A 146  
staff on the payroll B 85  
stage of completion of investment B 94  
standard deviation Sz 115  
standard error S 22  
standard normal distribution S 23  
standard population A 112  
standardization S 24  
standing crops A 148  
standing timber E 90  
standstill A 118  
state (sector of) agriculture A 97  
state administration A 103  
state collection K 179  
state enterprise A 102  
state farm A 91  
state grants K 180  
state guidance A 93  
state health service A 90  
state industrial enterprise A 92  
state investment A 89  
state of health E 4

state sector A 99  
state subsidy K 183  
state trade A 94  
state-care inmate I 76  
state-owned dwelling A 101  
statistical act S 38  
statistical classification S 33  
statistical data S 26  
statistical estimation S 27  
statistical indicator S 32  
statistical inference S 29  
statistical information system S 28  
statistical map K 11  
statistical method S 31  
statistical observation S 30  
statistical register of settlements T 83  
statistical regularity S 39  
statistical series S 36  
statistical service S 37  
statistical technique S 31  
statistical test S 34  
statistics S 25, S 26  
statistics of business administration U 14  
statistics of petty offences Sz 9  
statistics of public administration A 104  
statistics of tourism I 5  
status survey A 116  
stepwise regression L 51  
stepwise sampling L 50  
stereogramme Sz 134  
still-death (late foetal death) H 18  
stochastic process Sz 135  
stochastic relationship Sz 136  
stochastic variable V 30  
stock A 125, A 143, K 45  
stock of computers Sz 32  
stock of fixed assets A 128  
stock of goods A 221  
stock of passenger cars Sz 61  
stock of savings deposits T 8  
stock of trucks and vans T 75  
stock pile A 221  
stock value of orders Sz 82  
stocks of internal trade B 66  
storage T 32  
storage losses T 33  
stratification R 56  
stratified sampling R 57  
stratum R 54  
structural change  $\delta$  30, Sz 76  
structural index A 189  
structural shift Sz 76  
structure  $\delta$  29  
structure of cropped land V 90

study leave T 21  
 sub-branch of industry I 86  
 subcontractor A 158  
 subordinate road A 150  
 subroutine Sz 137  
 subsample R 50  
 subsampling R 48  
 subsector A 71  
 subset R 52  
 subsidiary activity M 53  
 subsidy D 35  
 subsoil assets A 232  
 substitute material H 78  
 subsurface supply of water F 33  
 subsystem A 149  
 subtotal R 51  
 suburb K 312  
 suburban railway H 84  
 successive cropping K 59  
 successive difference Sz 138  
 sugar industry C 10  
 sugar recovery C 11  
 suicide ø 8  
 sum of squares N 19  
 supervising authority F 44  
 supervisor E 80  
 supplementary training K 68  
 supply of water V 118  
 supply with infrastructure I 62  
 supply with public utilities K 235  
 supplier contry E 52  
 supporting table F 18  
 surcharge F 16  
 surface supply of water F 34  
 survey A 18, M 32  
 surviving probability T 172  
 suspended imprisonment F 22  
 suspended sentence F 21  
 sweet product industry E 1  
 symmetric frequency distribution Sz 95  
 synthetic indicator Sz 98  
 system of detached farmsteads T 23  
 system of material product N 57  
 System of National Accounts (SNA) N 27  
 system of regional code numbers T 157  
 system organizer F 87  
 system-organizer R 36  
 system-programme R 34  
 systematic error Sz 99  
 systematic selection Sz 100

## T

T-distribution T 1  
 T-test T 2  
 table T 3  
 table of random numbers V 78  
 tabulation T 5  
 tangible assets R 11  
 tariff M 114  
 tariff index T 31  
 tariff rate V 42  
 tax A 40, E 118  
 tax allowance A 44  
 tax category A 45  
 tax office A 43  
 tax on operating surplus Ny 91  
 tax on production T 124  
 taxes on wage income B 151  
 taxonomic distance T 71  
 taxonomy A 270, H 105, O 20  
 taxpayer A 41  
 team M 129  
 technical delivery and acceptance M 145  
 technical development M 146  
 technical development fund M 147  
 technical-economic indicator M 151  
 technological design M 150  
 technological installation T 72  
 technological level M 149  
 technology and technical knowledge M 152  
 telegraph communication T 62  
 telegraph network T 63  
 telephone density T 59  
 telephone exchange T 56  
 telephone installed B 51  
 telephone station T 57  
 teleprocessing T 55  
 television subscriber T 85  
 telex terminal T 60  
 temporal comparison I 19  
 temporary employee A 83  
 temporary migration I 11  
 temporary remigration I 13  
 temporary residence I 10  
 tenement L 7  
 tenement dwelling of local council T 16  
 tenement-dwelling B 83  
 term of office Sz 110  
 terms of trade Cs 30  
 terms of trade index Cs 31  
 territory T 151  
 tertiary sector T 109

test P 55  
 test function P 58  
 test of goodness of fit I 40  
 test of index formulae I 52  
 test of significance Sz 92  
 textile clothing industry T 162  
 textile industry T 161  
 theoretical dispersion E 85  
 theoretical frequency F 42  
 theoretical time series E 84  
 thermal waters H 92  
 thermal well H 94  
 threshold value K 314  
 tile and refractory materials T 73  
 time base I 16  
 time budget I 22  
 time characteristic I 18  
 time lag K 42  
 time of construction K 106  
 time of exploitation of machines G 28  
 time of realization M 48  
 time of service M 143  
 time ratio D 29  
 time reversal test I 24  
 time series I 26  
 time-lag I 17  
 time-wage I 20  
 tobacco D 32  
 tobacco industry D 33  
 tolerance (limits) M 31  
 tools and equipments Gy 52  
 total (factor) productivity K 125  
 total correlation T 87  
 total correlation coefficient T 170  
 total population G 34  
 total variance T 90  
 tourism I 8  
 tourist T. 208  
 tourist accomodation I 6, T 210  
 iourist guiding I 9  
 tourist night T 209  
 tourist season I 4  
 tourist services I 7  
 town management L 5  
 trade K 28  
 trade co-operative K 33  
 trade margin A 203, K 30  
 trade margin in wholesale trade N 7  
 trade of consumer goods F 75  
 trade of intellectual products Sz 56  
 trade statistics K 31  
 trade-licence I 95  
 traffic F 103, K 227  
 traffic accident K 229

traffic census F 105  
 traffic intensity F 104  
 training O 4  
 traktor stock T 194  
 tramway traffic V 102  
 transactor G 7  
 transfer time A 266  
 transformation T 196  
 transit traffic A 260  
 transit turnover A 260  
 transitivity T 197  
 transport K 227, Sz 20  
 transport by oil pipeline K 195  
 transport distance Sz 24  
 transport enterprise K 231  
 transport on rivers F 89  
 transport(ation) cost Sz 22  
 transport, post and communication K 220  
 transportable package Sz 21  
 transportation F 130  
 travel for business K 74  
 travelling distance U 13  
 treatment of wastes H 131  
 trend T 198  
 trend computation T 199  
 triangular diagram H 23  
 tropical fruit D 8  
 trunk call T 70  
 trunk-call H 87  
 trunk-road E 106  
 trust T 200  
 tug V 127  
 turnover F 103  
 turnover of internal trade B 65  
 turnover tax F 102  
 turnover through agencies K 268  
 two-dimensional normal distribution K 53  
 two-sample test K 55  
 two-sided test K 56  
 two-stage sampling K 54  
 two-tailed test K 56  
 type of function F 143  
 type of wage-system B 80

U

U-shaped distribution U 1  
 unbiased estimate T 167  
 underestimation A 70  
 undertaking time V 17  
 undivided costs F 15  
 unemployment M 132



unfinished goods B 35  
 unified system of household surveys E 36  
 unimodal distribution U 10  
 union E 32  
 unit cost on investment B 93  
 unit of measure M 68  
 unit of observation M 34  
 unit value E 35  
 universe mean F 109  
 unjustified absence I 35  
 unpaid family worker S 4  
 unproductive time I 46  
 unskilled worker S 3  
 ueighted S 43  
 unweighted average E 39  
 udating A 69, T 174  
 udating of data A 25  
 urban population V 51  
 urban traffic V 50  
 use consumption F 27  
 use of thermal waters H 93  
 useful ground space H 25  
 useful load of freight trains T 76  
 useful surface area of building E 138  
 utility H 27  
 utility function H 28  
 utilization consumption F 27  
 utilization of accomodation capacity F 53  
 utilization of income J 26  
 utilization of outlay J 26

V

valuation E 158  
 valuation of fixed assets A 140  
 value added A 176, H 125  
 value analysis E 157  
 value composition E 167  
 value data E 154  
 value index E 162  
 value indicator E 164  
 value of investment B 96  
 value of output B 39  
 value of services rendered F 74  
 valued land area F 117  
 variable V 34  
 variance Sz 116  
 variance-covariance matrix V 48  
 variation I 63  
 vegetable oil industry N 82  
 vehicle J 2  
 velocity of circulation F 106

veterinary services A 120  
 vine plantation Sz 123  
 vineyard Sz 124  
 vital events T 143  
 vital statistics N 58  
 vocational training Sz 14  
 voidance E 173  
 volume index V 124  
 volume index of external trade K 302  
 volume index of investment B 105  
 volume of goods loaded B 76  
 voluntary supply of data Ø 9

W

wage M 112  
 wage (fund) B 77  
 wage and wage-like income B 73  
 wage and wage-like receipts B 72  
 wage bill B 90  
 wage earner K 36  
 wage income before taxation B 150  
 wage-level B 88  
 wages and salaries B 82  
 wages tariff B 89  
 wagon turn-round time K 111  
 wastage H 130  
 waste H 130  
 waste removal Sz 69  
 water charges V 110  
 water output V 115  
 water production of public water-works K 264  
 water supply V 111  
 water-work V 120  
 waterway transport V 116  
 wealth J 19  
 wear and tear E 75  
 weekly rest-day H 91  
 weekly working time H 90  
 weight formula K 39  
 weighted S 44  
 weighted arithmetic mean S 45  
 weighting S 42  
 welfare provision Sz 101  
 well-being J 19  
 wholesale price N 5  
 wholesale trade N 4  
 wholesale trade and storage of producers goods T 132  
 widow's pension Ø 35  
 widowed M 42  
 wine industry B 143  
 withdrawal K 140

wood processing industry F 1  
wood working industry F 1  
wool industry Gy 46  
wool production per sheep E 9  
work accident Ü 12  
work in progress B 36  
working abroad K 293  
working age K 37, M 127  
working conditions M 128  
working speed of computer Sz 35  
working time M 123  
world census V 93  
world census of agriculture M 82  
World Fertility Survey T 117  
world market price V 94  
world market price index V 95  
world production V 96

Y

year of age K 145  
year of birth Sz 143  
yearbook E 187  
yield H 124  
yield (per hectare) T 137  
yield indicator of materials A 174  
yield per unit of area T 152  
young age I 30  
youth I 30

**OROSZ**  
**RUSSIAN**  
**РУССКИЙ**





абсолютная величина А 2  
 абсолютная ошибка А 4  
 абсолютная погрешность А 4  
 абсолютная разница А 5  
 абсолютная частота А 3  
 абсолютное значение А 2  
 абсолютное изменение А 8  
 абсолютное отклонение А 1  
 абсолютное различие А 5  
 абсолютное число А 7  
 абсолютный прирост А 6  
 авария с серьезным повреждением В 41  
 авиатранспортная авария L 40  
 автобусный транспорт дальнего следования Т 66  
 автокорреляция А 267  
 автомагистраль А 273  
 автоматизированная обработка данных Е 54  
 автоматизированная обработка данных на ЭВМ В 29  
 автоматизированный режим коррекции ошибок В 31  
 автоматическая классификация А 270  
 автоматическая коррекция ошибки А 269  
 авторегрессия А 272  
 автострада А 271  
 агент К 269  
 агломерат А 57  
 агрегат А 61  
 агрегатная форма А 60  
 агрегация А 59  
 агрегирование А 59  
 агропромышленное объединение А 62  
 аддитивность А 39  
 аддитивный компонент А 38  
 административный проступок Sz 8  
 административный район К 226  
 административный регистр К 225  
 администрация I 34, К 224  
 известно-цементная промышленность А 274  
 активный торговый баланс А 67  
 активный туризм А 64  
 активы А 68  
 актуализация А 69  
 актуализация данных А 25, Т 174  
 акции собственников V 23  
 акционерное общество R 53  
 алгоритм А 80  
 альтернативная гипотеза А 155, Е 79  
 алюминиевая промышленность А 157  
 амортизационные отчисления Е 156  
 амортизация А 139, Е 155  
 анализ Е 61, Е 63  
 анализ соотношения затрат и прибыли К 170  
 аналитический тренд А 160  
 аналитическое исследование Е 63  
 анкета К 22  
 аннулирование Е 173

аннулирование брака Н 57  
 аппарат регрессионного анализа R 24  
 арендуемый объект В 84  
 арифметическая средняя Sz 44  
 асимметрия А 233  
 асимптотическая неискаженность А 234  
 ассортимент V 16  
 ассоциация E 32  
 атомная энергия А 262  
 атрибут А 156, М 88

Б

база данных А 13  
 база сравнения V 108  
 баэис В 15  
 базисная валюта В 22  
 базисная относительная величина В 23  
 базисная страна В 21  
 базисный индекс В 20  
 базисный период В 19  
 баланс E 27  
 баланс активов и пассивов М 64  
 баланс браков Н 58  
 баланс денежных доходов и расходов населения L 20  
 баланс имущества V 10  
 баланс материалов А 177  
 баланс общественного продукта Т 40  
 баланс основных фондов А 134  
 баланс по текущим счетам F 93  
 баланс рабочего времени М 124  
 баланс текущих расчетов F 93  
 баланс труда М 122  
 баланс (натуральный) М 63  
 балансовая взаимосвязь М 66  
 балансовая прибыль М 64  
 балансовая стоимость К 185  
 балансовая увязка М 66  
 банк данных А 12  
 банкнот В 2  
 банковская деятельность В 9  
 банковская ссуда В 5  
 банковские расходы В 6  
 банковский вклад В 1  
 банковский счет В 7  
 безвозвездный I 66  
 бюджетный Gy 57  
 безработица М 132  
 бесконечная совокупность V 68  
 бесплатный D 26, I 66  
 бесповторный отбор I 108  
 беспопыльная зона V 41  
 бессточная вода В 69  
 библиотечная единица К 189  
 библиотечный фонд К 188  
 бимодальное распределение В 123



биномиальное распределение В 124  
биологически очищенные сточные воды В 126  
биологический тест воды В 125  
биомасса В 127  
биотехнология В 128  
биржевые индексы цен на сырьё Т 193  
благо J 20  
благополучие J 19  
блани К 22  
блок ввода В 54  
блок выхода К, 76  
блок программного управления Р 65  
болезнь В 115  
большеологическая лечебница Бу 59  
больничная койка К 147  
больничное лечение К 148  
большая выборка N В  
брак Н 51, Н 55  
брак в производстве S 5  
бракировка S 6  
бракосочетание Н 55  
брачная мобильность Н 54  
брачная плодовитость Н 49  
брачность Н 56  
буксир V 127  
бумажная промышленность Р 3  
бурильный колодец F 126  
бухгалтерия O 4  
бухгалтерский учет К 186, К 190, Sz 45  
бухгалтерский учет затрат К 173  
быстродействие IBM Sz 35  
бытовая химия и косметическая промышленность Н 75  
бытовое обслуживание домашние услуги Н 74  
бытовое потребление энергии Н 72  
бюджет К 176  
бюджет времени I 22  
бюджет рабочего времени M 124  
бюджетная дотация К 183  
бюджетная организация К 182  
бюджетное ассигнование К 180  
бюджетное отчисление К 179  
бюджетные доходы К 178  
бюджетные поступления К 178  
бюджетные расходы К 181

## В

в реальном выражении R 10  
валовая балансовая стоимость основных фондов А 141  
валовая бухгалтерская стоимость основных фондов А 141  
валовая выручка торговли В 145  
валовая продукция В 156, В 157, Т 91  
валовая стоимость В 147  
валовая стоимость парка основных фондов А 129  
валовая стоимость продукции В 157  
валовое капиталовложение В 146

валовое накопление В 148  
валовое накопление основных фондов А 137  
валовой внутренний продукт (ВВП) В 149  
валовой денежный доход В 134  
валовой национальный продукт (ВНП) В 152  
валовой оборот торговли В 145  
валовой трудовой доход (до вычета налога) В 150  
валовые денежные поступления В 153  
валюта Р 20, V 36  
валютные запасы D 17  
валютные расходы D 18  
валютные расходы на туризм I 3  
валютные резервы D 21  
валютный курс А 198  
валютный обменный курс V 37  
валютный (обменный) курс D 14  
вариационный ряд Ву 45  
вариация Sz 116, Sz 119  
вариация между группами K 309  
вариация между классами K 309  
ввод в действие O 9  
ввод в действие объекта L 57  
вводный блок В 54  
вово В 42  
вдова M 42  
вдовец M 42  
вегетационный период T 102  
ведение хозяйства B 3  
вероятностная выборка V 28  
вероятность V 26  
вероятность дожития T 172  
вероятность смертности E 74  
вес новорожденного Sz 148  
ветеринарные услуги А 120  
взаимосвязь K 6  
взаимосогласованная оценка K 137  
взвешенная арифметическая средняя S 45  
взвешенный S 44  
взвешивание S 42  
взвешивание по базисным весам В 18  
взносы В 41  
взносы и выплаты из сберегательных банков T 7  
взносы по социальному страхованию T 44  
взносы по социальному страхованию и др. отчисления по зарплате В 81  
взрослый возраст (15-59 лет) F 29  
взыскание валютной задолженности D 20  
вид издержек K 174  
вид налога А 45  
вид сельскохозяйственных угодий M 158  
вид транспорта Sz 23  
вклад под проценты K 2  
вклады в сберегательных банках T 8  
владелец В 132  
владение В 133  
вложения в основные фонды В 146  
вложенные фонды В 40  
вложенный капитал В 40

внебрачное рождение Н 59  
 внесистемный Е 188  
 внешкольное образование I 104  
 внешнеторговая сделка К 305  
 внешнеторговая экспортная цена К 298  
 внешнеторговое предприятие К 306  
 внешнеторговый оборот К 299  
 внешнеторговый сбыт К 297  
 внешний квадрат рассеивания К 310  
 внешняя миграция К 311  
 внешняя торговля К 294  
 внешняя торговля товарами К 295  
 внештатный работник А 144  
 внутреннее потребление В 57  
 внутренние закупки В 55  
 внутренний кредит В 60  
 внутренний сбыт В 56  
 внутренний туризм В 61  
 внутренняя миграция В 63  
 внутренняя торговля В 64  
 внутрисистемный Е 120  
 внутрихозяйственный оборот в сельском хозяйстве М 83  
 водное хозяйство V 112  
 водные ресурсы V 118  
 водный транспорт V 116  
 водоносность V 115  
 водопользование V 114  
 водопроводная станция V 120  
 водопроводная станция общего пользования К 263  
 водосбор V 113  
 водоснабжение V 11  
 водохранилище V 122  
 воздушный транспорт L 39  
 возмещение М 46  
 возмещение убытков К 9  
 возмещение ущерба К 9  
 возобновление F 43  
 возраст Е 66  
 возрастная группа К 144  
 возрастная пирамида К 146  
 возрастной год К 145  
 возрастной состав К 152  
 вопросник К 22  
 воспитание в исправительном доме J 6  
 воспроизведение Sz 96  
 воспроизводимое национальное богатство U 8  
 воспроизводство R 40  
 восстановительная стоимость U 4  
 восстановление Н 88  
 вредные отходы V 87  
 временная миграция I 11  
 временная ремиграция I 13  
 временно отсутствующее население Т 65  
 временное местожительство I 10  
 временной лаг К 42  
 временной признак I 18  
 временной ряд I 26  
 временной ряд продолжительности Т 49

временной ряд состояния А 117  
 время вагонооборота К 111  
 время доступа Е 64  
 время передачи данных А 266  
 время простоя А 118  
 врожденная (эндогенная) причина смерти V 71  
 врученное почтовое отправление К 61  
 Всемирное обследование плодovitости Т 117  
 всеобъемлющие данные А 238  
 вспомогательная память Н 43  
 вспомогательная таблица F 18  
 вспомогательное хозяйство К 79  
 вспомогательный цех К 80  
 вступающий в брак Н 62  
 вторичная единица выборки М 19  
 вторичная статистика Sz 52  
 вторичный доход М 18  
 вторичный сектор Sz 53  
 вторичный энергоноситель М 17  
 выбор К 100  
 выбор базиса В 16  
 выборка К 19, М 90, М 95  
 выборка из списка L 3  
 выборка с замещением V 106  
 выборочная совокупность М 94  
 выборочная средняя М 93  
 выборочное наблюдение R 39  
 выборочное обследование К 18, R 39  
 выемтие К 140  
 вывоз К 104  
 вывоз информации I 58  
 выплата по больничному листу Т 28  
 выплата по билетеню Т 28  
 выплаты по уходу за ребенком Gy 53  
 выпуск товаров А 226  
 выработка Т 95  
 выработка пассажирского транспорта Sz 67  
 выравнивание К 69  
 выравнивание кривых Q 35  
 вырожденная матрица Sz 94  
 вырубка леса F 3  
 выручка В 121  
 выручка от продажи А 197  
 высшее образование F 31, F 32  
 выход сахара С 11  
 выходная таблица К 233  
 выходной день М 139  
 вычислительная техника Sz 29  
 вычислительный центр Sz 37

## Г

газопровод F 118, G 26  
 газопроводная сеть G 2  
 гарантийный ремонт G 1  
 генеральная совокупность F 122

генеральная средняя F 109  
 генеральный груз D 1  
 генеральный индекс F 114  
 геометрическая средняя M 67  
 гибкость R 68  
 гидрология H 103  
 гидрометеорология H 104  
 гиперболический коэффициент H 107  
 гиперболический тренд H 108  
 гипотеза F 41, H 109  
 гистограмма H 113  
 глава домашнего хозяйства H 70  
 глава семьи Cв 14  
 главная группа деятельности T 160  
 главная товарная группа A 218  
 главный путь F 125  
 главный сезон F 113  
 год рождения Sz 143  
 годовая численность населения E 184  
 однородность H 122  
 однородный H 121  
 гонорар D 24  
 горнодобывающая промышленность B 10  
 город - спутник B 141  
 городское население V 51  
 городской транспорт V 50  
 горючее O B  
 госпитализация F 14  
 гостиница туристической категории T 210  
 гостиничный оборот V 81  
 государственная дорожная сеть общего пользования O 11  
 государственная дотация A 100  
 государственная квартира A 101  
 государственная медицинская служба A 90  
 государственная статистика A 98  
 государственная торговля A 94  
 государственная цена H 42  
 государственное жилищное строительство A 96  
 государственное капиталовложение A 89  
 государственное предприятие A 102  
 государственное промышленное предприятие A 92  
 государственное сельское хозяйство A 97  
 государственное управление A 103, A 93  
 государственные финансы A 88  
 государственный бюджет A 95  
 государственный сектор A 99  
 госхоз A 91  
 готовая продукция K 52  
 гражданин A 106  
 гражданка A 106  
 гражданское население P 41  
 гражданско-правовое общество P 40  
 гражданство A 107  
 граница интервалов между группами O 16  
 график B 38  
 графическое изображение B 39  
 грузовой транспорт A 224  
 грузоподъемность T 74

группировка Cs 36  
 группировка по виду деятельности T 159  
 группировочная таблица Cs 38  
 группировочные ряды Cs 37  
 групповая выборка Cs 35  
 групповая частота C 2  
 группы инвалют D 16

А

дальность перевозки Sz 24  
 дальность проезда U 13  
 данные A 9  
 данные о погоде I 21  
 данные регистров населения A 182  
 данные, полученные с помощью вычислительной техники Sz 31  
 двигательная сила H 3  
 движение F 103, K 227  
 движение потоков наличных денег K 50  
 двойная переоценка K 57  
 двойное дефлятирование K 57  
 двумерная проба K 55  
 двумерное нормальное распределение K 53  
 двусторонний тест K 56  
 двусторонняя проба K 56  
 двуступенчатая выборка K 54  
 депрессивный D 6  
 дезагрегация D 22  
 действующее вещество H 41  
 декодирование D 7  
 деловые услуги O 17  
 делопроизводство O 3, O 4  
 демографическая политика N 51  
 демографическая статистика N 52  
 демография D 10, N 50  
 демография поселений T 82  
 денежное обращение P 16  
 денежные доходы P 19  
 деньги на банковских счетах B 8  
 депопуляция E 86  
 деревообрабатывающая промышленность F 1  
 детали и узлы A 86  
 детский возраст (0-14 лет) By 55  
 детское учреждение By 58  
 дефектологическое преподавание By 63  
 дефицит H 95  
 дефлятирование D 4  
 дефлятор D 5  
 дефляция D 4  
 дециль D 3  
 диаграмма D 23  
 диаграмма рассеивания P 45  
 диапазон S 8  
 диапазон отказа V 107  
 диапазон приемлемости E 71  
 диапазон функции E 170

дивельная тяга D 31  
 дикорастущие растения V 5  
 динамика цен A 186  
 динамическая относительная величина D 29  
 динамическая характеристика I 18  
 динамический ряд I 26  
 дискретный признак D 30  
 дисперсионный анализ Sz 118, V 49  
 дисперсия Sz 119  
 дистанционная матрица T 67  
 дистанционная обработка данных T 55  
 дистанционное измерительное число T 68  
 длина водных путей V 117  
 длина линий V 126  
 для служебного пользования Sz 109  
 дневная выплата по билетную T 29  
 дневная заработная плата N 12  
 дневное население N 14  
 до вычета налога A 48  
 добавленная стоимость A 176, H 125  
 добровольное предоставление данных б 9  
 добывающая промышленность K 98  
 добыча бокситов B 14  
 добыча камня и щебня K 165  
 добыча нефти и природного газа K 191  
 добыча руд E 140  
 добыча угля Sz 70  
 доверительный интервал K 131  
 дождевая вода Cs 23  
 дождеобразное орошение E 174  
 доклад J 10  
 документация по использованию программ P 61  
 документация следования программы P 62  
 долг T 52  
 долгосрочный кредит H 123  
 должник A 46  
 доля A 187  
 доля капиталовложений B 97  
 доля отбора K 101  
 домашнее хозяйство H 68  
 домашнее хозяйство одинокого E 37  
 домашнее хозяйство с активным самодельным A 66  
 домашнее хозяйство с двойным доходом K 58  
 домашнее хозяйство, состоящее из иждивенцев и экономически  
 неактивных лиц I 47  
 домашний скот H 64  
 домашний урожай H 63  
 домашний фруктовый сад H 65  
 домашняя птица B 11  
 дополнительная информация K 67  
 дополнительная память H 43  
 дополнительное обучение K 68  
 допустимая предельная величина M 31  
 дорога второй степени M 20  
 дорога низшего разряда A 150  
 дорога низкой категории A 150  
 дорога общего пользования K 259  
 дорога первой степени E 106

дорога узкой колеи К 41  
дорожная транспортная авария К 262  
дорожное движение К 261  
дорожное самоходное транспортное средство К 260  
достоверность М 29  
доступ Н 126  
дотация D 35  
дотация и ценам А 209  
дотация розничных потребительских цен F 78  
дотация цен А 202  
доход J 21  
доходность J 30  
дочерное предприятие L 34  
дошкольное обучение I 106  
древесина E 141  
древесные запасы на корню E 90

## Е

единая система сбора данных о населении E 36  
единица выборки M 96  
единица измерения M 68  
единица наблюдения M 34  
единица потребления F 71  
единица совокупности S 10  
единичная стоимость E 35  
единичное производство E 14  
единовременное наблюдение I 23  
единоличный крестьянин E 26  
ежегодник E 187  
естественная причина смерти T 141  
естественная убыль населения T 140  
естественное движение населения T 143  
естественный прирост населения T 144

## Ж

железная дорога общего пользования К 221  
железнодорожная авария V 60  
железнодорожное транспортное средство V 58  
железнодорожный транспорт V 59  
женатый N 78  
живой вес E 95  
живой скот E 89  
живорождение E 113  
живорожденный ребенок E 115  
животноводство A 123  
животноводческое хозяйство A 124  
животный уровень E 67  
жилая единица L 14  
жилище L 4  
жилищная статистика L 10  
жилищное строительство L 8  
жилищные, городские и коммунальные услуги L 5



жилищный кооператив L 11  
жилищный фонд L 6  
жилое здание L 15  
житель L 18

3

за вычетом налога A 49  
заболевание, подлежащее выявлению B 49  
заведение T 79  
заведение общественного питания V 85  
завершенная продукция B 39  
завершенное капиталовложение B 37  
зависимая переменная F 138  
завод T 79, U 7  
заводская статистика U 14  
завышение F 121  
заголовок F 13  
заготовительная оптовая торговля F 46  
заготовительная цена B 112  
заготовка B 111  
заготовки F 45  
заграничная кредитная операция K 289  
загрязнение воды V 121  
загрязнение окружающей среды K 199  
загрязненность воздуха L 61  
загрязняющее вещество K 200  
задолженность T 52  
заем K 166  
заинтересованность E 142  
займ H 114  
займы F 47  
заказное письмо A 63  
заключение E 119  
заключенный брак M 38  
закон больших чисел N 1  
закон о статистике S 38  
закон средних чисел A 259  
законченная плодовитость B 38  
законченное среднее школьное образование K 216  
закупка B 111  
закупка сельскохозяйственной продукции M 79  
закупки F 45  
закупочная цена B 112  
залек U 2  
замужняя F 52  
занятие F 63  
занятость F 67  
занятое неполное рабочее время N 23  
занятый в народном хозяйстве F 65  
занятый полное рабочее время T 89  
западение I 17, K 42  
запас A 143, K 45  
запас материалов A 173  
запас товаров A 221  
запасы внутренней торговли B 66

запасы из покупок V 56  
 запасы на конец периода Z 2  
 запасы на начало года Ny 96  
 запись R 26  
 запись данных A 31  
 запланированная численность детей T 158  
 заповедник T 148  
 заповедный край T 6  
 заповедный район T 6  
 запоминающее устройство M 55  
 запрос данных A 26  
 запчасти A 86  
 заработная плата M 112  
 заработная плата и доходы типа заработной платы B 73  
 заработная плата и поступления типа заработной платы B 72  
 заработок K 25  
 заработок сверх заработной платы B 79  
 застроенная площадь B 33  
 заопленная площадь E 92  
 затраты K 169, R 2  
 затраты на заработную плату B 82  
 затраты на НИОКР K 283  
 затраты на энергию E 124  
 защита данных A 37  
 защита от внутренних вод B 71  
 защита от наводнений A 229  
 защита от шума Z 1  
 заявка на изобретение B 50  
 заявка на патент B 50  
 здравоохранение E 5  
 зеленая зона Z 3  
 зеленая площадь Z 3  
 земельная площадь F 120  
 земельная рента F 119  
 земельное угодье F 120  
 земельный фонд F 117  
 земли под паром U 2  
 знание языка Ny 89  
 золотой паритет A 192  
 золотые запасы A 195  
 золотые резервы A 195  
 зона T 150

И

"идеальный" индекс I 1  
 идеальная величина E 178  
 идентификатор A 275  
 иерархическая классификация H 105  
 иерархическая система H 106  
 ихдивенец E 108  
 известковая и цементная промышленность M 70  
 издание книг K 187  
 издательство K 64  
 изделие T 113  
 издержки K 169

иждержки производства Т 127  
 изменение запасов К 49  
 изменение состава ö 30  
 изменение структуры ö 30  
 изменение уровня цен А 207  
 изменение цен А 227  
 измерение D 28, М 59  
 измеримость М 62  
 ианос Е 75, К 140  
 ианос основных фондов А 133, А 139  
 изобретение Т 15, U 3  
 изъятие дохода J 25  
 изъятие основных фондов А 133  
 именуций судимость В 161  
 имиссия I 43  
 имитация Sz 96  
 иммиграция В 120  
 импорт В 42  
 импорт дополняющий К 66  
 импорт товаров А 220  
 импортная цена К 303  
 импортный оборот В 44  
 имущество предприятия V 23  
 инвалюта D 13  
 инвариантность базисной страны F 136  
 инвариантный метод I 77  
 инвентарь L 48  
 инверсия I 80  
 инвеститор В 106  
 инвестиционные блага В 100  
 инвестиционные расходы В 101  
 инвестиционный кредит В 98  
 инвестиция В 91  
 индекс I 49  
 индекс валютных колебаний V 38  
 индекс влияния структурных изменений ö 31  
 индекс генеральной средней F 110  
 индекс дефляции D 5  
 индекс импортных цен В 43  
 индекс капиталовложений В 99  
 индекс мировых цен V 95  
 индекс оптовых цен предприятия Т 135  
 индекс продукции, рассчитанный на основе рядов продуктов Т 120  
 индекс простой агрегатный Е 38  
 индекс розничных потребительских цен F 77  
 индекс розничных цен К 88  
 индекс стоимости Е 162  
 индекс стоимости жизни L 58  
 индекс структурных изменений А 189  
 индекс тарифов Т 31  
 индекс условий торговли Cs 31  
 индекс физического объема V 124  
 индекс физического объема внешней торговли К 302  
 индекс физического объема капиталовложений В 105  
 индекс физического объема импорта В 46  
 индекс цен А 199  
 индекс цен внешней торговли К 300  
 индекс цен для товарных групп Cs 34

индекс цен капиталовложений В 104  
индекс цен реализации Е 161  
индекс частной средней R 45  
индексный ряд I 54  
индексный ряд с переменными весами V 35  
индексный ряд с постоянными весами А 113  
индекс, рассчитанный методом приближения К 212  
индивидуальное наблюдение Е 16  
индивидуальное строительство М 2  
индивидуальный индекс Е 15  
индивидуальный семейный дом Сs 16  
инженерное строительство М 54  
инженерно-технический работник М 148  
иностранец, прибывший (в данную страну) Е 148  
иностранная валюта К 292  
иностранная хозяйственная организация К 287  
иностранный кредит К 288  
иностранный работник К 291  
иностранный хозяйственный субъект К 286  
институционное домашнее хозяйство I 75  
инструкция по выполнению анкеты К 99  
инструмент экономического регулирования B 14  
инструменты и оборудование Gy 52  
интеграция I 67  
интегрированная система I 68  
интенсивность потока F 104  
интервал I 72  
интервальная оценка I 73  
интервальная шкала I 74  
интервью К 73  
интерполяция I 71  
интерпретация Е 169  
интерпретируемость Е 171  
инфекционное заболевание F 54  
информационная система I 60  
информация I 57  
инфраструктура I 61  
инфраструктурная обеспеченность I 62  
искажение T 166  
искаженная выборка T 169  
искаженная оценка T 168  
искусственный аборт М 159  
использование F 27  
использование дохода J 26  
использование материалов А 162  
использование машинного времени B 28  
использование мест F 53  
использование мощности К 5  
использование рабочей силы М 116  
исправление данных А 24  
исправление ошибки H 100  
исследование операций O 6  
исследование согласованности I 40  
историческая статистика T 188  
источник данных А 19  
источник дохода J 27  
источник займов К 167  
источник ошибки H 98

исходная формула A 76  
 исходные данные A 72, K 72  
 исчисление вероятностей V 31  
 исчисление индексов I 55  
 исчисление средней A 258  
 итерация I 109  
 итог E 147  
 итоговая таблица K 233

K

кабинетное сопоставление N 34  
 кадастровый чистый доход K 12  
 канализационная сеть Cs 24  
 канализация Cs 25  
 каноническая корреляция K 3  
 капиталовложение B 91  
 капитальные затраты F 25  
 капитальный ремонт N 3  
 капитальный трансферт F 24  
 карманный справочник Zs 4  
 картограмма K 11  
 картодиаграмма K 10  
 кассовая билетная выручка J 7  
 каталог названий местностей H 89  
 категория земельного владения B 131  
 качественный признак M 88  
 качественный ряд M 89  
 качество воды V 119  
 квадратическое отклонение N 17  
 квадратный корень N 18  
 квалификация Sz 11  
 квалифицированный рабочий Sz 13  
 квантиль K 315  
 квартиль K 316  
 квартильная величина K 318  
 квартильное отклонение K 317  
 квартира L 4  
 квартира без комфорта K 119  
 квартира без удобства K 119  
 квартира в личной собственности Sz 65  
 квартира с комфортом K 120  
 квартира с удобствами K 120  
 квартирная плата L 13  
 клавиатурная запись данных B 122  
 класс C 1  
 классификатор T 119  
 классификация O 19  
 классовый интервал O 17  
 кластерный анализ C 9  
 клетка C 1  
 клиринг K 109  
 ковариация K 164  
 когорта K 115  
 кодирование K 113  
 кодовое число K 114

кожевенная и меховая промышленность В 144  
 койка в доме отдыха О 1  
 койка для ночлега Sz 18  
 колебание I 63  
 колебание конъюнктуры К 132  
 количественные ряды М 57  
 количественный признак М 56  
 количество построенных квартир Е 132  
 количество телефонных звонков Т 58  
 колоколообразная кривая Н 21  
 командировка К. 74  
 командировочные К 75  
 командитное товарищество В 117  
 комбинированная группировка К 116  
 комбинированная классификация К 118  
 комбинированная таблица К 117  
 комиссия деятельность J 32  
 комиссионные J 31  
 комиссионный экспорт В 134  
 комитат М 49  
 комитатский город М 50  
 комитатский центр М 51  
 коммерческие услуги К 32  
 коммерческий курс валют К 29  
 коммунальная квартира Т 46  
 коммунальное обслуживание К 121  
 коммунальные услуги К 122  
 коммунальный объект К 234  
 компенсация расходов К 175  
 компетенция D 36  
 комплексный показатель рентабельности К 126  
 компонентный анализ К 127  
 компьютер Е 55  
 конвертабельная валюта К 134  
 кондитерская промышленность Е 1  
 конечная продукция V 67  
 конечная совокупность V 62  
 конечное использование V 65  
 конечное потребление V 66  
 конечный выпуск V 67  
 конечный множитель V 63  
 конечный продукт V 69  
 конкретная оценка Р 44  
 консервная промышленность Т 51  
 консультация Sz 16  
 контингентия К 133  
 контракт на аренду Н 29  
 контрактная цена Sz 83  
 контролер (при переписях) Е 80  
 контроль Е 81  
 контроль данных А 15  
 контроль рождаемости Sz 149  
 контрольная цифра Е 83  
 контрольный вопрос Е 82  
 конфигурация ЭВМ Sz 34  
 концентрация К 128  
 концентрация предприятий V 21  
 концентрированный отбор К 130

кооператив Sz 125  
 кооперативная промышленность S 127  
 кооперативная торговля Sz 128  
 кооперативное крестьянство Sz 130  
 кооперативное сельское хозяйство Sz 129  
 кооперативный сектор Sz 132  
 кооперация K 138  
 кооперирование E 47, K 138  
 корзина потребительских товаров F 80  
 корм T 9  
 коррекция K 153  
 коррекция ошибки H 100  
 корреляционная матрица K 157  
 корреляционная таблица K 158  
 корреляция K 154  
 корреляция с запаздыванием E 110  
 косвенные издержки K 267  
 коэффициент E 46  
 коэффициент автокорреляции A 268  
 коэффициент ассоциации A 230  
 коэффициент больничной смертности K 149  
 коэффициент бракосочетания H 56  
 коэффициент вариации R 29, Sz 121  
 коэффициент воспроизводства R 41  
 коэффициент детерминации D 11  
 коэффициент живорождаемости E 114  
 коэффициент затрат R 3  
 коэффициент инверсии I 78  
 коэффициент концентрации K 129  
 коэффициент корреляции K 156  
 коэффициент пересчета A 264  
 коэффициент покупательной способности (валют) V 54  
 коэффициент полезного действия (КПД) H 39  
 коэффициент разводов V 12  
 коэффициент регрессии R 21  
 коэффициент рождаемости Sz 142  
 коэффициент смертности H 10  
 коэффициент эластичности R 69  
 крайняя величина Sz 57  
 краткосрочный кредит R 65  
 кредит H 114, K 166  
 кредит на развитие F 9  
 кредитная операция H 117  
 кривая B 34  
 кривая безразличия I 56, K 239  
 кривая частот Gy 43  
 криволинейная корреляция B 36  
 криволинейная регрессия G 37  
 критерий группировки Cv 33  
 критерий значимости Sz 92  
 критерий согласованности I 39  
 критерий стратификации R 55  
 критическая величина K 274  
 критический диапазон K 275  
 критический момент E 179  
 круг наблюдения M 33  
 круговая диаграмма K 197  
 круговой тест K 202

крупное сельское хозяйство М 73  
культура К 236  
культурное растение К 279  
культурные услуги К 277  
кумулятивная частота К 280  
кумулятивная частота в нисходящем порядке L 38  
кумулятивный ряд К 281  
курорт О 2  
куртосис Св 41  
кустарная промышленность и ремесло К 62

Л

лаг I 17  
латинский квадрат L 31  
легкая промышленность К 184  
легковой автомобиль Sz 60  
лекарственные растения Gy 62  
ленточная диаграмма Sz 17  
лесное хозяйство Е 144  
лесогаготовка F 3  
лесонасаждение Е 146  
лечебно-превентивное обслуживание Gy 60  
лечение Gy 61  
лечение в больнице F 14  
ликвидированная квартира М 44  
лимит ошибки Н 102  
линейная диаграмма V 125  
линейная корреляция L 67  
линейная регрессия L 68  
линейная связь L 66  
линейный тренд L 69, Е 22  
лица, совместно проживающие в домашнем хозяйстве К 245  
лицо, взятое по найму А 82  
лицо, получающее заработную плату К 36  
лицо, проживающее в социальном учреждении I 76  
лицо, имеющее самостоятельное владение ö 3  
личное потребление Sz 59  
личное потребление из собственного производства S 2  
личные доходы Sz 62  
личные услуги Sz 64  
личный идентификационный индекс Sz 63  
лишение свободы Sz 7  
логарифмизация функции F 140  
логарифмическая формула L 70  
логарифмическая шкала L 71  
логистический тренд L 72  
логнормальное распределение L 73  
лотерейный отбор S 18  
льгота К 13  
льготное питание К 14  
льготный отдых К 15  
льготы вне тарифа D 27  
льняно-пеньковая и джутовая промышленность L 49



магазинная сеть В 138, О 16  
 магистраль F 125  
 магнитный носитель данных М В  
 макроэкономика М 11  
 максимальная цена М 23  
 малая выборка К 93  
 маргинальная частота Р 29  
 массив данных А 10, А 29  
 массовое производство Т 185  
 массовое случайное явление V 79  
 массовое явление Т 186  
 масштаб D 28, L 52  
 математическая статистика М 21  
 материал - заменитель Н 78  
 материалоемкость А 172  
 материальная деятельность А 170  
 материальная продукция А 170  
 материальное благосостояние А 165  
 материальное потребление А 164  
 материальное потребление на общественные цели К 246  
 материальное производство А 169  
 материально-вещественные фонды R 11  
 материально-технический состав А 171  
 материально-технический состав капиталовложения В 92  
 материальные затраты А 167  
 материальные издержки А 175  
 материальные расходы А 175  
 материальные услуги для населения L 21  
 материальный ущерб А 166  
 материнская смертность А 181  
 матрица М 22  
 матрица вариации, ковариации V 48  
 матрица затрат R 4  
 машинная тяга В 32  
 машиностроение В 33  
 маятниковое движение I 65  
 мебельная промышленность В 158  
 медиана М 27  
 медицинские услуги Е 7, О 13  
 медицинское обслуживание Е 6  
 межгосударственное соглашение А 105  
 междугородная сеть Н 86  
 междугородный и международный телефонный разговор Т 70  
 междугородный оборот Н 85  
 междугородный телефонный разговор Н 87  
 международная миграция N 48  
 международная производственная кооперация N 46  
 международная специализация производства N 47  
 международная телеграфная связь N 45  
 международная телефонная связь N 44  
 международное автомобильное движение N 36  
 международное сопоставление N 40  
 международное судоходство N 37  
 международные платежные средства N 35  
 международные туристические платежи N 39

международные финансы N 43  
 международный грузовой транспорт N 32  
 международный перевод N 33  
 международный перевод доходов K 290  
 международный туризм N 39  
 междурядная культура K 257  
 межотраслевой баланс A 52  
 мелиорация почвы T 13  
 мелкая организация K 94  
 мелкая промышленность K 82  
 мелкий кооператив K 95  
 мелкий товаропроизводитель K 78  
 мелкое предприятие K 97  
 мелкое частное строительство E 137  
 мелкохозяйственный сектор K 96  
 мертворождение (поведняя эмбриональная смертность) N 18  
 местная телефонная сеть H 82  
 местное движение H 80  
 местность T 80  
 местный автобусный транспорт H 79  
 местный житель H 77  
 местный пассажирский транспорт H 81  
 местный телефонный разговор H 83  
 место в детском саду O 22  
 место для ночлега Sz 19  
 место для проживания Sz 19  
 место для туристической ночевки I 6  
 место оттока населения E 112  
 место пребывающей миграции O 1  
 место рождения Sz 145  
 местожительство L 16  
 месячная заработная плата H 44  
 месячный заработок H 46  
 месячный индекс H 45  
 месячный оклад H 46  
 метеорологические данные I 21  
 метод E 62  
 метод корреляции K 159  
 метод моментов M 103  
 метод наименьших квадратов L 43  
 метод оценки B 27  
 метод приближения K 211  
 метод цепных индексов L 25  
 метрология M 60  
 механически очищенная сточная вода M 25  
 механический отбор M 26  
 меццо-сфера M 84  
 миграция V 43  
 мигрирующий V 45  
 микрорайон L 22  
 микроцена M 85  
 микрозлек троника M 86  
 минеральное богатство A 232  
 мировая перепись V 93  
 мировая цена V 94  
 мировое производство V 96  
 мировой сельскохозяйственный цена M 82  
 мировой цена V 93

младенец Св 26  
 младенческая смертность Св 28  
 младенческая смертность (до 1-летнего возраста) Св 27  
 мнимая денежная наличность К 319  
 многократная стандартизация Т 178  
 многократность предоставления данных Р 11  
 многократный коэффициент детерминации Т 176  
 многократный коэффициент корреляции Т 177  
 многолетние культуры Е 183  
 многомерный анализ S 14  
 многопеременная модель Т 181  
 многопеременная эмпирическая регрессия Т 179  
 многопеременный анализ Т 182  
 многосторонняя система индексов S 13  
 многоступенчатая выборка Т 175  
 множественная корреляция Т 180  
 множественная регрессия Т 183  
 мобильность М 99  
 мобильность внутри поколения N 26  
 мобильность между поколениями N 25  
 мобильность поступления на работу В 53  
 мода М 101  
 модальная величина М 101  
 моделирование Sz 96  
 модернизация К 163  
 модификация базиса В 17  
 молодежные трудовые ресурсы I 31  
 молодой возраст I 30  
 молочная промышленность Т 78  
 момент М 102  
 момент учета Sz 27  
 моментное обследование А 116, I 23  
 монета V 32  
 монография М 104  
 монтажная промышленность Sz 75  
 моральный износ Е 149  
 морское судно Т 99  
 морское судоходство Т 98  
 морской транспорт Т 100  
 мощность К 4, Т 97  
 мукомольная промышленность М 12  
 мультиколлинеарность М 108  
 мультипликативный компонент М 109  
 мультипрограммирование М 110  
 мясная промышленность Н 133

## Н

на душу населения Е 8  
 наблюдение М 32  
 набор знаков J 11  
 наводнение А 228  
 надбавка за смену М 154  
 надбавки и доплаты к заработной плате В 87  
 надежность М 29  
 надежное строительство М 7

надземные водные ресурсы F 34  
 надой молока T 77  
 надомник B 31, O 21  
 наемная квартира L 7  
 наибольшее правдоподобие L 44  
 наивысшее B 160  
 накладные расходы A 153  
 наклон I 102  
 наклонность F 51  
 накопление F 23  
 накопление запасов K 46  
 накопленные средства F 26  
 наличие A 143  
 наличие основных фондов A 128  
 наличное население J 8  
 наличность A 125  
 наличность банкнот B 3  
 наличность денег P 14  
 наличный располагаемый доход R 32  
 налог A 40, E 118  
 налог на зарплату B 74  
 налог на имущество V 9  
 налог на трудовой доход B 151  
 налог с оборота F 102  
 налог с прибыли Ny 91  
 налог с производства T 124  
 налог с розничного оборота F 79  
 налоговая льгота A 44  
 налоговое управление A 43  
 налогоплательщик A 41  
 наложенный штраф K 103  
 напитки и табак E 117  
 направление в теории индексов I 51  
 направление промышленного сента I 83  
 народнохозяйственная отрасль N 56  
 насаждение O 5  
 насаждение винограда Sz 123  
 насаждение леса F 6  
 население L 19, N 53  
 население в школьном возрасте T 19  
 население дошкольного возраста O 23  
 насильственная причина смерти E 153  
 настриг шерсти в расчете на овцу E 9  
 натуральный показатель T 142  
 научное исследование и разработки K 282  
 научно-исследовательский институт K 284  
 наценка F 16  
 национальная валюта N 31  
 национальное богатство N 30  
 национальный доход N 28  
 национальный продукт N 29  
 начальная школа A 151  
 начальное образование A 152  
 начатое капитальное вложение M 37  
 наёмная квартира B 83  
 наёмная квартира, предоставляемая местным советом T 16  
 неактивный самостоятельный I 48  
 невзвешенная средняя E 39

невзвешенный B 43  
 невидимые доходы L 30  
 неграмотный A 159  
 недвижимость I 64  
 недельное рабочее время H 90  
 недельный день отдыха H 91  
 недоношенный ребенок K 143  
 недооценка A 70  
 незавершенное капиталовложение B 34  
 незавершенное производство B 36  
 незавершенный продукт B 35  
 независимая выборка F 132, F 133  
 независимая переменная F 134  
 независимое событие F 131  
 независимость F 135  
 независимость от выбора базисной страны F 136  
 независимый отбор F 133  
 неизменные цены V 33  
 неискаженная оценка T 167  
 неквалифицированный рабочий S 3  
 нематериальные активы P 15  
 неонатальная смертность N 49  
 неполная семья Cs 21  
 неполноценный F 81  
 непосредственная причина смерти K 270  
 непосредственный руководитель производства K 273  
 непостоянный работник A 85  
 непрерывная переменная F 86  
 непрерывное обследование F 85  
 непрерывное распределение вероятностей F 99  
 непрерывный признак F 98  
 непродуктивное время I 46  
 непроизводственная сфера N 22  
 неравенство E 29  
 неравномерность E 29  
 нераспределенные расходы F 15  
 несбалансированность E 31  
 неслучайная выборка N 24  
 неслучайный отбор N 24  
 нетрудоспособность K 38  
 нефтеперерабатывающая промышленность K 192  
 нефтепровод K 194  
 нефтепроводная сеть K 196  
 нефтепроводный транспорт K 195  
 нефтепродукты K 193  
 нехватка H 95  
 неявка H 96, T 64  
 неявный I 44  
 новорожденный U 9  
 номенклатура N 71  
 номенклатура продукции T 119  
 номер идентификации поселения T 81  
 номинальная заработная плата N 72  
 номинальная шкала N 70  
 номинальные доходы N 73  
 номограмма N 74  
 норма амортизации L 45  
 норма наценки в оптовой торговле N 7

норма прибыли Н 30  
нормальное распределение N 77  
нормальное уравнение N 76  
нормальноколейная железная дорога N 75  
носитель данных A 22, B 30  
ноу-хау K 110  
нулевая гипотеза N 86

0

обезвреженный мусор A 208  
обезвреживание отходов H 131  
обеспеченность коммунальными объектами K 235  
облагаемая стоимость A 42  
область приемы E 71  
облесение E 145  
обмен денег F 28  
обмен товарами A 214  
обменный курс валют A 198  
обновление основных фондов A 130  
обновление продукции Gy 48  
оборот F 103  
оборот внутри страны B 58  
оборот лицензий L 64  
оборот продаж E 51  
оборот рабочей силы M 117  
оборотные средства F 107  
обрабатывающая промышленность F 20  
обработанная площадь M 39  
обработка данных A 16  
обработка данных на уровне предприятия V 19  
образование O 4  
обратная матрица I 79  
обратная функция R 14  
обратное отношение F 100  
обратный показатель F 101  
обращение I 80  
обращение банкнот B 4  
обращение наличных денег K 51  
обращенная матрица I 79  
обследование A 18, M 32  
обследование общественного мнения K 266  
обследование состояния A 116  
обслуживание Sz 112  
обслуживание амбулаторных больных J 4  
обслуживание долга A 47  
обувная промышленность C 8  
обучение O 4  
обучение в школьной системе I 105  
общая внешняя торговля ö 28  
общая статистика A 154  
общая сумма займов H 115  
общая численность населения ö 34  
общая (факторная) производительность K 125  
общеобразовательная школа (восьмилетняя) A 151  
общественная задолженность K 256

общественная мобильность Т 35  
 общественная организация Т 39  
 общественная подвижность Т 35  
 общественная собственность Т 42  
 общественное здравоохранение К 210  
 общественное питание К 220, V 82  
 общественное хозяйство К 243  
 общественное хозяйство К 242  
 общественные льготы Т 34  
 общественные, административные и прочие услуги К 247  
 общественный класс Т 36  
 общественный сектор Т 38  
 общественный слой Т 37  
 общественный транспорт Т 187  
 общество с ограниченной ответственностью К 150  
 общий индекс F 114  
 общий коэффициент воспроизводства населения B 155  
 общий коэффициент корреляции T 170  
 общий коэффициент смертности Ny 93  
 общий сельсовет K 254  
 объединение E 32  
 объект E 133, L 56  
 объем выборки M 92  
 объем разгруженных товаров K 77  
 объём перевезенных товаров Sz 25  
 объём гюгруженных товаров B 76  
 обявательная прописка B 48  
 обявательная регистрация B 48  
 обявательное школьное обучение T 20  
 отородство K 40  
 одинокий E 17, N 79  
 однородность H 122  
 однородный H 121  
 односторонняя проба E 34  
 ожидаемая величина V 47  
 ожидаемая продолжительность жизни основных средств A 142  
 ожидаемая средняя продолжительность жизни V 46  
 окончательные данные V 64  
 окраина K 312  
 окраинное население K 313  
 округление K 24  
 окупаемость M 46  
 опері.тор, работающий на перфораторе Ly 75  
 операционные расходы O 13  
 описательная статистика L 47  
 описательный ряд L 46  
 оплаченные часы F 59  
 оплаченный отпуск F 60  
 опрос K 73  
 оптимальная регрессивная функция O 8  
 оптимальная стратификация O 9  
 оптическое считывающее устройство O 7  
 оптовая торговля N 4  
 оптовая торговля и складское хозяйство T 132  
 оптовая цена N 5, T 134  
 опытные данные T 24  
 орган надзора F 44  
 организатор процессов F 87

организатор систем R 36  
 организационная документация системы R 35  
 организационное размещение Sz 79  
 организованный туризм Sz 80  
 органическая и неорганическая химия Sz 78  
 ориентировочная цена I 100  
 ориентировочные расходы K 172  
 оросительная мощность ѳ 15  
 орошаемая площадь ѳ 16  
 осадки Cz 22  
 основная деятельность A 79, F 124  
 основная заработная плата A 75, T 192  
 основная продукция F 123  
 основная совокупность A 78  
 основная формула A 76  
 основное занятие F 112  
 основные данные A 72, T 190  
 основные материалы A 73  
 основные фонды A 126, A 127  
 особенность T 203  
 остаток M 13, R 61  
 остаточная автокорреляция R 58  
 остаточная дисперсия R 60  
 остаточное распределение R 59  
 остаточное рассеивание R 60  
 осужденный E 77  
 осужденный приговором, имеющим законную силу J 14  
 отбор K 100  
 отбор квот K 320  
 отведенные сточные воды E 116  
 ответ V 13  
 отдача H 124  
 отдельная квартира F 111  
 отецственный хозяйственный субъект B 39  
 отказ в ответах A 34  
 отказ ответа V 15  
 отклик V 13  
 отклонение D 12, E 109  
 откормочный скот H 120  
 откорректированная эмпирическая дисперсия K 161  
 открытый интервал Ny 97  
 относительная величина V 109  
 относительная величина интенсивности I 70  
 относительная величина распределения M 41  
 относительная ошибка R 28  
 относительная частота R 27  
 относительное изменение R 30  
 относительное рассеивание R 29  
 относительное число A 194  
 отношение K 6  
 отношение по занятию F 64  
 отправление по авиапочте L 42  
 отпуск Sz 5  
 отработанные рабочее время L 35  
 отработанные часы L 36  
 отработанный рабочий день T 93  
 отработанный человеко-час T 94  
 отраслевая классификация A 33



отраслевая статистика А 54  
 отраслевая структура А 55  
 отраслевые данные А 51  
 отрасль А 50  
 отрасль материального производства А 163  
 отрицательная корреляция N 15  
 отсутствие N 96, T 64  
 отсутствие корреляции K 160  
 отсутствие с работы в течение целого дня E 3  
 отходы H 130  
 отчетная единица Sz 28  
 отчетный период B 107, T 30  
 отчисление E 118, L 63  
 отчисление в пенсионный фонд Ny 101  
 отчисление от валового трудового дохода B 151  
 отчет B 109, J 10  
 отчетность B 109  
 охват вариации Sz 120  
 охват выборки M 98  
 охват наблюдения M 33  
 охота V 2  
 охотничий сезон V 3  
 охотничье хозяйство V 4  
 охрана материнства, младенчества и детей A 161  
 охрана окружающей среды K 201  
 охрана почвы T 14  
 охрана правопорядка J 13  
 охрана природы T 147  
 оценка B 24, E 158  
 оценка затрат K 171  
 оценка коэффициента H 20  
 оценка максимального правоподобия M 24  
 оценка основных фондов A 140  
 оценка средней A 242  
 оценка стоимостной суммы E 165  
 оценка урожая T 138  
 оценочная функция B 28  
 оценочное исследование согласованности B 25  
 очистка воды V 123  
 очистка сточных вод Sz 74  
 очищенные сточные воды T 165  
 ошибка H 97  
 ошибка в ответах V 14  
 ошибка второго рода M 15  
 ошибка оценки B 26  
 ошибка первого рода E 105  
 ошибка репрезентативности M 97

†

паводок А 228  
 падеж снота Е 76  
 пакет программ Р 60  
 память М 55  
 параболическая регрессия Р 5  
 параболический тренд Р 6

параметр P 7  
 паритет покупательной способности (валют) V 54  
 парк A 143  
 парк грузовых автомобилей T 75  
 парк легковых автомобилей Sz 61  
 парк основных фондов A 128  
 парк транспортных средств J 3  
 парк транспортных средств общего пользования K 222  
 парк ЗВМ Sz 32  
 пассажирские перевозки Sz 66  
 пассажирский авиатранспорт L 41  
 пассажирский оборот U 11  
 пассажирский транспорт дальнего следования T 69  
 пассивы финансовые P 13  
 патент Sz 3  
 патент на осуществление экономической деятельности I 95  
 патентная лицензия Sz 2  
 пахотная земля Sz 46  
 пенсионер Ny 99  
 пенсионерка Ny 99  
 пенсионный возраст Ny 102  
 пенсия Ny 103  
 пенсия вдовам ö 35  
 пенсия по инвалидности R 63  
 пенсия по праву родственника H 127  
 пенсия по старости ö 19  
 пеня K 205  
 первичная единица выборки E 103  
 первичная обработка E 100  
 первичная причина смерти E 101  
 первичная статистика P 53  
 первичное распределение E 98  
 первичные данные P 53  
 первичные затраты E 104  
 первичный доход E 102  
 первичный сектор P 54  
 первичный энергоноситель E 99  
 перевод в новые цены A 235  
 переводный ключ A 264  
 перевозка F 130  
 перевозочный час F 129  
 перевооружение F 43  
 переделка A 236  
 переинвалификация A 239  
 перекрывать A 237  
 переменная с задержкой K 43  
 переменная (величина) V 34  
 перенаселение T 205  
 переоценка A 235, A 263, D 4, F 121  
 переоценка основных фондов A 135  
 переписный лист K 22  
 переписный район Sz 42  
 переписчик K 20  
 переписчик Sz 41  
 перепись ö 25  
 перепись населения N 60  
 перепроизводство T 207  
 перерабатывающая промышленность F 20

терераспределение U 5  
тереселенец E 78  
терестройка A 236  
тересчет A 263  
тереходящий остаток A 261  
теречень L 2  
теречень кодов K 112  
теринатальная смертность P 30, Sz 141  
теринатальный период P 31  
териодическая публикация I 28  
териодический временной ряд P 32  
териодическое колебание P 33  
териферийное устройство IBM Sz 36  
териферия K 312  
терспективный расчёт E 94  
терфокарта Ly 74  
ивоваренная промышленность S 19  
иктограмма P 38  
исьменное отправление K 240, L 62  
итательность T 27  
итьевая вода I 110  
ищевкусовая промышленность E 57  
лан обработки F 19  
ланирование семьи Cx 20  
лантация O 5  
ластмассовая промышленность M 142  
лата за банковские услуги B 6  
лата за воду V 110  
лата за услуги Sz 114  
латехный баланс F 57  
латное введение общественного питания K 34  
латех B 41  
леменное поголовье T 191  
леменной и тягловый скот T 101  
лодовитость T 116  
лодовитость населения по переписи N 61  
лотность культур A 147  
лотность насаждений A 147  
лотность населения N 59  
лотность скота A 122  
лотность телефонных точек T 59  
лощади под виноградом Sz 124  
лошадь T 151  
лошадь квартиры L 12  
лошадь, выданная в аренду R 46  
лошадь, выданная в подряд R 46  
овочный продукт M 52  
возрастное распределение K 151  
возрастной коэффициент смертности K 162  
временная заработная плата I 20  
вторно вступающее в брак лицо U 6  
вторные позиции H 15  
вторный опрос M 36  
вторный счет H 14  
овышение квалификации T 173  
огашение кредита H 119  
ограничная станция H 31  
ограничная статистика H 38

пограничное движение Н 36  
 пограничный оборот Н 34  
 пограничный паритет Н 37  
 погрешность Н 97  
 погрузка и разгрузка А 178  
 подбор К 100  
 подвижная совокупность М 107  
 подвижность М 99  
 подготовка квалифицированных рабочих Sz 14  
 подземные водные ресурсы F 33  
 подключенная телефонная установка В 51  
 подмножество R 52  
 подотрасль А 71  
 подотрасль промышленности I 86  
 подотчетное лицо А 35  
 подоходный налог J 22  
 подпрограмма Sz 137  
 подровный пересчет R 49  
 подрядное строительство E 136, K 107  
 подрядные работы K 105  
 подсектор А 71  
 подсистема А 149  
 подсобная деятельность М 53  
 подсобный рабочий S 3  
 подъездная дорога В 52  
 повдняя эмергиональная смерть K 44  
 повемельный налог F 116  
 поиск V 105  
 поиск информации I 58  
 поиск ошибки Н 101  
 пойма А 210  
 показатель М 140  
 показатель использования материалов А 174  
 показатель совокупности S 12  
 показатель соотношения экспортных и импортных цен Cs 31  
 поколение изделий Gy 50  
 поколение IBM Sz 33  
 покупательная способность V 53  
 покупательный курс валют V 89  
 покупка В 111, V 52  
 покупки на рынке P 37  
 пол N 21  
 поле данных А 29  
 полевая культура Sz 4  
 полевое растениеводство на пахотных землях Sz 48  
 полевые культуры на зерно Sz 68  
 полезная грузовая мощность R 5  
 полезная нагрузка товарных поездов T 76  
 полезная основная площадь Н 25  
 полезная основная площадь здания E 138  
 полезность Н 27  
 полигон P 42  
 полигон частоты Gy 44  
 полиграфическая промышленность Ny 98  
 политическая арифметика P 43  
 полная вариация T 90  
 полная корреляция T 87  
 полная первоначальная валовая стоимость основных фондов А 138

полностью списанная стоимость основных фондов Т 92  
 положение в домашнем хозяйстве Н 71  
 положительная корреляция Р 52  
 полуквалифицированный рабочий В 114  
 полуоптовая торговля D 9  
 полуфабрикат F 28  
 получатель дохода J 29  
 получение кредита (займа) Н 116  
 получение повторного урожая К 59  
 помогающий член семьи S 4  
 попарная выборка Р 12  
 поправка К 153  
 пороговая величина К 314  
 порт погрузки В 75  
 портфель заказов R 31, Sz 82  
 портфель заказов промышленных товаров I 90  
 порядок величины N 10  
 порядок дожития T 171  
 порядок рождения Sz 146  
 посадка деревьев F 6  
 посев на корню A 148  
 посевная площадь V 91  
 посеви предшествующих культур E 96  
 поселение T 80  
 посещаемость L 32  
 последовательная выборка F 97, Sz 54  
 последовательная выборка Sz 54  
 последовательная разница Sz 138  
 последовательность E 33, K 136  
 пособие на детей Cs 17  
 пособие по беременности и родам T 111  
 пособие по материнству A 184  
 пособие по рождению Sz 139  
 пособие по уходу за ребенком Gy 54  
 посредник K 269  
 посреднический оборот K 268  
 постоянная миграционная равность A 115  
 постоянная миграция A 114  
 постоянное местожительство A 110  
 постоянное население A 112  
 постоянные затраты A 109  
 постоянные расходы A 109  
 постоянные цены V 33  
 постоянный рабочий A 111  
 постройка E 133  
 поступающий на работу M 111  
 поступления и выплаты по чекам Cs 29  
 поступления в иностранной валюте D 15  
 поступления за транспортировку F 127  
 потери V 88  
 потери при хранении T 33  
 потеря времени K 71  
 поток M 107, F 83  
 поток F 83  
 поток информации I 59  
 потребитель данных A 17  
 потребительские расходы F 72  
 потребительские услуги F 73

потребительский товар F 70  
 потребление F 27, F 69  
 потребление велков F 7  
 потребление воды V 114  
 потребление из покупок V 55  
 потребление из собственного производства б 7  
 потребление импортных материалов I 45  
 потребление отечественных материалов H 47  
 потребление спиртных напитков A 87  
 потребление углеводов Sz 71  
 потребление услуг Sz 113  
 потребление электроэнергии V 98  
 потребность в данных A 23  
 потребность в рабочей силе M 118  
 почасовая оплата труда O 10  
 почта и связь P 48  
 почтовая связь P 49  
 почтовая телеграфная сеть P 50  
 почтовое отправление P 51  
 пошлина V 39  
 почтучная заработная плата D 2  
 пояснительная переменная M 9  
 правовой режим J 16  
 правовая защита J 18  
 правонарушение Sz B  
 правопорядок J 16  
 правосудие I 37  
 превышение импорта над экспортом B 45  
 превышение экспорта над импортом K 108  
 предварительные данные E 97  
 предел ошибки H 102  
 пределы ошибки H 99  
 предельная величина H 33  
 предельная полезность H 35  
 предельная теорема распределения H 32  
 предметы и инвентарь домашнего хозяйства H 73  
 предметы широкого потребления K 255  
 преднамеренная выборка I 101  
 поставитель данных A 35  
 предоставление данных A 33  
 предпринимательский доход V 25  
 предприятие V 18  
 предприятие по коммунальному обслуживанию K 123  
 предприятие с компетенцией на экспорт б 4  
 предсезонный период E 91  
 предстоящая в момент рождения средняя продолжительность  
 жизни Sz 147  
 предупреждение зачатия F 62  
 преждевременные роды K 142  
 прекращение беременности T 112  
 прекращенный брак M 43  
 премия J 33  
 преобразование T 196  
 пресноводный рыбный промысел E 2  
 престарелый возраст (85 лет и старше) A 56  
 преступление B 162  
 преступное деяние B 159  
 преступное деяние против общественного порядка K 252

преступное деяние, подлежащее публичному обвинению К 265  
 преступность малолетних F 55  
 приборостроение M 155  
 прибыль Ny 90  
 прибыль от капитала T 184  
 прибыль предприятия V 22  
 прибыль, пропорциональная средствам E 175  
 привес S 40  
 привоз на рынки P 35  
 пригородный поезд H 84  
 признак I 107  
 прикладная программа A 81  
 прикладное исследование A 83  
 принадлежность T 53  
 принимающая отрасль A 265  
 принятый вакав E 72  
 приобретение основных фондов A 136  
 приобретенная (эктогенная) причина смерти Sz 81  
 приостановленное капиталовложение L 33  
 приплод Sz 49  
 природные ресурсы T 146  
 природные условия T 145  
 прирост N 81  
 прирост населения N 62  
 приусадебное хозяйство H 66  
 приусадебное, подсобное и личное хозяйство H 67  
 причина смерти H 5  
 причиненный ущерб O 2  
 причинная связь O 3  
 приём анализа E 62  
 проба P 55  
 проба независимости F 137  
 проба пропорциональности A 191  
 проба соизмеримости ö 27  
 пробная перепись P 57  
 пробная функция P 58  
 пробное обследование P 57  
 проверка E 81  
 проверка гипотезы H 110  
 прогноз E 93  
 программа генерирования таблиц T 4  
 Программа европейского сравнения E 180  
 программа обработки F 19  
 программа регрессионного анализа R 23  
 программист P 63  
 программное обеспечение Sz 107  
 программный продукт P 64, Sz 108  
 программный продукт Sz 108  
 прогул I 35  
 продажа E 48  
 продажная цена E 49  
 продажный валютный курс E 50  
 продовольственные культуры E 59  
 продовольственные продукты E 58  
 продовольствие E 56  
 продолжительно отсутствующий H 134  
 продолжительность I 29, T 54

продолжительность брака Н 60  
 продолжительность жизни Е 70  
 продолжительность ссуды К 168  
 продолжительность стажа Sz 110  
 продолжительность строительства К 106  
 продолжительность телепередачи Т 86  
 продолжительность эксплуатации О 10  
 продукт Т 113  
 продукт применения вычислительной техники Sz 30  
 продуктивная площадь Т 149  
 продуктивное время Н 26  
 продуктивность Н 124  
 продукты животноводства А 121  
 продукция Т 123  
 продукция неотраслевого профиля Р 59  
 Проект по международным сопоставлениям (ООН) N 42  
 проектирование в строительстве Е 131  
 проживающее население L 17  
 произведенный доход L 59  
 производительность труда М 136  
 производительность (живого) труда Т 122  
 производное число L 55  
 производный ряд L 54  
 производства F 48  
 производственная кооперация Т 126  
 производственная прибыль в текущих ценах F 92  
 производственная сфера Т 130  
 производственная травма О 12  
 производственная травма со смертельным исходом Н 8  
 производственная функция Т 125  
 производственное капиталовложение Т 129  
 производственное потребление Т 133  
 производственные основные фонды Т 128  
 производственный кооператив в сельском хозяйстве Т 136  
 производство Т 123  
 производство вина В 143  
 производство воды на станциях общего пользования К 264  
 производство галантерейных изделий R 66  
 производство и распределение газа G 25  
 производство кирпича, черепицы и огнеупоров Т 73  
 производство машин и машинного оборудования G 27  
 производство металлических изделий массового F 48  
 производство минеральных удобрений и M 156  
 производство синтетического и искусственного волокна M 141  
 производство средств транспорта К 232  
 производство товаров А 226  
 производство уникальных продуктов Е 14  
 производство электрического оборудования и аппаратуры V 100  
 произвольная выборка B 10  
 промежуточная сумма R 51  
 промежуточное потребление Т 133  
 промежуточное производственное потребление F 95  
 промежуточный продукт К 209  
 промышленная кооперация I 88  
 промышленная обработка I 84  
 промышленная продукция I 94  
 промышленная статистика I 96  
 промышленное введение I 97



промышленное изделие I 93  
 промышленное предприятие I 97, I 99  
 промышленное предприятие местного совета T 17  
 промышленность бетонных блоков B 119  
 промышленность минеральных, газированных и прохладительных  
 напитков A 231  
 промышленность министерского подчинения M 87  
 промышленность основных материалов A 74  
 промышленность по переработке птиц и яиц B 12  
 промышленность строительных изоляционных материалов E 130  
 промышленность строительных материалов E 134  
 промышленность техники связи и вакуумной техники H 111  
 промышленность (производство) растительного масла N 82  
 промышленные отходы I 87  
 промышленные потребительские товары I 85  
 промышленные услуги I 91  
 промышленный кооператив I 92  
 промышленный товар I 81  
 пропорциональная стратификация A 190  
 пропорциональное районирование A 190  
 пропорциональный отбор N 9  
 пропорция A 187  
 пропуски рабочего дня M 131  
 пропускная способность T 97  
 просвещение O 4  
 простая гипотеза E 40  
 простая случайная выборка E 43  
 простая средняя E 39  
 простая таблица E 42  
 простая (независимая) формула индексов E 41  
 простое почтовое письмо K 240  
 пространственное сравнение T 108  
 протяженность железнодорожных линий V 6  
 протяженность линий V 126  
 профессия Sz 12  
 профилактика Gy 60  
 процент с оборота J 31  
 процентное распределение Sz 51  
 проценты K 1  
 проценты в реальном выражении R 13  
 процесс воспроизводства U 7  
 процесс осуществления выборки M 95  
 процесс скользящих средних M 106  
 прочая промышленность E 13  
 прочие отрасли промышленности E 13  
 прядильно-трикотажная промышленность K 208  
 прядильно-хлопчатобумажная промышленность P 2  
 прямо линейная регрессия E 21  
 прямое отношение E 19  
 прямой доход K 271  
 прямой показатель E 20  
 прямые затраты на производство K 272  
 птицеводство B 13  
 публикация данных A 27  
 публичная библиотека K 238  
 пуск в эксплуатацию O 9

работа по найму В 86  
 работа по совместительству М 14  
 работающий за границей К 293  
 работающий по местожительству Н 76  
 работники М 138  
 работники умственного труда Sz 55  
 работники физического труда F 61  
 работодатель М 130  
 рабочая сила М 115  
 рабочее время М 123  
 рабочие часы М 143  
 рабочий А 82  
 рабочий, временно проживающий в стране V. 86  
 равновесие E 30  
 радиотехническая промышленность R 1  
 равновесия (данных) В 142  
 разведенный E 111  
 развивающиеся страны F 12  
 развитие продукции Gy 49  
 развод V 11  
 разговорный язык В 110  
 разделение производства Gy 47  
 раздельное проживание супругов К 308  
 разложение F 17  
 разложение вариации на компоненты Sz 117  
 размах вариации Sz 120  
 разменные деньги V 32  
 размер D 28  
 размер семьи Cs 18  
 размер фермы G 21  
 размер хозяйства G 21  
 размещение промышленности I 98  
 размещение туристов I 6  
 разница в стоимости E 163  
 равенство М 13, R 61  
 равенство временной миграции I 12  
 равенство миграции V 44  
 разряд Sz 40  
 район К 203  
 районированный отбор R 57  
 районное обеспечение теплом и горячей водой T 61  
 ранг R 7  
 ранг корреляции R 6  
 ранжирование R 7, S 16  
 ранняя и полувременная эмбриональная смертность K 141  
 распознавание ошибок H 101  
 распределение E 87, M 40  
 распределение вероятности V 27  
 распределение выборки M 91  
 распределение доходов J 23, J 24  
 распределение производства изделия Gy 51  
 распределение ресурсов F 108  
 распределение совокупности S 11  
 распределение частот Gy 42  
 распродажа K 65

распространение газет L 29  
 распространение на всю совокупность F 35  
 рассеивание Sz 119  
 рассеянное население Sz 122  
 расслоение R 56  
 расслоенный отбор R 57  
 растениеводство N 83  
 растениеводческое хозяйство N 84  
 расторжение брака H 53, H 57  
 расход F 27  
 расход корма T, 10  
 расход материалов A 162  
 расход минеральных удобрений M 157  
 расход электроэнергии V 98  
 расходные средства F 82  
 расходы K 63, K 169  
 расходы на заработную плату B 90  
 расходы на личные цели Sz 58  
 расходы на накопление F 25  
 расходы на развитие F 10  
 расходы на эксплуатацию U 13  
 расходы на энергию E 124  
 расхождение E 109  
 расценки оплаты за труд M 114  
 расчет индексов I 55  
 расчет корреляции K 159  
 расчет перспективной численности населения N 55  
 расчет регрессии R 24  
 расчет средней A 258  
 расчет тренда T 199  
 расчетная валюта N 41  
 расчетное население Sz 39  
 расчетный списочный состав Sz 38  
 расчеты в конвертабельной валюте K 135  
 расчеты в рублях R 67  
 расчленение F 17  
 расчёт на перспективу E 94  
 рационализация U 3  
 реализация E 159  
 реализация товаров T 118  
 реальная заработная плата R 9  
 реальные доходы R 12  
 реальные потоки R B  
 регион K 203, T 150  
 региональная статистика T 156  
 региональный анализ T 107  
 региональный межотраслевой баланс T 153  
 регистр L 2, Ny 95  
 регистр населения N 54  
 регрессионная оценка R 19  
 регрессионный анализ R 18  
 регрессия R 17  
 регрессия с двумя переменными K 60  
 регулирование заработков K 27  
 регулирование рождений Sz 149  
 режим труда M 133  
 резервный фонд T 48  
 резервы T 47

резервы рабочей силы М 119  
 резиновая промышленность В 40  
 результат Е 147  
 реконструкция Н 88, R 25  
 ремесленник К 84  
 ремесленный кооператив К 83  
 ремонт F 50  
 ремонт и техническое обслуживание J 5  
 рента J 1  
 рентабельность В 22, J 30  
 ресурсы Е 150  
 речное судоходство F 88  
 речной транспорт F 89  
 реэкспортный оборот R 16  
 робастность R 62  
 родительская пенсия Sz 150  
 родной ямки А 183  
 рождение Sz 140  
 рожденные в одном году Sz 144  
 рожденный в браке Н 52  
 розничная сеть К 92  
 розничная торговля В 140, К 85  
 розничная цена В 139, F 76, К 87  
 розничные продажи в рассрочку К 90  
 розничные продажи за наличные К 86  
 розничные цены общественного питания V 83  
 розничный счет К 91  
 рыболовство Н 13  
 рыночная оптовая цена P 36  
 рыночная цена P 34  
 рычаг экономического регулирования В 14  
 ряд S 15  
 ряд численностей Бу 45  
 ряды стоимостных итогов. Е 166  
 ряды стоимостных сумм Е 166

## С

садоводство К 40  
 сальдо Е 27  
 сальдо внешней торговли К 296  
 сальдо налогов и дотаций на товары Т 115  
 сальдо по кредитам (займам) Н 118  
 сальдо текущего платежного баланса F 94  
 самоввешенная выборка ö 12  
 самообеспечение ö 5  
 саморегистрация ö 13  
 самоснажение ö 5  
 самоубийство ö 8  
 санаторий Бу 65  
 сахарная промышленность С 10  
 сбережение М 45  
 сбор данных А 21  
 сбор отходов Sz 69  
 сбор урожая Т 139  
 сборник данных А 20

споры I 42  
 свит E 159  
 свит оптовой торговли N 6  
 свит сельскохозяйственной продукции M 79  
 свит товаров T 118  
 бытовая цена E 160  
 бытовые цены промышленности I 82  
 сведение A 9  
 сверхурочная работа T 204  
 сверхурочные часы T 206  
 свидетельство B 135  
 свободная цена Sz 1  
 сводка данных A 30  
 свойство T 203  
 связь H 112  
 глашенная вероятность смерти K 70  
 глаживание K 69  
 глаживание кривых B 35  
 сдвиг пропорций A 188  
 сдельная оплата труда T 96  
 себестоимость ö 11  
 сезон орошения ö 14  
 сезонная коррекция Sz 87  
 сезонная цена I 14  
 сезонное колебание Sz 86  
 сезонное отклонение Sz 85  
 сезонность I 15, Sz 89  
 сезонный индекс Sz 90  
 сезонный компонент Sz 88  
 сезонный работник I 27  
 сезонный рабочий A 84  
 секторная диаграмма K 197  
 село K 253  
 сельское население F 5  
 сельское хозяйство M 71  
 сельскохозяйственная перепись M 75  
 сельскохозяйственная статистика M 76  
 сельскохозяйственное население M 74  
 сельскохозяйственные товарищества кооперативов Sz 126  
 сельскохозяйственные угодья M 72  
 сельскохозяйственный кооператив M 77, M 81  
 сельскохозяйственный продукт M 78  
 сельскохозяйственный товар M 78  
 сельскохозяйственный цена M 75  
 семейное домашнее хозяйство Cs 13  
 семейное положение Cs 15  
 семена и прочие посадочные материалы V 92  
 семья Cs 12  
 семья из одного родителя и ребенка (детей) E 12  
 серийное производство S 17, U 15  
 сертификат B 135  
 сетевые потери электроэнергии V 97  
 сеть H 16, H 17  
 сеть общественного питания V 84  
 сеть передачи данных A 11  
 сеть переписчиков K 21  
 сеть розничной торговли K 92  
 симметричный частотный ряд Sz 95

синтетический показатель Sz 98  
 система баланса народного хозяйства N 57  
 Система для интеграции социально-демографической  
 статистики (СИСАС) I 69  
 система индексов I 53  
 система индивидуальной заработной платы E 23  
 система классификации O 20  
 система координат K 139  
 система материального производства (СМТ) A 168  
 Система национальных счетов (СНС) N 27  
 система отчетности B 108  
 система персональной заработной платы E 23  
 система полярных координат P 39  
 система управления базой данных A 14  
 система учёта E 107  
 система хуторов T 23  
 систематическая ошибка Sz 99  
 систематический отбор Sz 100  
 системная программа R 34  
 скидка A 200, E 126  
 складское хозяйство K 47  
 склонность H 1  
 скольльзящая средняя M 105  
 скорость оборота F 106  
 скорость обращения F 106  
 скрещенная формула K 39  
 сложная гипотеза  $\delta$  33  
 сложный частотный ряд  $\delta$  32  
 слой R 54  
 слушающий A 82  
 служба скорой помощи M 58  
 служебная квартира Sz 111  
 случайная выборка V 76  
 случайная ошибка V 73  
 случайная переменная V 30  
 случайное колебание V 74  
 случайное число V 77  
 случайность V 72  
 случайный V 72  
 случайный отбор V 75  
 случайный рабочий A 84  
 смена M 144  
 смена продукции Gy 48  
 смертная казнь H 4  
 смертность H 9, H 11  
 смерть E 73, H 9  
 смета K 172  
 смета капиталовложения B 102  
 смета финансовая K 176  
 смещение T 166  
 смещение вверх F 121  
 снижение цен L 37  
 собственное потребление  $\delta$  7  
 собственное потребление электростанций E 152  
 собственный источник S 1  
 совершенствование продукции Gy 49  
 совместимость E 33, K 124  
 совместное капиталовложение K 241

совместное предприятие K 244  
совместное распределение E 45  
совокупность S 9  
согласование товаров-представителей R 38  
согласованность E 33, K 136  
сохитель E 68  
сохительница E 68  
сохительство E 69  
созданный доход L 59  
сдизмеримый ö 26  
сокращенный списочный состав R 15  
сообщение данных A 27  
сооружение L 56  
сооруженная мощность B 32  
соотношение A 187  
соотношение заравотков K 26  
соотношение заравотной платы B 78  
соотношение цен A 196  
соотношение экспортных и импортных цен Cь 30  
сопоставимость ö 22  
сопоставимые цены ö 23  
сопоставление ö 21  
сопряженность K 133  
сопряженные капиталовложения K 7  
состав ö 29  
состав дичи V 1  
состав стоимости E 167  
составление анкеты K 23  
составление вопросника K 23  
составление таблицы T 5  
состояние здоровья E 4  
состоящий в браке H 48  
состоящий на постоянной работе A 108  
сотрудничество E 47  
социалистическая промышленность Sz 104  
социалистические страны Sz 105  
социалистический сектор Sz 106  
социальная статистика T 45  
социальное обеспечение Sz 101  
социальное пособие Sz 103  
социальное страхование T 43  
социальные выплаты и льготы Sz 102  
социальный уход за престарелыми ö 17  
специализация Sz 15  
специализированные кооперативные группы Sz 131  
спецификация S 20  
спецификация модели M 100  
спецификация функции F 141  
спиртовая и крахмальная промышленность Sz 84  
списание S 6  
список L 2  
списочный признак F 98  
списочный состав A 146, L 60  
списочный состав занятых F 66  
списочный состав по платёжной ведомости B 85  
списочный состав работников D 34  
сплошное наблюдение T 88  
сплошное исследование T 88

способ платежа F 58  
 способный к деторождению возраст Sz 151  
 спрос и предложение K 35  
 сравнение ö 21  
 сравнение во времени I 19  
 сравнимость ö 22  
 сравнительный анализ ö 24  
 среда обработки данных Ø 30  
 среднегодовое сокращение E 185  
 среднегодовой рост E 186  
 среднее ежегодное сокращение A 248  
 среднее квадратическое N 16  
 среднее отклонение A 247, K 214  
 среднее отработанное число смен A 256  
 среднее специальное образование K 217  
 среднее число детей A 250  
 среднесрочный кредит K 219  
 средний валютный курс K 213  
 средний вес A 257  
 средний вид (индексом) A 244  
 средний возраст A 246  
 средний ежегодный прирост A 249  
 средний статистический списочный состав A 255  
 средний уровень образования A 251  
 средняя A 240  
 средняя величина K 215  
 средняя величина интервала O 18  
 средняя гармоническая H 22  
 средняя заработная плата A 243  
 средняя зарплата A 245  
 средняя калорийность 1 кг добытого угля E 10  
 средняя площадь квартиры E 11  
 средняя по оценке B 29  
 средняя продолжительность строительства A 252  
 средняя равнища A 253  
 средняя температура K 218  
 средняя цена A 241  
 средняя численность населения A 254  
 средства защиты растений M 156  
 средства производства T 131  
 срок выполнения заказа V 17  
 срок окупаемости M 47  
 срок осуществления M 48  
 срок осуществления капиталовложения B 95  
 срок ссуды K 168  
 ссуда K 166  
 ссуды F 47  
 стандартизация S 24  
 стандартная ошибка S 22  
 стандартное нормальное распределение S 23  
 стандартное отклонение Sz 115  
 стандартное отклонение внутри класса B 67  
 станок Sz 77  
 старший возраст I 25  
 старший возраст (60 лет и старше) ö 18  
 статистика S 25  
 статистика государственного управления A 104  
 статистика естественного движения населения N 58



статистика иностранного туризма I 5  
 статистика капиталовложений B 103  
 статистика материалов A 179  
 статистика окружающей среды K 198  
 статистика поселений T 84  
 статистика правонарушений Sz 9  
 статистика семейных бюджетов H 69  
 статистика торговли K 31  
 статистика труда M 137  
 статистика цен A 205  
 статистическая закономерность B 39  
 статистическая информационная система S 28  
 статистическая классификация S 33  
 статистическая отчетность A 33  
 статистическая оценка S 27  
 статистическая проба S 34  
 статистическая служба S 37  
 статистическая совокупность S 35  
 статистические данные S 26  
 статистические сведения S 26  
 статистический вывод S 29  
 статистический метод S 31  
 статистический показатель S 32  
 статистический регистр поселений T 83  
 статистический ряд S 36  
 статистическое заключение S 29  
 статистическое наблюдение S 30  
 статья издержек K 174  
 стационарная совокупность A 125  
 стекольная промышленность U 6  
 степень завершения капиталовложения B 94  
 степень корреляции K 155  
 степень параболы P 4  
 степень свободы Sz 6  
 стереограмма Sz 134  
 стихийное бедствие E 60  
 стихийный аборт S 21  
 стоимостные данные E 154  
 стоимостный анализ E 157  
 стоимостный показатель E 164  
 стоимость выпуска продукции B 39  
 стоимость жизни M 30  
 стоимость капиталовложения B 96  
 стоимость конечной сельскохозяйственной продукции M 80  
 стоимость потребительских услуг F 74  
 столбиковая диаграмма O 14  
 стохастическая связь Sz 136  
 стохастический процесс Sz 135  
 сточные воды Sz 73  
 страна-назначения R 33  
 страна-продавец E 52  
 страна-происхождения Sz 50  
 стратификация R 56  
 страхование B 136  
 страховая плата B 137  
 строительная отделочно-монтажная промышленность E 129  
 строительная площадка E 128  
 строительная промышленность E 135

строительно-столярная промышленность E 139  
 строительство E 127  
 структура ð 29  
 структура посевов V 90  
 структура продукции T 121  
 структурный сдвиг Sz 76  
 ступенчатый отбор L 50  
 субвенция D 35  
 субподрядчик A 158  
 субсидии на культуру K 278  
 субсидия D 35  
 субъект налога A 41  
 судебная статистика I 38  
 судебное дело B 130  
 судебное разбирательство B 129  
 судоходный водный путь H 2  
 судоходство на внутренних водных путях B 70  
 сумма иностранной задолженности K 285  
 сумма квадратов N 19  
 сумма сверхений населения на северных широтах B 118  
 супруг H 61  
 супруга H 61  
 супружеская пара H 50  
 суточное потребление питательных веществ N 11  
 суточные запасы K 48  
 существенная равнина Sz 93  
 существующий врач F 49  
 сфера услуг T 109  
 сцепление L 26  
 счетоводство K 186  
 считывание данных A 28  
 сырьё Ny 94

T

табачная промышленность D 33  
 табачные изделия D 32  
 таблица T 3  
 таблица случайных чисел V 78  
 таблица смертности H 12  
 табулирование T 5  
 таксономическое расстояние T 71  
 таксономия A 270, H 105  
 таможенный осмотр V 40  
 таможенный тариф V 42  
 тариф M 114  
 тариф за услуги Sz 114  
 тарифная выручка D 25  
 тарифная ставка B 89  
 тарифный разряд B 89  
 твердые цены R 64  
 текстильная промышленность T 161  
 текучесть рабочей силы M 120  
 текущий ремонт K 8  
 текущий ремонт основных фондов A 131, A 132  
 телеабонент T 85

телеграфная связь I 62  
телеграфная сеть T 63  
телефонная подстанция T 56  
телефонная установка T 57  
темпы роста N 80  
темпы роста, скорректированные на индекс экспортных и импортных цен Св 32  
теневая экономика M 16  
теорема центрального предела K 250  
теоретическая статистика A 154  
теоретический временной ряд E 84  
теоретическое рассеяние E 85  
теория измерений M 60  
теория индексов I 50  
тепловая энергия H 129  
тепловые воды H 92  
теплоснабжение H 128  
термальная свихина H 94  
территориальная выборка T 154  
территориальная кодовая система T 157  
территориальное распределение T 155  
территория T 151  
теснота корреляции K 155  
тест P 55  
тест второй выборки K 55  
тест обратимости M 35  
тест обратимости во времени I 24  
тест пропорциональности A 191  
тест согласованности I 40  
тесты индексов I 52  
технико-экономический показатель M 151  
технические знания K 110, M 152  
технические культуры I 89  
технический прогресс M 146  
технический сдаточно-приемный акт M 145  
технический уровень M 149  
техническое облухивание K B  
техническое перевооружение R 25  
техническое проектирование M 150  
технологический монтаж T 72  
тип цены A 211  
тиражный отбор S 18  
товар A 212, J 20  
товар длительного пользования T 50  
товарная группа A 215  
товарная культура A 222  
товарная структура A 225  
товарный состав A 225  
товарный фонд A 213, A 221  
товарный фруктовый сад A 219  
товарооборот A 214  
товарооборот внутренней торговли B 65  
товар-представитель A 223, R 37  
торговая наценка A 203  
торговая наценка A 203, K 30  
торговая структура внешней торговли K 301  
торговля K 28  
торговля между Востоком и Западом K 16

торговля продуктами умственного труда Sz 36  
 торговля товарами A 217  
 торговые услуги K 32  
 торговый кооператив K 33  
 точечная оценка P 44  
 точность M 29, P 46  
 травма со смертельным исходом H 6  
 тракторный парк T 194  
 трамвайный транспорт V 102  
 транзитивность T 197  
 транзитное движение A 260  
 транспорт K 227, Sz 20  
 транспорт общего пользования K 223  
 транспортная авария K 229  
 транспортная авария со смертельным исходом H 7  
 транспортная упаковка Sz 21  
 транспортное предприятие K 231  
 транспортное средство J 2, K 230  
 транспортные расходы Sz 22  
 транспорт, почта и телеграф K 228  
 трансферт доходов J 28  
 трансферт доходов внутри страны B 62  
 трансформация T 196  
 тренд T 198  
 трест T 200  
 третичный сектор T 109  
 треугольная диаграмма H 23  
 трикотажная и вязаная верхняя одежда K 207  
 трикотажная промышленность K 206  
 трубопроводная сеть Cx 39  
 трубопроводный транспорт Cx 40  
 трудовое отношение M 139  
 трудовое товарищество M 129  
 трудовой договор M 134  
 трудовой контракт M 134  
 трудовые доходы M 126  
 трудовые ресурсы M 121  
 трудоемкость M 125  
 трудоспособный возраст K 37, M 127  
 туризм I 8  
 турист T 208  
 туристическая ночевка T 209  
 туристические услуги I 7  
 туристический сезон I 4  
 тягловая сила I 32  
 тягловый скот I 33  
 тяжелая промышленность N 20  
 т-проба T 2  
 т-распределение T 1  
 т-тест T 2

У

убойный вес V 8  
 убойный скот V 7  
 убранная площадь B 113

убыль населения F 68  
 убиток V 88  
 уважительная неявка I 36  
 увольняющийся M 113  
 углеводороды Sz 72  
 уголовная статистика B 163  
 удельные инвестиционные расходы B 93  
 удельный расход F 2  
 удочерение ö 20  
 уменьшение населения F 68  
 умножение F 35  
 умственная неполноценность E 172  
 унимодальное распределение U 10  
 уплата B 41  
 управление I 34  
 управление процессами F 84  
 управление финансами P 22  
 управление экономикой B 20  
 упрощенный метод E 44  
 уравнение E 28  
 уравнение регрессии R 20  
 уровень агрегации A 58  
 уровень заработной платы B 88  
 уровень значимости Sz 91  
 уровень цен A 206  
 уровень цен розничной торговли K 89  
 урожай на корню L 1  
 урожайность H 124, T 152  
 урожайность (на гектар) T 137  
 условие F 41  
 условия труда M 128  
 условная вероятность F 39  
 условная единица измерения F 37  
 условная единица сиота Sz 43  
 условная ожидаемая величина F 40  
 условное лишение свободы F 22  
 условное наказание F 21  
 условное распределение F 36  
 условное рассеяние F 38  
 условно-чистая стоимость A 176  
 услуги Sz 112  
 услуги организаций внешней торговли K 304  
 услуги финансовых учреждений P 18  
 услуги, оказываемые гидами I 9  
 установленное законом рабочее время T 189  
 устойчивость R 62  
 устройство для записи данных A 32  
 усыновление ö 20  
 утилизация отходов H 132  
 утилизация тепловых вод H 93  
 уход за беременными и младенцами T 110  
 уход на пенсию Ny 100  
 уходящий с работы M 113  
 уценка E 126, L 37  
 участие в капитале E 142  
 участие в прибылях Ny 92  
 участие в прибылях в конце года E 182  
 участие в производстве Gy 47

участковый врач К 204  
 участник маятниковой миграции В 47  
 участник миграции V 45  
 участник суточного маятникового движения N 13  
 учеба взрослых F 30  
 учебное заведение O 5  
 учебный отпуск T 21  
 ученая степень T 201  
 учет движения F 105  
 учетный процент L 53  
 учреждение культуры K 237  
 учёт L 48, Ny 95  
 U-образное распределение U 1

♦

фактически отработанное рабочее время T 106  
 фактический прирост населения T 105  
 факторная проба T 104  
 факторная стоимость T 103  
 факторный анализ F 4  
 фанерная промышленность F 144  
 фармацевтическая промышленность By 64  
 ферма A 124  
 фиктивная переменная M 69, N 85  
 финансовая бухгалтерия P 24  
 финансовая операция P 26  
 финансовая статистика P 27  
 финансовый баланс P 25  
 финансовый интерес E 142  
 финансовый источник P 17  
 финансовый отчет M 65, P 23  
 финансы P 21  
 фонд A 143, K 45  
 фонд времени I 16  
 фонд данных A 10  
 фонд заработной платы B 77  
 фонд материальной заинтересованности E 143  
 фонд развития производства F B  
 фонд технического развития M 147  
 фондоемкость E 177  
 фондоотдача E 176  
 фонды A 68  
 форма оплаты труда B 80  
 форма собственности T 202  
 форма управления предприятием V 24  
 формула с кирещенными весами K 39  
 фрахт F 130  
 фруктовое насаждение By 66  
 фруктовый сад By 66  
 фундаментальное исследование A 77  
 функциональная связь F 142  
 функция F 139  
 функция мощности E 151  
 функция плотности S 46

функция плотности вероятности V 29  
функция полезности H 28  
функция правдоподобия L 65  
функция распределения E 88  
функция регрессии R 22  
фуражные культуры T 11

X

характеристика I 107  
характерная кривая J 12  
характерный признак A 156  
химическая промышленность V 70  
химически очищенная сточная вода K 17  
хи-квадрат ( $\chi^2$ ) C 5  
хлебопекарная и макаронная промышленность B 47  
хлопчатобумажная промышленность P 1  
хозяйственная единица б 6  
хозяйственная единица B 10  
хозяйственная организация B 4  
хозяйственное преступное деяние B 9  
хозяйственное товарищество M 129, B 12, B 18  
хозяйственные услуги B 17  
хозяйственный субъект B 7  
хозяйственный штраф B 8  
колостой N 79  
хранение T 32  
хранение данных A 36  
хронологическая средняя K 276  
хутор T 22

Ц

цветная металлургия Sz 97  
цена A 185  
цена реализации E 160  
цена б 25  
ценные бумаги E 168  
ценообразование A 201  
централизованный чистый доход государства K 177  
центральная телетайпная станция T 60  
центральная часть города B 68  
центральное капиталовложение K 249  
Центральное Статистическое Управление K 251  
центральный метод C 3  
центральный момент C 4  
центральный товарный баланс K 248  
цены реализации в промышленности I 82  
цепная относительная величина L 28  
цепная проба L 27  
цепная увязка L 26  
цепной индекс L 24  
цех O 7  
цикл C 7

циклический С 6  
цифра Sz 40

4

частичная выборка R 50  
частичная совокупность R 52  
частичное обследование R 48  
частная промышленность M 3  
частная средняя R 44  
частная торговля M 4  
частная ферма E 24  
частное H 19  
частное мелкое предпринимательство M 1  
частное предпринимательство E 25  
частное предприятие E 25  
частное ремесло M 5  
частное строительство M 2  
частное ховяйство E 24  
частный индекс R 47  
частный коэффициент корреляции P 8  
частный коэффициент регрессии P 9  
частный коэффициент эластичности P 10  
частный сектор M 6  
частота Gy 41  
частота заболеваемости M 28  
частота заболеваний M 28  
частота попадания в группу O 15  
частота той или иной болезни B 116  
человеко-ночевка V 80  
черная металлургия V 57  
численность детей Gy 56  
численность хивы детей E 65  
численность населения на одного врача O 12  
численность населения на середину года E 181  
численность населения по оценке B 30  
численность поголовья скота A 119  
число баллов P 47  
число дней кормления скота T 12  
число комнат на 1000 жителей L 23  
число летних километров R 42  
число летних эксплуатационных часов R 43  
число пассажиров U 12  
число перевезенных пассажиров Sz 26  
число тракторов на единицу площади T 195  
число часов в смену M 153  
числовая таксономия N 87  
числовое управление N 88  
чистая продукция N 69  
чистая стоимость N 64  
чистая стоимость имущества T 164  
чистое накопление N 65  
чистота общественных мест K 258  
чистые доходы T 163  
чистые капиталовложения N 63  
чистые налоги на товары T 114



чистый внутренний продукт N 66  
 чистый импорт B 45  
 чистый коэффициент воспроизводства населения N 68  
 чистый национальный продукт N 67  
 чистый общественный доход T 41  
 чистый экспорт K 108  
 член кооператива Sz 133  
 член семьи Cs 19  
 член семьи с наибольшим доходом F 115

•

шаговая регрессия L 51  
 швейная промышленность T 162  
 швейное изделие R 70  
 шелковая промышленность S 7  
 шерстяная промышленность By 46  
 ширпотребмаш F 48  
 шкала B B  
 шкала измерений M 61  
 шкала равенств K 307  
 шкала соотношений A 193  
 школа в теории индексов l 51  
 (школьное) образование I 103  
 школьный возраст T 18  
 штат L 60  
 штатная основная группа A 145  
 штатное лицо A 108  
 штатный разряд A 145  
 штраф B 160, K 205

8

ЭВМ большой мощности N 2  
 эквивалент E 18  
 экзогенный E 188  
 экзогенный брак E 189  
 экологический фактор б 1  
 эконометрическая модель б 2  
 экономика B 3  
 экономика запасов K 47  
 экономическая география B 5  
 экономическая деятельность B 3  
 экономическая организация B 15  
 экономическая политика B 23  
 экономическая статистика B 24  
 экономическая сфера B 16  
 экономическая эффективность B 22  
 экономически активное население B 19  
 экономически самостоятельный A 65  
 экономические ресурсы B 11  
 экономическое регулирование B 13  
 экономическое товарищество при предприятии V 20  
 экономия M 45

экономия материалов А 180  
экономическая деятельность В 6  
экспериментальная разработка К 81  
экспертная оценка Sz 10  
эксплуатационная длина железных дорог V 61  
эксплуатационные расходы U 11  
эксплуатационный уход F 50  
экспоненциальная регрессия E 190  
экспоненциальный тренд E 191  
экспорт К 104  
экспорт товаров, А 216  
экстраполяция E 192  
экстремальная величина Sz 57  
эксцесс Sz 41  
эластичность R 68  
эластичность цен А 204  
электрификация V 101  
электричка H 84  
электроmontажная промышленность V 104  
электронная вычислительная машина (ЭВМ) E 55  
электронная промышленность E 53  
электротяга V 103  
электроэнергетическая промышленность V 99  
эмбриональная смертность M 10  
эмиграция K 102, K 311  
эмпирическая регрессия T 26  
эмпирические данные T 24  
эмпирический временной ряд T 25  
эндогенный E 120  
энергетика E 121  
энергетический баланс E 125  
энергетическое хозяйство E 122  
энергоноситель E 123  
эффект пробы P 56  
эффективность H 40  
эффективность валютной выручки D 19

Ю

южные фрукты D B  
юридическая консультация J 17  
юридическое лицо J 15  
юридическое обоснование пользования H 24  
юридическое основание пользования квартирой L 9  
юриспруденция I 37

Я

явление J 9  
ячейка C 1

**FÜGGELÉK: NEMZETKÖZI SZERVEZETEK**  
**APPENDIX: INTERNATIONAL ORGANIZATIONS**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ: МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ**



**Agrárközgazdászok Nemzetközi Társasága**  
**International Association of Agricultural Economists**  
**Международная ассоциация аграрных экономистов**

**Általános Vámtarifa- és Kereskedelmi Egyezmény**  
**General Agreement on Tariffs and Trade, GATT**  
**Генеральное соглашение о тарифах и торговле, ГАТТ**

**Amerikai Statisztikai Társaság**  
**American Statistical Association, ASA**  
**Американская статистическая ассоциация**

**Amerikaközi Statisztikai Intézet**  
**Inter-American Statistical Institute, IIASI**  
**Межамериканский статистический институт**

**Egészségügyi Világszervezet**  
**World Health Organization, WHO**  
**Всемирная организация здравоохранения, ВОЗ**

**Egyesült Nemzetek Szervezete, ENSZ**  
- **ENSZ Statisztikai Hivatala**  
**United Nations Organization, UNO**  
- **United Nations Statistical Office, UNSO**  
**Организация Объединенных Наций, ООН**  
- **Статистическое бюро ООН**

**ENSZ Afrikai Gazdasági Bizottsága**  
**Economic Commission for Africa, ECA**  
**Экономическая комиссия ООН для Африки, ЭКА**

**ENSZ Ázsiai és Csendes-óceáni Gazdasági és Szociális Bizottsága**  
**Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, ESCAP**  
**Экономическая и социальная комиссия ООН для Азии и Тихого океана,**  
**ЭСКАТО**

**ENSZ élelmészeti és Mezőgazdasági Szervezete**  
**Food and Agriculture Organization of the United Nations, FAO**  
**Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН, ФАО**

**ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága, EGB**  
- **Európai Statisztikusok értekezlete, ESÉ**  
**Economic Commission for Europe, ECE**  
- **Conference of European Statisticians, CES**  
**Европейская экономическая комиссия ООН, ЕЭК**  
- **Конференция европейских статистиков, КЕС**

**ENSZ Fejlesztési Programja**  
**United Nations Development Programme, UNDP**  
**Программа развития ООН, ПРООН**

**ENSZ Gazdasági és Szociális Tanácsa**  
- **Statisztikai Bizottság**  
**United Nations Economic and Social Council, ECOSOC**  
- **Statistical Commission**  
**Экономический и социальный совет ООН, ЭКОСОС**

- Статистическая комиссия

ENSz Iparfejlesztési Szervezete  
United Nations Industrial Development Organization, UNIDO  
Организация ООН по промышленному развитию, ЮНИАД

ENSz Kereskedelmi és Fejlesztési Konferenciája  
United Nations Conference on Trade and Development, UNCTAD  
Конференция ООН по торговле и развитию, ЮНКТАД

ENSz Környezetvédelmi Programja  
United Nations Environment Programme, UNEP  
Программа ООН по окружающей среде, ЮНЕП

ENSz Latin-amerikai és Karibiai Gazdasági Bizottsága  
Economic Commission for Latin-America and the Caribbean, ECLAC  
Экономическая комиссия ООН для Латинской Америки и  
Карибского бассейна, ЭКЛАК

ENSz Nevelésügyi, Tudományos és Kulturális Szervezete  
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization,  
UNESCO  
Организация ООН по вопросам образования, науки и культуры, ЮНЕСКО

ENSz Nyugat-ázsiai Gazdasági Bizottsága  
Economic Commission for Western-Asia, ECWA  
Экономическая комиссия ООН для Западной Азии, ЭКЗА

ENSz Oktatási és Kutatási Intézete  
United Nations Institute for Training and Research, UNITAR  
Институт ООН по научным исследованиям и подготовке кадров

ENSz Világélelmezési Program  
World Food Programme, WFP  
Всемирная продовольственная программа ООН

Európai Atomenergia Közösség, EURATOM  
European Atomic Energy Community  
Европейское сообщество по атомной энергии

Európai Beruházási Bank  
European Investment Bank, EIB  
Европейский инвестиционный банк

Európai Gazdasági Közösség, EGK, Közös Piac  
- Európai Közösség Statisztikai Hivatala  
European Economic Community, EEC  
- Statistical Office of the European Communities, SOEC, EUROSTAT  
Европейское экономическое сообщество, ЕЭС  
- Статистическое Бюро Европейского Экономического Сообщества

Európai Közvélemény- és Piackutató Társaság  
European Society for Opinion and Marketing Research, ESOMAR  
Европейское общество по исследованию общественного мнения и рынка

Európai Népszégtudományi Központ  
European Centre for Population Studies, ECPs  
Европейский центр по исследованию народонаселения

**Európai Szabadkereskedelmi Társulás**  
European Free Trade Association, EFTA  
Европейская ассоциация свободной торговли, ЕАСТ

**Európai Szén- és Acélközösség**  
European Coal and Steel Community, ECSC  
Европейское объединение угля и стали, ЕОУС

**Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet**  
Organization for Economic Co-operation and Development, OECD  
Организация экономического сотрудничества и развития, ОЭСР

**Hivatalos Statisztikával Foglalkozók Nemzetközi Szervezete**  
International Association for Official Statistics, IAOS  
Международная ассоциация официальной статистики

**Idegenforgalmi Világszervezet**  
World Tourism Organization, WTO  
Всемирная туристическая организация, ВТО

**Kormányközi Automatikus Adatfeldolgozási Tanács**  
Inter-Governmental Council for Automatic Data Processing  
Межправительственный совет по автоматической обработке данных

**Kormányközi Informatikai Hivatal**  
- Nemzetközi Számítóközpont  
Inter-Governmental Bureau for Informatics  
- International Computation Centre, IBI, ICC  
Межправительственное бюро по информатике  
- Международный вычислительный центр

**Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa, KGBST**  
- Statisztikai Együttműködési Állandó Bizottság  
Council for Mutual Economic Assistance, CMEA  
- Standing Commission on Co-operation in the Field of Statistics  
Совет Экономической Взаимопомощи, СЭВ  
- Постоянная комиссия СЭВ по сотрудничеству в области статистики

**Könyvtári Egyesületek Nemzetközi Szövetsége**  
International Federation of Library Associations, IFLA  
Международная федерация библиотечных ассоциаций

**Kőolajexportáló Országok Szervezete**  
Organization of Petroleum Exporting Countries, OPEC  
Организация стран-экспортеров нефти, ОПЕК

**Lakásépítési és Tervezési Nemzetközi Szövetség**  
International Federation of Housing and Planning, IFHP  
Международная федерация жилищного строительства и планирования

**Matematikai Statisztikai Intézet**  
Institute of Mathematical Statistics, IMAS  
Институт математической статистики

**Meteorológiai Világszervezet**  
World Meteorological Organization, WMO  
Всемирная метеорологическая организация, ВМО

**Mintavételi Statisztikusok Nemzetközi Szövetsége**  
International Association for Survey Statisticians, IASS  
Международная ассоциация выборочных статистиков

**Nemzeti Demográfiai Kutatások Nemzetközi Együttműködési Bizottsága**  
Committee for International Co-operation in National Research in  
Demography, CICRED  
Международный комитет по сотрудничеству в области национальных  
демографических исследований

**Nemzeti Statisztikák Tökéletesítésének Bizottsága**  
Committee on Improvement of National Statistics, COINS  
Комитет по совершенствованию национальных статистик

**Nemzetközi Adóügyi Társaság**  
International Fiscal Association, IFA  
Международная ассоциация по налогам

**Nemzetközi Atomenergia Ügynökség**  
International Atomic Energy Agency, IAEA  
Международное агентство по атомной энергии, МАГАТЭ

**Nemzetközi Beruházási Bank, NBB (KBST)**  
International Bank for Investments  
Международный инвестиционный банк, ИИБ

**Nemzetközi Családtervezési Szövetség**  
International Planned Parenthood Federation, IPPF  
Международная федерация по планированию семьи

**Nemzetközi Dokumentációs Szövetség**  
Federation Internationale de Documentation, FID  
Международная документационная федерация

**Nemzetközi Fejlesztési Társaság**  
International Development Association, IDA  
Международная ассоциация развития, ИАР

**Nemzetközi Fizetések Bankja**  
Bank for International Settlements, BIS  
Банк по международным платежам

**Nemzetközi Gazdasági Együttműködési Bank, NGBB (KBST)**  
International Bank for Economic Co-operation  
Международный банк экономического сотрудничества, МБЭС

**Nemzetközi Gazdaságtörténeti Társaság**  
International Economic History association  
Международная ассоциация по истории экономической мысли



Nemzetközi Információfeldolgozási Szövetség  
International Federation for Information Processing, IFIP  
Международная федерация по обработке информации

Nemzetközi Jövedelem- és Vagyonkutató Társaság  
International Association for Research in Income and Wealth, IARIW  
Международная ассоциация по изучению доходов и богатства

Nemzetközi Kereskedelemfejlesztő Társaság  
International Trade Development Association, INTRADE  
Международная ассоциация по развитию торговли

Nemzetközi Kereskedelmi Kamara  
International Chamber of Commerce, ICC  
Международная торговая палата, МТП

Nemzetközi Kereskedelmi Központ  
International Trade Centre, ITC  
Международный торговый центр, МТЦ

Nemzetközi Közgazdasági Társaság  
International Economic Association, IEA  
Международная ассоциация экономистов

Nemzetközi Munkügyi Szervezet  
International Labour Organization, ILO  
Международная организация труда, МОТ

Nemzetközi Népszégnyilvántartási és Statisztikai Intézet  
International Institute for Vital Registration and Statistics, IIVRS  
Международный институт по регистрации населения и статистике

Nemzetközi Népszégtudományi Unió  
International Union for the Scientific Study of Population, IUSSP  
Международный союз по изучению проблем народонаселения

Nemzetközi Pénzügyi Társaság  
International Finance Corporation, IFC  
Международная финансовая корпорация, МФК

Nemzetközi Piacutató Szövetség  
International Marketing Federation  
Международная федерация маркетинга

Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet  
International Civil Aviation Organization, ICAO  
Международная организация гражданской авиации, ИКАО

Nemzetközi Rádió és Televízió Szervezet  
International Radio and Television Organization, OIRT  
Международная организация радиовещания и телевидения

Nemzetközi Statisztikai Intézet  
International Statistical Institute, ISI  
Международный статистический институт, МСИ

Nemzetközi Szociológiai Társaság  
International Sociological Association, ISA  
Международная ассоциация по социологии

Nemzetközi Távközlési Unió  
International Telecommunication Union, ITU  
Международный союз электросвязи, МСЭ

Nemzetközi Ujjáépítési és Fejlesztési Bank, Világbank  
International Bank for Reconstruction and Development, IBRD, World  
Bank  
Международный банк реконструкции и развития, МБРР, Всемирный Банк

Nemzetközi Valuta Alap  
International Monetary Fund, IMF  
Международный валютный фонд, МВФ

ökonometriai Társaság  
Econometric Society, ES  
Эконометрическое общество

Statisztikai Számítástechnika Nemzetközi Szövetsége  
International Association for Statistical Computing, IASC  
Международная ассоциация по статистической вычислительной технике

Szellemi Tulajdon Világszervezete  
World Intellectual Property Organization, WIPO  
Всемирная организация интеллектуальной собственности, ВОИС

Területi és Városi Statisztikusok Nemzetközi Szövetsége  
International Association for Regional and Urban Statistics  
Международная ассоциация региональной и городской статистики

Városi Statisztikusok Nemzetközi Társasága  
International Association of Municipal Statistics, IAMS  
Международная ассоциация городских статистиков

Vezetéstudományi Intézet  
Institute of Management Science, IMS  
Институт науки управления